

Faites vos achats  
chez  
**Le Progrès**  
EN BAS DE LA CÔTE  
CHICOUTIMI  
Température:  
NUAGEUX

# LE PROGRÈS

DU SAGUENAY

LES TROIS MAGASINS  
**POIVIN TREMBLAY Ltée**  
CHICOUTIMI PORT-ALFRED  
PRÉSENTENT  
L'ÉVÈNEMENT DU JOUR  
ASSEMBLÉE DES MAIRES  
PRIX: CINQ CENTS

VOLUME 70 — NUMÉRO 3 CHICOUTIMI, LUNDI, 8 SEPTEMBRE, 1958

## 10,000 personnes à St-Honoré



L'ex-pilote Howard Dutton, de Everhills, Mas, est accueilli à l'aéroport de St-Honoré par le président d'organisation du pageant aérien, M. Rodolphe Page. L'aviateur américain a exécuté avec son monoplan des tours acrobatiques qui ont soulevé d'enthousiasme des milliers de spectateurs. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)



Sur l'estrade d'honneur, au pageant aérien de St-Honoré, nous reconnaissons de gauche à droite: le Dr Gustave Gauthier, directeur du Centre de réhabilitation de l'Hôtel-Dieu St-Vallier et son fils Vincent; le chanoine Albert Tremblay, curé de Ste-Anne; M. René Bergeron, du comité d'organisation, de Chicoutimi; l'abbé L. Collard, curé de St-Honoré; M. Vincent Brassard, député du comté de Chicoutimi; M. Rodolphe Page, promoteur du pageant aérien; le maire Roch Boivin, de Chicoutimi-Nord; M. Léonce Villeneuve, maire de la paroisse Ste-Anne. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

### Malgré la pluie Le pageant prouve la qualité de la piste

"La foule immense présente aujourd'hui sur ces terrains montre le désir de la population de la région d'avoir un aéroport civil."

Cette constatation a été exprimée hier après-midi par le député fédéral du comté de Chicoutimi, M. Vincent Brassard, à l'issue du premier pageant aérien de la base de Bagotville, à St-Honoré.

En dépit d'une pluie ininterrompue, plus de 10,000 personnes ont assisté à l'événement qui s'est déroulé samedi et dimanche après-midi.

Plusieurs avions de différents types ont participé au pageant, soit par des tours acrobatiques, soit par des vols réguliers. Tous les orateurs qui ont adressé la parole ont été unanimes à souhaiter l'ouverture de l'aéroport de St-Honoré, dont les pistes, non utilisées depuis 15 ans, ont prouvé leur capacité actuelle de réception des appareils allant de l'aérobis au monoplan.

On a également parlé du grand intérêt du public. La tenacité de la foule à se rendre et à demeurer sur les lieux sous la pluie pour suivre les diverses évolutions aériennes a fait l'admiration des aviateurs invités. L'une des cérémonies les plus impressionnantes du pageant a été la bénédiction, dimanche après-midi, des appareils ayant participé aux démonstrations.

Les invités d'honneur à proposer une allocation ont été en plus du député Brassard: MM. Rodolphe Page et René Bergeron, du comité d'organisation du pageant; son honneur le maire Roch Boivin, de Chicoutimi-Nord; le chanoine Albert Tremblay, curé de Ste-Anne; l'abbé L. Collard, curé de St-Honoré; M. Vincent Brassard, député du comté de Chicoutimi; M. Rodolphe Page, promoteur du pageant aérien; le maire Roch Boivin, de Chicoutimi-Nord; M. Léonce Villeneuve, maire de la paroisse Ste-Anne.

Le premier magistrat a mentionné que comme maire de la ville la plus près des pistes de St-Honoré, il tend la main à tous ceux qui de près ou de loin veulent réaliser à cet endroit un aéroport digne du comté de Chicoutimi. (suite à la 8e page)

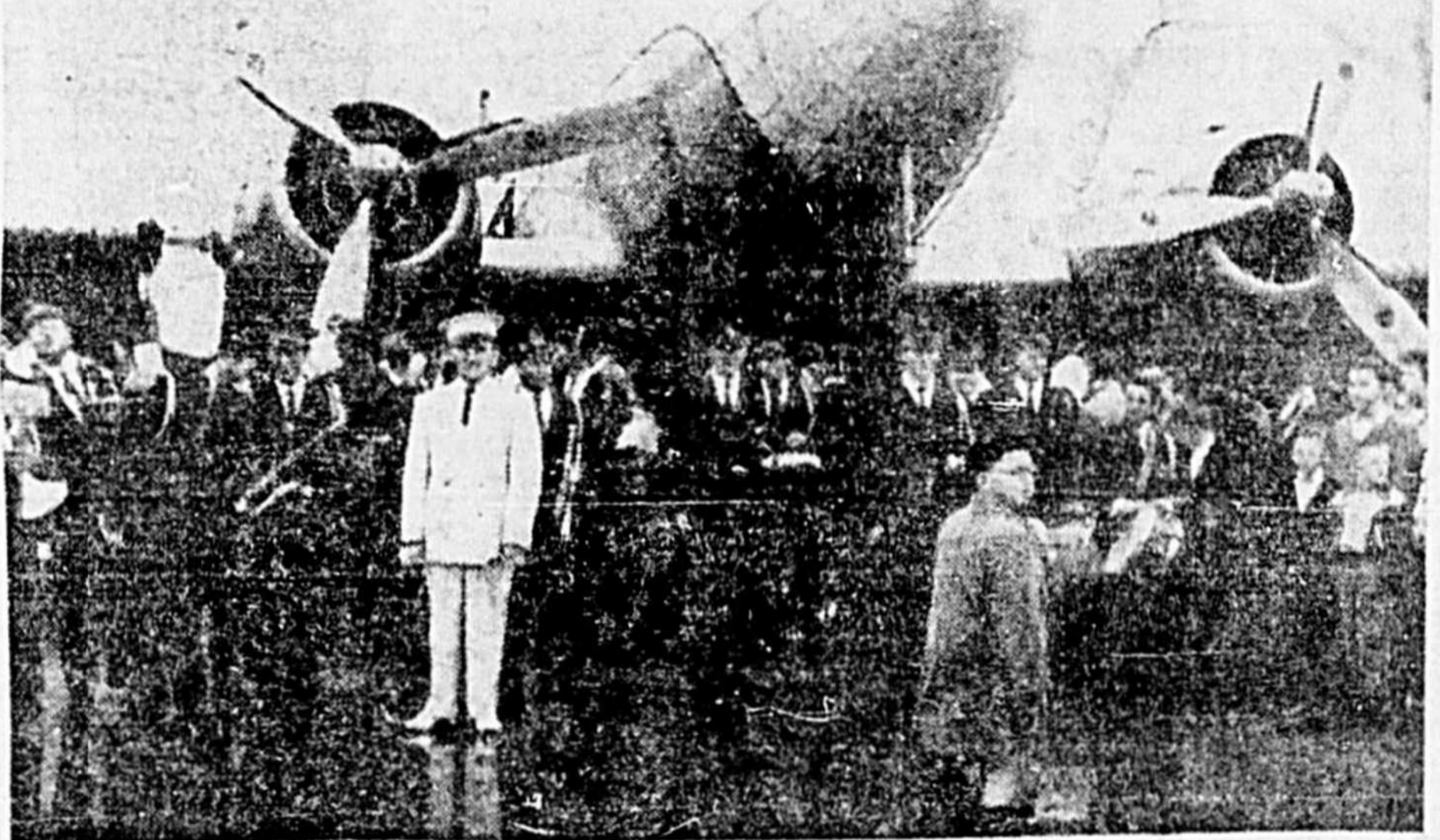
### St-Jean-Eudes engage un nouveau chef de police

Arvida (DNC) — M. Fidèle Richard a été nommé chef de police de la municipalité de St-Jean-Eudes à la suite d'une séance spéciale du conseil de ville le samedi soir.

Le vote prépondérant de St-Honoré a été en faveur de l'un ou l'autre des candidats proposés et il a donc opté pour la nomination de M. Richard.

Le nouveau chef de police de St-Jean-Eudes entrera en fonction aujourd'hui même. Il devait signer sa formule d'embauche ce matin. Le remplacement à ce poste a été destitué de ses fonctions par une récente résolution majoritaire du conseil de ville. Les raisons qui ont motivé la destitution de M. Gaudreault n'ont pas été dévoilées, cependant.

Le poste de chef de police de St-Jean-Eudes. (suite à la 8e page)



En dépit de la pluie, le programme s'est déroulé méthodiquement à la piste de St-Honoré. Nous voyons la Fanfare de Chicoutimi en train d'exécuter l'hymne national. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)



M. FIDÈLE RICHARD, nouveau chef de police de St-Jean-Eudes.

M. Benoît Gagné, 134 St-Daniel, Jonquières, a été proposé par l'échevin M. Chr-Eug. Rathée et seconde par l'échevin Honore Chouinard, tandis que la nomination de M. Fidèle Richard, 310, Lamarche Arvida, était appuyée par les échevins Laurent Tremblay et Bruno Martel. Devant l'égalité du vote appelé par le greffier, à la suite de ces deux propositions, le maire

### Les cadets de la marine

Les cadets de la marine reprendront l'entraînement mardi soir à 7 h. 30 aux quartiers généraux de Rivière-du-Moulin, a communiqué hier le lieutenant Jacques Mailly, commandant-en-second.

Tous les anciens sont convoqués. Les nouveaux qui désirent faire partie des cadets de la marine peuvent aussi se présenter aux quartiers les soirs d'entraînement. Ils doivent avoir au moins 14 ans et mesurer plus de 5 pieds 2 pouces.

### M. F. Sénéchal est gravement blessé

M. François Sénéchal de la rue St-Pierre à Jonquières a été gravement blessé au cours d'un accident de la circulation survenu à la traversée à niveau du pont St-Pierre à Chicoutimi, hier soir.

L'automobile que conduisait M. Sénéchal est venue heurter violemment deux wagons d'un train de Roberval Saguenay et a été complètement détruite par la violence du choc.

M. Sénéchal fut transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi où tard cet après-midi, on le considérait gravement blessé. M. Sénéchal a toutefois subi de nombreuses fractures qui ont nécessité l'immobilisation complète de tous ses membres. Son état est considéré comme grave.

M. Donald Gaudreault, le directeur du train, et son adjoint, M. Adrien Lavoie, n'ont pas été blessés au cours de l'accident.

M. Sénéchal se dirigeait vers Jonquières lorsque l'accident se produisit. Il est marié et père de 4 enfants.

## Le congrès des conseils de comté

Réception dans toutes les villes de la région aux 525 congressistes. MM. O'Hurley et Dozois; La culture du bleuets; les chemins d'hiver

### Deux députés à la conférence des maires

Deux députés fédéraux, M. Vincent Brassard du comté de Chicoutimi, et Me Augustin Brassard du comté de Lapointe, assisteront aujourd'hui à la conférence des maires des villes et municipalités de la région du Saguenay pour étudier la question du chômage.

A la suite d'une première réunion tenue la semaine dernière, les maires avaient décidé de se réunir à nouveau aujourd'hui et d'y inviter les députés fédéraux. Ces derniers ont accepté en fin de semaine l'invitation qui leur a été lancée.

La réunion débutera à l'hôtel de ville de Chicoutimi, à 3 heures. On prévoit que les députés seront à l'assemblée vers 4 h. 30.

Les 525 délégués des comtés de la province de Québec, qui assistent au 15e congrès de l'Union des Conseils de comtés, se sont embarqués de nouveau ce matin à bord du SS Tadoussac au port de Chicoutimi, pour la 2e journée d'étude, les résolutions ainsi que les élections. Ce départ de Chicoutimi marquant la fin des activités des congressistes au Saguenay ou ils ont tenu cette importante assemblée annuelle sous la présidence de l'hon. Raymond O'Hurley, ministre de la production de la défense et président de l'Association.

Ce congrès a débuté vendredi soir alors que les quelques 500 délégués se sont embarqués à Montréal, Trois-Rivières et Québec, à destination du Saguenay. Plusieurs personnalités de marque ont accompagné les congressistes au cours de ce voyage, dont l'hon. Paul Dozois, Ministre des Affaires Municipales; Me J.-Paul Doucet, sous-ministre au même département; M. C.-N. Devoin, président de l'Union des Municipalités et quelques autres.

LE TOUR DU LAC

Un des principaux événements du congrès a été sans contredit le tour du Lac-St-Jean que les délégués ont fait hier en automobile et qui s'est avéré un franc succès. Les municipalités de la région du Saguenay ont fait les choses en grand et n'avaient rien ménagé pour bien accueillir les distingués visiteurs.

Paris, dimanche matin de Chicoutimi, les 500 délégués visiteront la région à bord de 13 luxueuses voitures de la Cie Provinciale Transport. Le Syndicat Touristique du Lac-St-Jean avait mis des guides dans chaque voiture pour aider les visiteurs à bien apprécier leur voyage.

Parmi les principaux événements qui ont marqué cette tournée des villes du Saguenay, mentionnons la distribution de petites boîtes de bleuets frais par la Chaîne Coopérative du Saguenay à St-Bruno; la distribution de fromage en grains à Coopérative de la Fromagerie; un banquet offert le midi au Château Roberval par la cité de Roberval et les villes de St-Félicien, Dolbeau et Mistassini; un autre banquet le soir à Alma servi à l'École Supérieure Champagnat et offert par la Cité d'Alma et les villes de Naudville, Isle-Maligne, Riverbend et le Conseil de comté de Lac-St-Jean Est; un buffet-coquet offert par la Ferme Expérimentale fédérale à Normandin ainsi que la distribution de nombreux pamphlets touristiques sur la région du Saguenay, sans oublier la réception royale de la cité de Chicoutimi.

Les invités et les dignitaires de l'Association saluèrent les autorités religieuses et civiles des principales villes et signèrent le Livre d'Or à St-Jérôme, Mistassini, Naudville et Alma.

A chaque endroit, les maires ont souhaité la bienvenue et les honorables Raymond O'Hurley et Paul Dozois ont adressé la parole.

Dans leurs allocutions, l'hon. O'Hurley et le Ministre des Affaires Municipales, M. Paul Dozois, ont souligné qu'ils avaient été très touchés de l'accueil si chaleureux et si sympathique de la population du Saguenay. "Nous n'avons jamais été aussi bien reçus, a déclaré M. O'Hurley, et nous nous en souviendrons."

M. Paul Dozois a pour sa part déclaré: "Nous rapportons la meilleure impression de cette visite, a-t-il déclaré, et nous y reviendrons."

En réponse à M. Elzéar Savard, maire de la paroisse de Mistassini qui soulignait qu'il allait bientôt demander l'aide du Gouvernement pour améliorer la situation du bleuets au Lac-St-Jean, l'hon. M. Dozois a répondu qu'il l'aiderait certainement et qu'il appuyerait toutes ses demandes à ce sujet auprès de son collègue l'hon. Ministre de l'Agriculture.

LE CONGRÈS

Le congrès s'est ouvert samedi matin, sur le SS Tadoussac, alors que le président, a souhaité la bienvenue aux quelques 500 délégués réunis dans la salle de bal du navire. Dans son adresse de bienvenue, il a rendu hommage à M. J.-Elie Maltais, préfet du comté de Lac-St-Jean Est, qui a été l'un des principaux organisateurs du congrès au Saguenay.

M. DOZOIS

Le Ministre des Affaires Municipales a adressé la parole au début du congrès et a offert ses vœux du Premier ministre, M. Duplessis, "qui vous recevra toujours très favorablement, il dit et étudiera toujours toutes vos demandes". M. Dozois a rendu hommage au président sortant de charge, l'hon. O'Hurley, à qui il attribua plusieurs belles réalisations dans l'Union des Conseils de comté. M. le Ministre des Affaires Municipales a traité, dans son allocution de l'évolution des problèmes financiers des municipalités depuis 50 ans. En regard des difficultés, il a signalé les améliorations du Gouvernement Duplessis pour soulager les municipalités; par exemple la baisse de 32 1/2 à 15 p.c. dans le partage de l'assistance publique, le pouvoir de décréter pour l'entretien des chemins d'hiver, plus d'octrois et plus de chemins entretenus, etc.

CHEMINS D'HIVER

L'hon. Dozois a rappelé que le Gouvernement avait considérablement augmenté ses subventions aux municipalités. Par exemple, il a cité les chiffres suivants:

Pour l'année 1957-58 pour 33,125 milles; 8,084,000 d'octrois, sans oublier les 84 millions qui sont versés pour l'entretien des chemins dont la province accepte seule les frais.

Le Ministre des Affaires Municipales a rappelé le rôle important de cet organisme et a félicité l'Union pour ses recommandations qui ont amené d'importantes améliorations depuis le 1er congrès de 1944. Il a déclaré qu'il comprendrait mieux aujourd'hui tous les problèmes des municipalités et a promis d'y (suite à la 8e page)

### Les caprices du temps

L'annonceur de radio a dit de bonne heure, ce matin: "Voilà la mission - Le soleil brille!"

"Ah! me suis-je dit!"

Et au coin de Labrecque et Racine, à 8h., ce même lundi matin, un brave citoyen ajustait un boyeau d'arrosage à un robinet extérieur de l'édifice de la Banque de Montréal.

"Ah!" dit mon confrère estomaqué!

Evidemment, nous avons parlé de pluie, du mauvais temps. Il est tombé 1 po. 67 de pluie durant la fin de semaine!

Il a plu dans le parc des Laurantides durant toute la journée de dimanche et toute la nuit dernière.

Les lacs sont pleins, les rivières coulent à torrent! Le débit de la rivière Chicoutimi est de 5,000 pieds cubes par seconde et celui de la Rivière-aux-Sables de 2,500 pieds cubes à la seconde. Le niveau du grand Lac Kénogami a encore monté cette nuit.

Attention danger our les feux de forêt, cela se comprend!

En ville, la situation n'était guère rose! Les citoyens, en allant à la messe hier, ont eu une petite lueur d'espoir en souhaitant que le temps "se repaire". Mais leur attente fut vaine. Le pavé des rues est demeuré mouillé toute la journée.

Il semble bien qu'ils devront attendre à demain car la météo (suite à la 8e page)



Mgr Victor Tremblay donne aux visiteurs un tableau général de notre région.



A Chicoutimi samedi soir, l'échevin Charles Girard, l'hon. Raymond O'Hurley, président, l'hon. Paul Dozois et Me Jean-Louis Doucet, sous ministre des affaires municipales. (Photos Le Progrès, par E. Bonneau)



L'échevin Ernest Gauthier souhaite la bienvenue aux noms de la cité lors de la réception offerte aux congressistes à Chicoutimi.

Quotidien indépendant au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean.



Le Progrès du Saguenay est publié par l'imprimerie du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, tél. LI-3-4474.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduction des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

Services télégraphiques: Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters

"Propos du jour"

Une première étape pour remédier au chômage

La grande campagne lancée pour amoindrir le chômage dans notre région a débuté cette semaine sous les auspices de nos gouvernements. Certains estiment que l'on devrait augmenter ou prolonger les prestations d'assurance chômage. Les sommes versées par ce genre de subvention atteignent de hauts sommets. Si ces forts montants étaient consacrés à mettre sur pied des chantiers qui requièrent une large main-d'œuvre, le nombre des sans-travail diminuerait de façon appréciable et l'économie s'en ressentirait d'autant. Il est incontestable qu'une intervention de nos gouvernements est urgente. Les travaux projetés devraient se réaliser le plus tôt possible. La mise en opérations de certains travaux jugés nécessaires fournirait un emploi à un grand nombre de personnes à la recherche d'un travail. C'est là un problème majeur qui doit préoccuper les autorités intéressées. Cette régression dans le marché du travail retombera sur les municipalités qui sont elles-mêmes à la recherche de nouveaux revenus pour répondre aux exigences de leur budget. Bien que le problème ne puisse être réglé totalement, il existe sûrement un moyen pour remédier à cette situation.

Le climat qui caractérise notre pays est une cause en dehors de notre portée qui ralentit la marche du travail. Malgré cet handicap, le côté de la construction ne souffre plus des sauts de la température grâce aux méthodes modernes qui sont parvenues à surmonter ces difficultés. L'industrie du bâtiment peut maintenant se poursuivre durant l'hiver sans que le coût en soit affecté. Il s'agit d'une bonne compréhension de la part des entrepreneurs. Dans ce mouvement qui a enrôlé toutes les bonnes volontés qui veulent travailler dans l'harmonie et la compréhension, nous pouvons être sûrs que tout sera tenté pour remédier à cet état de chose et pour remettre notre économie en bonne santé. Il s'agit d'une collaboration franche et loyale entre nos gouvernements, municipal, provincial et fédéral.

Toujours se tenir sur la défensive

Les routes ne sont pas un champ de bataille, mais elles sont le lieu de mortalités quotidiennes. Tous les jours, des personnes sont victimes de l'automobile. Il n'y a pas de raison que vous soyez sur la liste des victimes, vous dit Prudentia. Il y a un moyen d'éviter les accidents et c'est d'être toujours sur la défensive. Si vous êtes prudent ou, du moins, croyez l'être, soyez aussi prudent pour les autres. Méfiez-vous de l'imprudence des autres, de leur inhabileté à conduire un véhicule. En d'autres termes, soyez prudents d'abord pour vous-même.

Message du Pape au congrès de Pax Romana

CITE DU VATICAN (Reuters) — Dans un message au congrès mondial de Pax Romana, qui s'est ouvert récemment à Vienne, le pape Pie XII déclarait: "Il est bon de proclamer les libertés véritables de l'esprit et de les protéger contre toutes les formes abusives, des pressions politiques, sociales ou économiques et ensuite pour ceux que vous rencontrez en route."

Advertisement for a 5-day offer on bonds. Text: "Vous y avez droit - NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE il ne reste que 5 jours!"

L'offre précieuse offerte aux détenteurs des Obligations d'emprunt la Victoire suivantes expire le 15 septembre. 5e... 1er janvier 1959, 3% 6e... 1er juin 1960, 3% 7e... 1er février 1962, 3% 8e... 1er octobre 1963, 3% 9e... 1er septembre 1966, 3%

Advertisement for LA BANQUE TORONTO-DOMINION. Text: "Nous recommandons l'achat d'Obligations de la Victoire pour fins de Conversion. Passez à n'importe laquelle de nos succursales."

Stendhal a-t-il tenu la future impératrice Eugénie sur ses genoux?

Les deux échotiers de Paris-Press, Yvan Audouard et André Parinaud, tout heureux de prendre en flagrant délit de distraction un académicien Goncourt, ont relevé la phrase suivante dans une chronique consacrée à la Côte Basque et signée Guermantes, pseudonyme de Gérard Bauer pour les billets qu'il donne au Figaro. Eugénie de Montijo y était venue à Biarritz, étant pressée d'un enfant, cette petite fille à laquelle Stendhal avait raconté de belles histoires en la prenant sur ses genoux... Commentaire des échotiers: "Il semble que l'illustre académicien et délicat chroniqueur ait regrettablement confondu Stendhal avec Mérimée."

La climatisation était défectueuse. (J.-M. Kennedy)

OTTAWA (PC) — Le climatiseur national laissait beaucoup à désirer cet hiver de l'année 1956 où voulant mettre un jour les pieds dans l'immeuble, le génieur J.-M. Kennedy trouva la porte de façade gelée, les murs intérieurs recouverts de buée et les planchers souillés de flaques d'eau.

M. Kennedy, qui est attaché au ministère de l'Agriculture en qualité d'ingénieur en mécanique, a lui-même relaté l'incident, aujourd'hui, devant le comité des comptes publics des Communes. Il a également affirmé que les conduites supplémentaires nécessaires à l'expansion éventuelle des appareils de climatisation n'avaient pas été installées, informant ce que l'architecte Ernest Cormier avait dit dans une déposition antérieure qu'elles avaient bel et bien été installées.

Dernier témoin? M. Kennedy sera vraisemblablement le dernier témoin à déposer devant le comité des comptes publics durant la présente session. Le comité se propose en effet de clore ses audiences actuelles dès ce soir, par une séance à huis-clos, au cours de laquelle il tâchera de confectionner un rapport "provisoire" sur ses diverses enquêtes. Le Parlement, de son côté, sera probablement prorogé dès demain.

Fixant l'heure de convocation Alan Macnaughton, a suscité un comité, le député libéral à 5h. après-midi, le président nuées d'aménité entre conservateurs et libéraux, les premiers voulant une convocation plus hâtive, les autres rétorquant par cela qu'ils seraient tenus par leur travail en Chambre. M. Macnaughton demeura inflexible.

Climatisation et papier. Dans sa déposition, M. Kennedy précisa qu'il avait rendu visite à l'imprimerie en février 1956. La température extérieure était de 43 degrés; à l'intérieur, les appareils climatiseurs entretenaient 80 degrés de chaleur et 55 degrés d'humidité relative. C'est dans ces circonstances qu'il avait trouvé la porte gelée, les murs suintant et le plancher inondé.

L'immeuble, ajouta-t-il, n'avait simplement pas été bâti en prévision d'un régime de climatisation réglé à 80 degrés de chaleur et 55 degrés d'humidité. Prenant l'interrogatoire en mains, le député libéral Lionel Chevrier demanda à M. Kennedy: "De cette façon vous démontrerez comment l'Église sert le progrès de la connaissance humaine... en sauvegardant ses enfants des abus fatals de la liberté et des dangereuses aberrations de pensée, tout en demandant pour eux les justes libertés de la vie intellectuelle et le droit de connaître et de propager la vérité."

Chers étudiants et intellectuels de Pax Romana, portez résolument le témoignage de chrétiens nourris par la vérité du Christ, renforcés par Sa Grâce, unis par la charité, disciplinés par leur zèle et pratiquant une obéissance filiale envers l'Église."

En 1860 encore, visitant le musée de Grenoble, elle s'arrêta devant un portrait qui lui désignait le conservateur et qui représentait Stendhal, qui pour elle n'était pas l'auteur de La Chartreuse de Parme, mais le conteur d'histoires de son enfance... Mais non, fit-elle vivement c'est M. Beyle. Je l'ai bien connu. Dans une lettre, datée du 6 septembre, elle tint même à rappeler ces souvenirs à sa sœur Paca.

"Je suis à Grenoble, la patrie de Beyle, écrivait-elle. Ce matin, j'ai été voir le musée et la première chose que j'aperçois c'est son portrait que j'ai reconnu sur-le-champ. Toute notre enfance est revenue à ma mémoire et c'est avec le plaisir qu'on revolt un ami que j'ai regardé ce portrait qui le représente tel que nous l'avons connu, quand il nous racontait les batailles de l'Empereur et que nous l'écouillions avec plaisir. Comme nous étions loin de penser que ce serait mon fils qui serait le descendant et le représentant de cette dynastie."

Chef Stendhal lui-même, on trouve des traces de ces souvenirs. Il avait assisté, le 17 mars 1839, au départ de deux sœurs pour l'Espagne, et plus tard il écrivait: "Je regrette vivement mes deux amies de quatorze ans, ces deux charmantes Espagnoles."

Et l'on a découvert plus tard dans le manuscrit de La Chartreuse, qui Clélia Conti avait bien failli s'appeler Eugénia...

Messe des malades à Jonquière

Jonquière (DNC) — Une messe à l'intention des malades de Jonquière sera célébrée cet après-midi, à 4 h., en l'église St-Dominique, la paroisse St-Dominique.

Cette pratique louable, qui a lieu pour la première fois à Jonquière est également une initiative des membres de l'Association St-Jean. C'est à Chicoutimi que fut célébré pour la première fois, il y a trois ans, une messe pour les malades et les invalides qui ne peuvent se rendre à l'église au cours de l'année. C'était au tour d'Alma, récemment, à adopter cette coutume.

Les organisateurs de cette manifestation religieuse invitent tous les automobilistes qui peuvent le faire à se mettre à la disposition des malades pour assurer leur transport à l'église. On prie également les familles des malades de s'adresser au local de l'Ambulance St-Jean, rue Sir Wilfrid Laurier, tél.: LI-2-2872 ou à M. Lucien Poirier, tél.: 2-2160 ou encore à Mme Henri Tremblay, tél.: LI-2-6422. Les appels seront reçus toute la journée jusqu'à l'heure de la messe. On prie les intéressés et les automobilistes qui désireraient poser à cette occasion un geste humanitaire, de téléphoner à bonne heure afin de faciliter le travail des organisateurs de la Brigade.

On nous informe qu'il y aura des ambulances à la disposition des grands malades; de plus, plusieurs médecins infirmières et ambulanciers seront sur les lieux pour assurer aux malades tous les soins nécessaires et pressés, à 4 h., en l'église St-Echéant.

La messe sera célébrée par Mgr Luc Morin, v.f., p.r., curé de la paroisse St-Dominique, qui prononcera également le sermon de circonstance.

Montréal - Vancouver

MONTREAL (PC) — Les trains rapides de marchandises des chemins de fer Nationaux du Canada voyagent maintenant entre Montréal et Vancouver en 16 heures et demie de moins qu'autrefois. C'est ce que le Canadien National a annoncé hier à Montréal.

Nomination

QUEBEC (PC) — M. Guy Robillard, de Montréal, et Hull, a été nommé secrétaire adjoint du gouverneur général. Il a fait du service militaire en Corée à titre de membre du Royal 22e Régiment.

A CJMT

- Lundi 12.15 Menu musical 12.30 Nouvelles sportives 1.00 Parade des succès américains 2.00 Banco 3.15 La vedette du jour 3.30 Banco 4.00 Prompt rétablissement 4.15 Valse 4.30 Tour à tour 5.55 Nouvelles internationales et nationales 6.10 Nouvelles locales Household Finance 6.20 Menu musical 6.25 Menu zigane 7.30 Direction sud 8.00 Chansons gamin de Paris 8.30 Sérénades aux étoiles 10.00 Résumé des nouvelles de la journée 10.10 Surprise-partie 2.00 Mu-ique pour les amants 3.00 Fin des émissions

En 1860 encore, visitant le musée de Grenoble, elle s'arrêta devant un portrait qui lui désignait le conservateur et qui représentait Stendhal, qui pour elle n'était pas l'auteur de La Chartreuse de Parme, mais le conteur d'histoires de son enfance... Mais non, fit-elle vivement c'est M. Beyle. Je l'ai bien connu. Dans une lettre, datée du 6 septembre, elle tint même à rappeler ces souvenirs à sa sœur Paca.

"Je suis à Grenoble, la patrie de Beyle, écrivait-elle. Ce matin, j'ai été voir le musée et la première chose que j'aperçois c'est son portrait que j'ai reconnu sur-le-champ. Toute notre enfance est revenue à ma mémoire et c'est avec le plaisir qu'on revolt un ami que j'ai regardé ce portrait qui le représente tel que nous l'avons connu, quand il nous racontait les batailles de l'Empereur et que nous l'écouillions avec plaisir. Comme nous étions loin de penser que ce serait mon fils qui serait le descendant et le représentant de cette dynastie."

Chef Stendhal lui-même, on trouve des traces de ces souvenirs. Il avait assisté, le 17 mars 1839, au départ de deux sœurs pour l'Espagne, et plus tard il écrivait: "Je regrette vivement mes deux amies de quatorze ans, ces deux charmantes Espagnoles."

Et l'on a découvert plus tard dans le manuscrit de La Chartreuse, qui Clélia Conti avait bien failli s'appeler Eugénia...

Premières cliniques externes

Jonquière (DNC) — Le public est prié de prendre note que l'est lundi prochain, le 8 septembre, l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de l'Assomption de Jonquière ouvrira officiellement un service de Cliniques externes pour les malades de Jonquière, Kenogami, Arvida et les environs.

Ces cliniques, qui représentent un nouveau service créé par les autorités de l'hôpital de Jonquière et mis à la disposition principalement de ceux qui n'ont pas les moyens financiers de rencontrer le coût de la consultation au bureau de médecin, seront réparés comme suit: Le lundi: obstétrique (maternité) et gynécologie; le mardi: médecine générale; le mercredi: chirurgie et Otho-rhino-laryngologie (maladies de la gorge, du nez et des oreilles); le jeudi: pédiatrie (enfants). La clinique sera ouverte de 9h. du matin à 11h. Les autorités prient les patients d'entrer par la porte des cliniques externes, qui se trouve en face de la rue Ste-Foy.

UN MALADE DU SANATORIUM DU LAC EDUARD DEMANDE DE VIEUX RADIOS

Hospitalisé depuis quatre ans, sans parents, je suis de mon métier technicien en réparation de radios et je pourrais avec ces vieux appareils me faire un peu d'argent qui me permettrait de me procurer quelques douceurs. Je remercie d'avance ceux qui répondront à mon appel.

Ernest Bateau SANATORIUM DU LAC EDUARD, P.Q.

RADIO-SACRE-COEUR (du 8 au 13 septembre 1958)

LUNDI: E. Muller, s.j. Monsieur Paul et le catechisme. Ch: SS. Grises, Ottawa. MARDI: E. Gagnon, s.j. La Légende des sept dormants. Ch: Séminaire C.S.V. Joliette. MERCREDI et JEUDI: V. Colozza, s.j. Une sainte de nos jours. Ch: (M) Ecole Normale, Mont-Laurier (J) Foyer Charité, Montréal. VENDREDI: G. Tremblay, s.j. Beauté du travail. Ch: PP Assomptionnistes, Québec. SAMEDI: J.-P. Labelle, s.j. Le foyer au Roi d'Amour. Ch: Ecole Normale, Nicolet. Chicoutimi: CJMT — 1450 — 7h. p.m. Jonquière: CKRS — 590 — 8h. a.m. St-Joseph d'Alma: CFGT — 1270 — 7h.15 a.m. Roberval: CHRL — 910 — 8h.15 a.m.

Les familles Lessard à Ste-Anne de Beaupré

Les familles Lessard de tout-minaire St-Charles-Borromée de l'Amérique du Nord se rassembleront le 21 septembre. Après la messe: photo du prochain, à Ste-Anne de Beau-pré, à l'occasion du tricentenaire de la paroisse de ce sanctuaire dédié à la Bonne Sainte Anne. Ce rassemblement a pour but principal de souligner le geste généreux d'Etienne de Lessard qui, en 1858, donna le terrain sur lequel fut bâtie la première chapelle publique dédiée à Ste-Anne en terre d'Amérique, et où se trouve la Basilique actuelle. Cette réunion sera comblée d'une satisfaction, à trois siècles de distance, du don d'Etienne de Lessard, et cela dans le même esprit de foi et de confiance envers la grande Thaumaturge.

C'est un honneur peu ordinaire pour les descendants d'Etienne de Lessard que cette terre de leur premier ancêtre au Canada soit devenue une terre de miracles et qu'Etienne de Lessard soit reconnu comme le premier bienfaiteur de Sainte-Anne de Beaupré. La réunion servira aussi d'occasion pour tous les descendants de faire connaissance et de resserrer les liens qui les rattachent à la même origine familiale.

Les patrons d'honneur de la réunion sont: l'honorable Paul Dozois, ministre des Affaires municipales, M. J.-Claude Lessard vice-président de l'Office de la Voie Maritime du St-Laurent, M. H.-P. Lessard, député de St-Henri, M. Paul Vachon, maire de Sainte-Marie de Beauce, le docteur Richard Lessard, de Québec, le chanoine Auguste Lessard, ancien curé de Montmagny et le R.P. Archange Godbout, s.f.m., de la Société de généalogie de Montréal. Ce sont tous des descendants directs d'Etienne de Lessard.

Le comité d'organisation de la réunion est formé comme suit: présidents conjoints: M. René Lessard, ing.p., de Montréal, le R.P. David Levauc, c.s.s.r., et le R.P. Laurent Morin, c.s.s.r.; secrétaire-trésorier: le docteur Jean-Marie Lessard et M. Luc Morin, de Montréal. Midi: messe célébrée dans la Basilique de Sainte-Anne de Beaupré par Mgr Odina Roy, curé de St-Joseph de Beauce; sermon par M. le chanoine Damien Lessard, supérieur du Sé-

Etes-vous vraiment adulte?

Qu'est-ce que la maturité? Comment y parvient-on? L'âge où l'on devient physiquement un adulte a-t-il quelque chose à voir? Le mariage en lui-même est-il un critère de maturité sentimentale? SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous renseigne sur le véritable sens du mot "maturité". Lisez comment on ne devient vraiment mûr que par une certaine connaissance intime de soi, tout à fait indépendante du calendrier. Achetez SÉLECTION de septembre aujourd'hui: 29 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

La propriété

HALIFAX (PC) — L'Association nationale des constructeurs d'habitations s'oppose à la construction de maison d'appartements par les gouvernements. C'est ce qu'a déclaré hier à Halifax le président de cette association, M. Maurice Joubert, de Montréal. Un plus grand nombre de Canadiens devraient pouvoir devenir propriétaires, a-t-il ajouté.

Méprise

CORNWALL, Ont. (PC) — M. John Phippin, photographe de la Commission de l'énergie hydroélectrique de l'Ontario, a passé à travers une vitre hier lors de l'inauguration de l'usine barrage située en face de Cornwall. Il a cru que la fenêtre était une porte. Il souffre de coupures à une jambe et à la tête et est hospitalisé. Sa méprise a interrompu la manifestation.

VOTRE MANTEAU PORTE L'ÉTIQUETTE DE Lessard sur la côte

CKRS-TV LUNDI 8 SEPTEMBRE 4.30 Propos culinaires 5.00 Mire et musique 5.30 Film: "L'île aux oiseaux" 6.00 Dessins animés 6.15 Film 6.30 Charivari 6.45 Nouvelles locales 6.50 Bulletin météorologique Shell 6.55 Les sports 7.00 Abott et Castello 7.30 Invitation à l'élégance 7.45 Rolande et Robert 8.00 Carrefour en vacances 8.30 La Rigolade 9.00 A la claire fontaine 9.30 Savez-vous voyagé 10.00 Le Théâtre Calgète 10.30 Mon pays, mes amours 11.00 Téléjournal 11.10 Nouvelles sportives 11.15 Cine-feuilleton 11.30 Nouvelles anglaises 11.40 Fin des télémissions

A CBJ

Lundi 12.00 Paris chante 12.15 Rue Principale 12.30 Réveil rural 1.00 Radio-journal 1.10 Nouvelles anglaises 1.15 Les visages de l'amour 1.30 Page de vie 1.45 Une demi-heure avec... 2.15 Arc-en-ciel 2.30 Dieu jour à l'autre 3.00 Chacun son tour 3.57 Radio-journal 4.00 Les chefs-d'œuvre de la musique 5.45 Sur nos ondes 5.55 Nouvelles locales 6.00 Radio-journal 6.10 Nouvelles anglaises 6.15 Le pont des arts 6.45 Pourquoi travailler 7.00 C.B.A.F. présente... 7.30 L'Asie en marche 8.00 L'âme des poètes 8.30 Le diable à quatre 9.00 Concert International 10.00 Radio-journal 10.30 Lecture de chevet 10.00 Nouvelles anglaises 11.10 Adagio 11.25 Nouvelles sportives 11.30 Destination inconnue 11.57 Radio-journal 12.00 Fin des émissions

Mardi 6.55 Ouverture 7.00 Prière du matin 7.30 Radio journal 7.55 Nouvelles anglaises 8.00 Nouvelles locales 8.05 Ici Philippe Robert 8.30 Au lendemain de la veille 10.00 Caucalicot 10.30 Un homme et son péché 11.00 Francine Louvain 11.15 Un aïeun, une chanson 11.30 Humour et fantaisies

Mardi 9 SEPTEMBRE 4.30 Propos culinaires 5.00 Mire et musique 5.30 Les Olympiques '58 6.00 Entrevue du Colisée 6.15 Film 6.30 Charivari 6.45 Nouvelles locales 6.50 Bulletin météorologique Shell 6.55 Les sports 7.00 Variétés JAT 7.30 Patti Page 7.45 Conversation 8.00 Soirée de chez-nous 8.30 Inspecteur Blaise "La maoustache" 9.00 C'est la vie 9.30 Cine-club: "Brevé reconquête" 11.00 Téléjournal 11.10 Nouvelles sportives 11.15 Cine-feuilleton 11.30 Nouvelles anglaises 11.40 Fin des télémissions

Lessard sur la côte CHICOUTIMI

NOS REPRESENTANTS

BUREAU: Mlle V. Duchesne - LI-3-4474
CHICOUTIMI - Après 5 hres: F. Béland - LI-3-6293
JONQUIERE-KENOGAMI: L. Perron - LI-7-3285
ARVIDA: A. Carrier - LI-8-1494
BAIE DES HA! HA!: A. Bélanger - Latérière 147-W

LE PROGRES
DU SAGUENAY

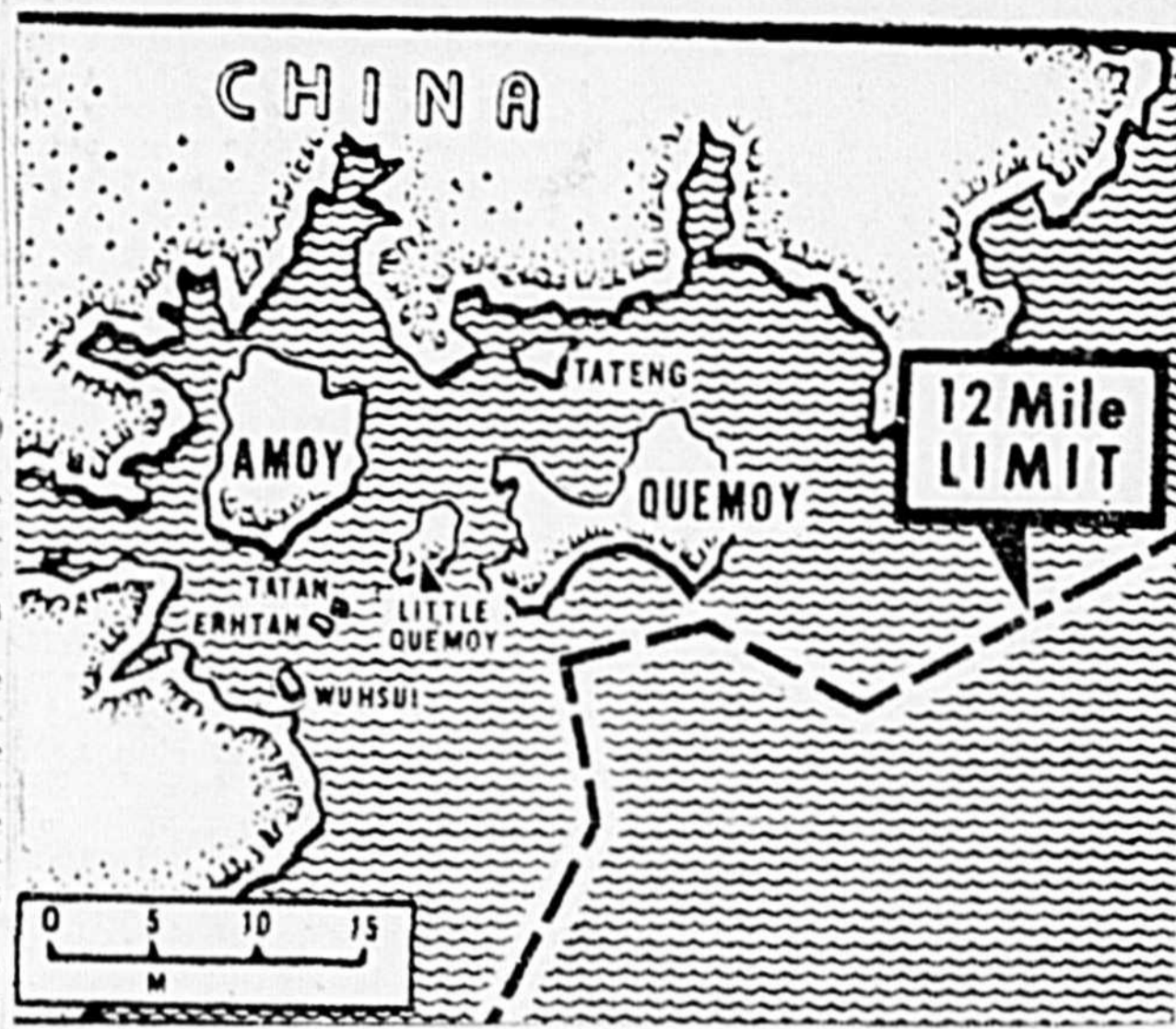
CHICOUTIMI, LUNDI, 8 SEPTEMBRE, 1958

NOTRE REDACTION

CHICOUTIMI: bureau: LI-3-4474 - Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime - 29 Joliet
Tél.: LI-2-2424
ALMA: Paul Tremblay, 81 rue Sacré-Coeur - Tél.: NO-2-2267

La 7e flotte en action à Formose

Les communistes bombardent les plages mais laissent libres les navires



LA 7e FLOTTE AMERICAINE a franchi en fin de semaine la limite de 12 milles d'eaux territoriales fixes par la Chine communiste.

TAIPEH (PA)—Les batteries destroyers de la 7e flotte américaines de la Chine communiste ont escorté à Quemoy 300 tonnes de munitions.

On presume que le navire avait été escorté à Quemoy par le convoi, parti de très bonne heure, était escorté de croiseurs mais rien n'indique que des destroyers de la 7e flotte ont franchi la limite du barrage d'artillerie des eaux territoriales.

M. Diefenbaker propose l'intervention de l'ONU

OTTAWA (PC) — Le premier ministre M. Diefenbaker, a proposé samedi aux Communautés des Nations unies d'intervenir dans la crise de Formose.

Les Etats-Unis se préparent à des pourparlers

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis se préparent aujourd'hui à entreprendre des pourparlers avec la Chine communiste.

Le ministre du Travail de l'Ontario menace de se retirer des négociations

TORONTO (PC) — D'après le Star de Toronto, il se pourrait que le ministre du Travail de l'Ontario, M. Daley, ne participe plus aux pourparlers en cours pour mettre fin à la grève de la bière.

Onze victimes en fin de semaine

Par la PRESSE CANADIENNE. Au moins onze personnes ont perdu la vie dans des accidents en fin de semaine dans la province de Québec.

Victoire de la démocratie

Huit heures de combat de rues dans Caracas

CARACAS, Venezuela (PA) — La foule de civils et les troupes fédérales loyales ont repris le contrôle de Caracas hier et ont empêché une nouvelle tentative militaire de s'emparer du pouvoir.

Alcool et auto

ST-JEAN, N.-B. (PC) — L'Association des chefs de police du Canada projette de demander que des sentences plus sévères soient imposées aux personnes jugées coupables d'une seconde fois d'avoir conduit ivres ou en état d'ivresse.

Les Communes ont ajourné samedi

Dans le discours du trône, le gouvernement parle d'améliorer le bien-être de l'humanité et de promouvoir ses efforts en vue de réduire le chômage.

Aux théâtres de Chicoutimi

THEATRE CAPITOLE CRICOTIEM
AUJOURD'HUI A MERCREDI INCLUSIVEMENT LA ROSE TATOUEE
Version française Vista-Vision L'histoire d'amour la plus osée jamais présentée à l'écran

LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
samedi 27 septembre
SALLE DU SEMINAIRE

LE TEMPS DES LILAS
pièce de Marcel DUBÉ
UNE SEULE REPRESENTATION
avec GUY HOFFMAN, JEAN-LOUIS ROUX, JEAN GASCON, GABRIEL GASCON et autres vedettes.

Alcool et auto
ST-JEAN, N.-B. (PC) — L'Association des chefs de police du Canada projette de demander que des sentences plus sévères soient imposées aux personnes jugées coupables d'une seconde fois d'avoir conduit ivres ou en état d'ivresse.

Les Communes ont ajourné samedi

Dans le discours du trône, le gouvernement parle d'améliorer le bien-être de l'humanité et de promouvoir ses efforts en vue de réduire le chômage.

Colette Bonheur applaudit cette nouvelle découverte!

THEATRE IMPERIAL CHICOUTIMI
AUJOURD'HUI LE RENARD DES OCEANS
(couleur) avec John Wayne, Lana Turner et Tab Hunter

MILLE SAVANTS ETUDIANT A MONTREAL L'UTILISATION MONDIALE DE L'ENERGIE

Par DAVE OANCIA de la Presse Canadienne
MONTREAL (PC) — Quelque 1,000 experts venus de 51 pays ont commencé aujourd'hui d'échanger leurs idées sur les moyens de faire face au besoin d'un monde qui a une soif insatiable d'énergie.

Le professeur Mohammed A. El Kholi, du Caire, le représentant de la République Arabe Unie, a déclaré qu'il est venu ici "pour rencontrer nos collègues de différents pays, pour discuter, échanger des idées et apprendre les méthodes de production d'énergie au plus bas coût possible afin de la mettre au service de nos compatriotes pour des fins pacifiques".

Deux nigauds et la momie

Parce que l'antigel de marque "Prestone" recouvre d'une légère couche chaque partie de métal et de caoutchouc de votre système de refroidissement, vous obtenez ainsi une protection complète.

POSITION DE CHOIX POUR VOYAGEUR
Compagnie de Montréal demande vendeur d'expérience très sérieux pour couvrir très grand territoire, sans concurrence. Salaire \$85.00 par semaine, plus bonus chaque mois et plusieurs autres avantages. Automobile indispensible.

ACHETEZ-LE MAINTENANT! L'ANTIGEL DE MARQUE PRESTONE
"Prestone" est une marque déposée. NATIONAL CARBON COMPANY

BILLET EN VENTE: Pharmacie Chicoutimi L'Art Canadien Marchand et Frère CHICOUTIMI
Pharmacies Brassard JONQUIERE Pharmacie Grovel ARVIDA Pharmacies Desjardins FAGOTVILLE PORT-ALFRED

Quemoy et Matsu

# Deux lignes politiques pour les Etats-Unis

Par GEORGE KITCHEN de la Presse Canadienne

## Que les savants sortent de leur tour d'ivoire

LONDON, Ont. (PC) — Les savants devraient sortir de leur tour d'ivoire et prendre part à la vie communautaire, a déclaré hier soir le Dr Louis N. Katz, ancien président de l'American Physiological Society, devant plus de 400 délégués qui assistent au 10e congrès annuel de la société, ici.

Le gouvernement L'autre est officielle et elle peut être abandonnée le cas échéant. La première a été tracée dans la déclaration faite par le secrétaire d'Etat, M. Dulles, jeudi après son entretien avec le président Eisenhower, à Newport, où le président est actuellement en vacances.

Cette déclaration est mi-figurative et ne dit rien sur ce que feront les Etats-Unis si les communistes chinois attaquent les deux îles nationalistes qui se trouvent à quelques milles seulement du continent chinois.

Avertissement anonyme Cette déclaration dit que le président n'a encore pris aucune décision sur la nécessité, pour les troupes américaines, de défendre Formose, la plate-forme de Tchong Kai-Chek, située à 100 milles au large. En dehors de ça, bien qu'elle contienne 900 mots, cette déclaration n'ajoute rien à ce que les autorités américaines ont déjà dit sur la crise en Extrême-Orient.

L'autre ligne politique a été énoncée par un porte-parole gouvernemental chargé d'interpréter la déclaration officielle aux journalistes. Ce porte-parole anonyme, qui occupe un rang élevé dans les conseils du gouvernement américain, est allé bien plus loin que la déclaration officielle en laissant entendre qu'en fait, le président Eisenhower avait décidé d'engager les troupes américaines, si cela était nécessaire pour empêcher les communistes chinois de prendre les îles.

On peut expliquer de plusieurs façons les raisons du gouvernement américain d'avoir une politique chinoise à deux faces. Il se peut que le président ait voulu prévenir fermement la Chine communiste de ce qu'elle se réservait une échappatoire en cas de besoin. Une déclaration formelle d'intention de défendre Matsu et Quemoy, dans un document officiel, obligerait les Etats-Unis à s'engager sans pouvoir se retirer. Tandis qu'une déclaration d'un porte-parole officiel, peu importe le rang qu'il occupe, n'engage pas le gouvernement et peut être démentie ou oubliée en cas de besoin.

Il se peut aussi qu'Eisenhower soit moins désireux d'aider Tchong à propos des îles que l'est Dulles ou quelques-uns des hauts fonctionnaires du Département d'Etat favorables à Tchong et qu'une déclaration officielle des intentions américaines constitue la limite que s'est fixée le président.

Il se peut très bien aussi que le président n'ait pas encore décidé d'engager les forces américaines dans la défense des îles. Lorsqu'il fut interrogé à ce sujet lors de sa dernière conférence de presse, il a donné une réponse significative:

"On ne peut pas prendre de décision militaire avant que les événements se soient produits".

Par traité, les Etats-Unis sont obligés de défendre Formose et les Pescadores. Aux termes d'une résolution spéciale adoptée en 1955, le Congrès a laissé au président le soin de décider s'il fallait considérer une attaque contre Matsu et Quemoy comme le début d'une attaque contre Formose et s'il fallait par suite y opposer la puissance navale et militaire des Etats-Unis.

## Découvertes importantes en paléontologie effectuées en France par un américain

Par JOHN RODERICK LES EYZIES, France (PA) — Le professeur Allan Movius, de l'Université Harvard, habite un hôtel qui porte le nom très approprié de Hôtel Cro-Magnon. C'est dans ce coin de la pierre Dordogne, en France, que l'on a trouvé en 1868 le crâne de l'homme de Cro-Magnon, le premier Européen.

Le docteur Movius s'est joint à cette lignée de paléontologistes patients qui, petit à petit, découvrent les origines de l'homme. En 1952, il achetait un terrain pour l'Université Harvard au centre de ce village français.

Découvertes importantes Cette année, le professeur Movius et une équipe de huit chercheurs ont entrepris de creuser et se sont rendu compte que leur travail les conduisait à des trouvailles étonnantes. Depuis les mois de juillet, ils ont fait des découvertes qui sont considérées comme sensationnelles, même parmi les paléontologistes.

La première de ces découvertes fut celle du crâne d'une jeune femme, remontant à la période proto-magdalénienne, il y a 20.000 ans. Les ancêtres de cette femme sont les créateurs de ces statues, des colosseaux, des outils, des aiguilles de l'ère paléolithique.

On a trouvé ce crâne le 2 juillet. Un mois et vingt jours plus tard, Mlle Joan Bamberger découvrait une extraordinaire sculpture en pierre représentant une femme aussi vieille que le crâne.

Ces deux découvertes apportent des renseignements importants sur des chaînons de l'histoire de l'homme, qui manquaient à venir jusqu'à maintenant.

Statue magistrale

## Détectives réadmis à leur poste

TORONTO (PC) — Trois détectives, suspendus depuis le 22 avril dernier, ont reçu l'ordre de reprendre leur service après avoir été libérés hier des accusations d'avoir obtenu de trois jeunes gens des confessions de vol, en utilisant la force.

Les détectives Harry Midgley, 28 ans, William Quinnell, 38 ans et Horace Molnar, de la division d'Etobicoke, étaient accusés d'avoir usé de violence pour arracher des confessions de vol à main armée de trois jeunes gens.

Les cinq membres de la Commission de police du Toronto métropolitain, ont été unanimes dans leurs jugements individuels écrits à affirmer qu'aucune violence physique n'a été utilisée contre les jeunes gens.

Mais deux membres de la Commission se sont déclarés dissidents de la décision majoritaire qui a aussi libéré les détectives des accusations de conduite au détriment de la force policière.

William Feddery, 20 ans, William Pritchard, 18 ans et John Jamieson, 19 ans, avaient été accusés de vol à main armée dans un poste de service, vol que trois autres jeunes gens avaient admis avoir commis. Le procureur de la Couronne a retiré les accusations et les trois jeunes gens ont prétendu avoir été battus pour les forcer à faire des déclarations.

La Commission avait tenu une enquête publique de sept jours et avait continué son enquête pendant cinq mois. Les détectives ont été suspendus, mais recevaient quand même leur salaire.



La demande pour apprendre le russe dans les high schools à Toronto vient de recevoir une réponse, pour la première fois. Helene Cox qui a appris cette langue à l'Université de Toronto et les a par la suite terminées en Yougoslavie, a ouvert une classe à cette fin. Elle enseigne actuellement à 19 élèves des 50 aspirants.

## Différence entre les universités d'Etat et les universités privées

MONTREAL (PC) — Les universités qui dépendent de l'état d'êtres remarquables" que les exigent des étudiants qui veulent y entrer des qualifications plus serrées que les universités privées, d'après une enquête faite par des universitaires.

Cette enquête a été révélée aux délégués du huitième congrès de l'Association des Universités du Commonwealth. Elle montre que dans des pays comme la Nouvelle-Zélande et le Ghana, les universités qui vivent de subsides fournis de 70 à 100 pour cent par l'état, sont les plus exigeantes pour l'inscription des étudiants.

Nous sommes obligés d'être sévères "sans quoi nous aurions trop d'étudiants", a expliqué un délégué.

Le vice-chancelier de l'Université d'Auckland, en Nouvelle-Zélande, a rapporté qu'un examen d'entrée était nécessaire pour suivre les cours dans cette université dépendant de l'état.

Formalité insuffisante Mais d'après le Dr Virgil Bancher, président de l'Université d'Iowa, aux Etats-Unis, l'examen d'entrée n'est pas à son avis une méthode suffisante pour juger des capacités des étudiants.

Le président de l'Université de Virginie, M. Colgate W. Darden, croit que ce n'est pas le manque de capacité, mais le manque de compréhension qui est la cause des échecs de bien des étudiants.

"Nous croyons qu'en donnant une chance à un étudiant prometteur, il pourra donner une idée de ce qu'il est capable de faire pendant la première année. On doit lui donner cette occasion de se prouver lui-même".

Pour illustrer sa thèse, M. Darden a cité l'exemple d'une expérience qui a été faite dans son université. La moitié d'un groupe d'étudiants considérés à leur entrée comme en dessous de la moyenne a terminé l'année avec des prix.

Merite récompensé M. J. L. Merrill, président de l'Université du Minnesota, a déclaré qu'il avait un taux élevé d'échecs dans les universités américaines, mais qu'en fin de compte "aucun de ceux qui sont capables" sont refusés.

Ce système, a-t-il ajouté, l'émission réputée "Pays et merveilles".

## Un merveilleux pays, Venise!

C'est en effet un merveilleux voyage à Venise que nous avons fait avec André Laurendeau



Jusqu'à ces deux dernières années, la poussière des siècles avait recouvert les ruines de cet amphithéâtre romain construit en l'an 130 de notre ère sur le site actuel d'Amman en Jordanie. En dépit des dangers qui ont menacé ce petit royaume, les recherches se sont continuées pour mettre cette construction à jour. Il y avait 4,000 sièges dans ce lieu de spectacle.

## Recherches pour retrouver Elwood Baker

NORTH BAY, Ont. (PC) — Pour la cinquième journée consécutive, aujourd'hui, des équipes de chercheurs ont fouillé la campagne broussailleuse de la région de North Bay, dans l'espoir de trouver la piste d'Elwood Baker, adolescent de 17 ans qui avait abandonné son automobile sur les lieux d'une collision nez-à-nez, samedi soir, et avait pris la fuite.

On a découvert hier soir les cendres d'un feu de camp peu éteint, ce qui laisse croire que le jeune Baker est toujours en fuite. Les chercheurs avaient antérieurement découvert des pistes ainsi qu'un bout de papier appartenant, se dit-il, à l'adolescent.

On craint que le jeune automobiliste n'ait été secoué par un choc nerveux, lorsqu'il est entré en collision avec une autre voiture, non loin de Callender. L'accident a eu lieu par ailleurs fait sept blessés, au nombre desquels un autre jeune homme qui avait pris la fuite et qu'on n'avait retrouvé que quatre heures plus tard.

Vêtu d'une petite chemise sans manche et d'un pantalon de coton léger, Elwood Baker a dû affronter, durant cinq nuits consécutives, une température proche du point de congélation. On craint aussi qu'il imagine que les chercheurs veulent non pas lui porter secours, mais l'arrêter.

## Fissures dans le plafond de l'Imprimerie

OTTAWA (PC) — Des fissures ont fait leur apparition dans le plafond de la rotonde de l'imprimerie nationale, a révélé jeudi un porte-parole officiel du ministère des Travaux publics.

On a érigé des échafaudages pour examiner l'étendue des dégâts, bien qu'il semble que ces fissures aient été causées par quelque déficience du plâtre.

Ces fissures ne sont pas importantes. On va cependant faire les réparations nécessaires pour éviter que des plaques tombent, pouvant éventuellement blesser des passants.

Un journaliste qui s'est rendu sur les lieux a constaté qu'on avait travaillé au plafond de la rotonde mais n'a pas pu se rendre compte de l'étendue des dégâts.



Un détachement de libanaises portant fusils en bandoulière parade dans une revue de l'armée rebelle sur la place Basta à Beyrouth. Le gouvernement n'est pas intervenu pour faire cesser cet entraînement.

## Deux canonnières islandaises tentent vainement d'aborder deux chalutiers britanniques

LONDRES (Reuters) — L'Amirauté annonce que deux canonnières de 15 pieds seulement, nonnées islandaises ont tenté s'appréhender à les repousser. Les canonnières n'ont pas inopérément, aujourd'hui, d'aborder deux chalutiers britanniques à l'intérieur de la zone de 12 milles, regardée par l'Islande comme eaux territoriales. L'Amirauté avait annoncé un message de la frégate plus tôt que les canonnières Eastbourne, qui assume la protection des pêcheurs britanniques la nuit dans la zone des eaux territoriales.

On a érigé des échafaudages pour examiner l'étendue des dégâts, bien qu'il semble que ces fissures aient été causées par quelque déficience du plâtre.

Ces fissures ne sont pas importantes. On va cependant faire les réparations nécessaires pour éviter que des plaques tombent, pouvant éventuellement blesser des passants.

Un journaliste qui s'est rendu sur les lieux a constaté qu'on avait travaillé au plafond de la rotonde mais n'a pas pu se rendre compte de l'étendue des dégâts.

Seul le Eastbourne, les équipiers devraient pas garder à la pages des chalutiers, séparés maison.

ROME (Reuters) — Le président Giovanni Gronchi a quitté l'Italie mercredi à destination du Brésil. C'est la première visite d'un chef d'Etat italien en Amérique du Sud. M. Gronchi a joué les chalutiers Lancella et Amereura dix jours au Brésil.

L'acide borique est formé par l'action des acides forts sur les borates. C'est un poison qu'on ne doit pas garder à la pages des chalutiers, séparés maison.

# HÂTEZ-VOUS!

**VOUS N'AVEZ QUE JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE**

Vous n'avez que jusqu'au 15 septembre pour échanger vos Obligations de la Victoire contre les nouvelles Obligations de convertissement qui rapportent jusqu'à 50% de plus d'intérêt.

Vérifiez vos valeurs de placement AUJOURD'HUI MÊME. Si vous y trouvez des Obligations de la Victoire, apportez-les sans tarder à une succursale de la Banque Royale. Nous ferons le nécessaire pour vous les échanger contre de nouvelles Obligations de l'emprunt national de convertissement.

Il ne vous coûte rien pour échanger vos Obligations de la Victoire contre des Obligations de l'emprunt national de convertissement. On vous remet des obligations qui vous rapportent jusqu'à 50% de plus d'intérêt que les Obligations de la Victoire; de plus, dans presque tous les cas, vous percevez immédiatement une prime de convertissement.

Profitez de cette occasion unique avant le 15 septembre. Après cette date, le convertissement ne sera plus possible.

SI VOUS NE SAVEZ PAS si les obligations que vous détenez sont des Obligations de la Victoire, apportez-les au gérant d'une succursale de la Banque Royale. Il les identifiera pour vous.

**LA BANQUE ROYALE DU CANADA**

## Que de temps gagné!

**SERVICE QUOTIDIEN EN AVION VISCOUNT**

**QUEBEC**  
45 min. Première classe: \$9.00

**MONTREAL**  
2 heures Première classe: \$19.00

**TORONTO**  
3 h. 50 min. Première classe: \$43.00

**NEW-YORK**  
4 h. 25 min. Première classe: \$45.00

Renseignez-vous sur le TARIF FAMILIAL et le PLAN BUDGETAIRE d'Air Canada pour les voyages au Canada et aux Etats-Unis.

Adressez-vous à une agence de voyages ou au bureau d'Air Canada, Agence de Chicoutimi, 41, Bagotville et Hôtel Châteauneuf, 101, St-Jovite.

**...voyagez par AIR CANADA**

**Notre**  
**Horoscope.**

MARDI 9 SEPTEMBRE

**21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier)** — Vous démentez et enthousiasme en dépit des contradictions et de la concurrence. La marche des événements vous oblige à multiplier les activités récréatives.

**21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau)** — Cherchez à concilier tradition et progrès dans vos activités professionnelles. Vous trouverez du temps pour faire un tas de choses qui n'étaient pas au programme.

**22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux)** — Des changements imprévus affecteront votre humeur et celle de vos proches. Soyez discret sur vos problèmes personnels, il serait malaisé d'en causer avec trop de gens.

**22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer)** — N'embouteillez pas votre humeur. Vous faites des recherches qui vous conduiront plus loin que vous auriez pensé. Possibilités intéressantes pour les personnes qui ont le goût du risque.

**24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion)** — Autant que possible ne remettez rien à demain. Mouvements planétaires stimulants pour les artisans et les professionnels, soirée en bonne compagnie.

**24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge)** — Vous profitez de l'occasion qui vous est fournie de réparer une gaffe. Ne cultivez pas d'ambition chimérique, le temps est trop précieux pour être ainsi perdu.

**24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance)** — Épargnez la susceptibilité de vos associés. Ne prenez pas trop de changements à la fois. Configurations planétaires stimulantes pour les ingénieurs.

**24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion)** — La réussite de vos entreprises est conditionnée par la bonne répartition de vos activités. Témoinnez plus d'intérêt à ceux que vous aimez.

**23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE (Sagittaire)** — Vous préparez une surprise à quelqu'un qui vous est cher. Notez vos bonnes idées pour ne pas les perdre. Influences planétaires de diverses natures.

**22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne)** — Ne vous privez pas d'air pur, vous en avez grandement besoin. Vous obtenez un renseignement intéressant au cours d'une conversation.

**21 JANVIER AU 19 FÉVRIER (Verseau)** — Ne laissez pas les autres se glorifier aux dépens de vos initiatives. Vous vous révélez un habile bricoleur. Les dernières heures de la journée seront les meilleures.

**20 FÉVRIER AU 20 MARS (Poissons)** — Le mouvement des astres prévoit un regain de vitalité pour les personnes nées sous ce signe. Vous apprécierez la bonté d'un de vos familiers.

**SI VOUS ÊTES NÉ UN 9 SEPTEMBRE** — Vous avez confiance en vous-même et faites confiance aux autres. Vous raisonnez avec tellement de finesse, qu'il vous est aussi facile de tirer les larmes de provoquer le rire. Votre amour de la beauté vous éloigne de la médiocrité. Votre vie sera bien remplie, agréable et bienfaisante.

**A LA BIBLIOTHÈQUE**

**ON PEUT LIRE**

Toi aussi Nathanaël Daniel Rops

Daniel Rops est la discrétion même, et rien ne lui est plus étranger que la vaniteuse ostentation des grands romantiques qui nous ont accablés de confidences, de journaux intimes et de commentaires. Cependant il sait aussi combien vaine est la prétention des parnassiens qui prétendent réfléchir le monde dans leurs vagues prunelles sans y mettre leur âme. Toute son œuvre est objective, mais humaine. Il ne parle point de lui, mais il nous livre son expérience et en use pour éclairer notre route. Après Pierre Dourmes, Pierre Arrou a voulu reconstituer l'itinéraire de cet esprit pénétrant, qui n'a perdu autrefois, semble-t-il, la vue de Dieu que pour nous montrer comment on la retrouve. On lira dans ce beau livre une importante introduction sur l'itinéraire spirituel de l'écrivain allant de l'inquiétude, du vide constaté dans un "monde sans âme" à la nécessité d'admettre un Dieu, seul capable de nous rendre l'ordre et l'existence. Suit une chaîne de textes, habilement choisis, qui fait passer sous nos yeux le point de départ, les personnages de romans, les grands écrivains étudiés, les contacts avec la misère du monde et les envolées des poètes, enfin la rentre de Dieu par la Bible, la méditation de la vie du Christ, la recherche des reflets de cette lumière divine dans l'histoire et l'âme des saints. Ce montage, remarquable par la précision de la connaissance du sujet, comme par la logique de la composition est d'un intérêt captivant. Il permettra à bien des lecteurs de se faire une idée d'ensemble d'une œuvre extrêmement riche et bienfaisante, où l'érudition s'accompagne du plus sincère esprit chrétien, et où la lumière se fait de plus en plus intense.

A. de Parvillez

**141 institutrices sortent diplômées du Bon-Conseil**

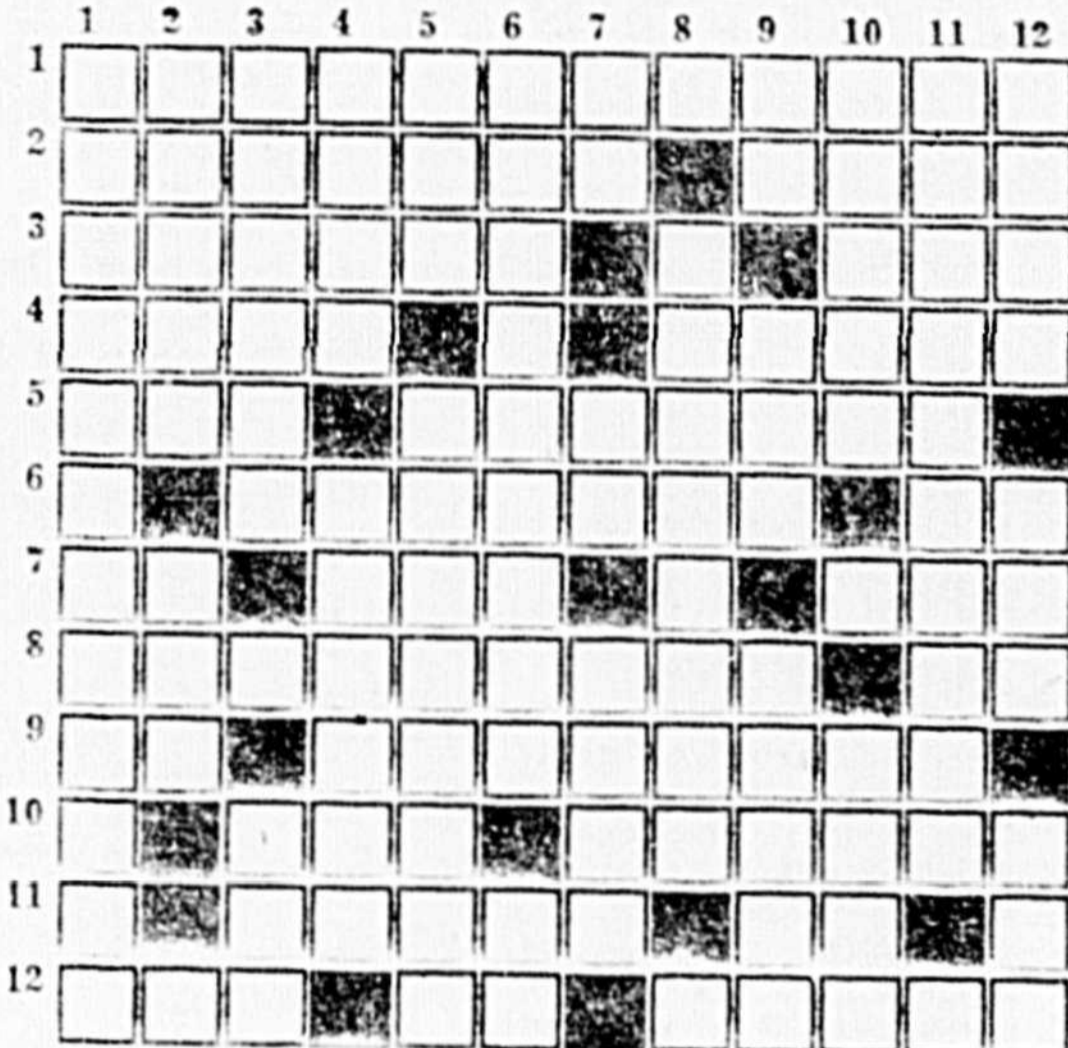
Cent quatre-vingt-deux élèves institutrices de l'école normale du Bon-Conseil se sont présentées aux différents brevets d'enseignement, à la fin de l'année scolaire 1957-58.

Sur ce nombre, l'institution compte 141 institutrices prêtes à dispenser leur savoir. Les autres élèves, celles du brevet "A" et de la 11e année poursuivent leurs études.

Voici les noms des nouvelles institutrices: Brevet "B" Gisele Girard, Marthe Tremblay; (Très grande distinction); Réjeanne Basque, Aline Danis, Antonette Desbiens, Raymond Morin, Pauline Villeneuve; (Grande distinction). Brevet "C" Claudette Auclair, Mona Auclair, Marthe Bergeron, Pierrette Cormier, Jeannette Fortin, Carmen Gagnon, Lucie Lamontagne, Denise Guerin, Mariette Lebel, Aline Ouellet, Céline Savard, Julianna Simard, Jacqueline St-Pierre, Cécile Tremblay, Aline Villeneuve, Huguette Villeneuve (Très grande distinction); Cécile Belley, Anita Bernier, Louise Bergeron, Claudette Blackburn, Monique Boly, Simone Boly, Céline Bolduc, Ginette Bolduc, Rita Bolduc, Rose-Ange Bolduc, Céline Bouchard, Claudette Bouchard, Cyprien Bouchard, Patricia Bouchard, Appoline Boudreau, Dolorès Boudreau, Normande Boudreau, Lucie Boulianne, Marie-Jeanne Boulianne, Micheline Boudreau, Madeleine Brassard, Nicole Chouinard, Céline Cloutier, Carmelle Côté, Denise Côté, Jeannette Côté, Gisele Dallaire, Michèle Déry, Rosanne Desjardins, M-Thérèse Duchesne, Anna Dufour, Angèle Dufour, Candide Dufour, Lily Dufour, Normande Filion, Madeleine Fortin, Murielle Fortin, Réjeanne Fortin, Ghislaine Gagné, Gisele Gagné, Ghislaine Gagnon, Danielle Gagnon, Lise Gagnon, Jeannine Gaudreault, Réjeanne Gaudreault, Louise Gauthier, Dolorès Giasson, Réjeanne Gilbert, Gemma Gilbert, Anita Girard, Denise Lamontagne, Yolande Lamontagne, Juliette Langlois, Madeleine Larouche, Micheline Larouche, Pauline Larouche, Brigitte Lavoie, Françoise Lavoie, Doris Lavoie, Blanche Lebel, Thérèse Lemieux, Marie-Paule Levesque, Astrid Maltais, Monique Maltais, Pauline Minier, Marthe Murdoch, Olivette Painchaud, Lisette Paradis, Aline Pedneault, Huguette Pilote, Lucie Proulx, Huguette Raymond, E. Lianne Rainville, Céline Roberge, Gaëtan Rust, Esther Savard, Colombe Simard, Constantine Simard, Madeleine Simard, Pauline Simard, Ruth Simard, Yolande Simard, Candide Tremblay, Géraldine Tremblay, Gisele Tremblay, Huguette Tremblay, Jeannine Tremblay, Lorraine Tremblay, Lauréanne Tremblay, Marie-Paule Tremblay, Marcelle Tremblay, Monique Tremblay, Nicole Tremblay, Suzanne Tremblay, Gilaine Truchon, Cécile Turcotte, Claire Turcotte, Marthe Ver-

**MOTS CROISÉS**

— No 28 —



- HORIZONTALEMENT**
- Ecole de chant attachée à une paroisse.
  - Meuble formée de tablettes pour deux (plur).
  - Liège moussé. — Exprime l'antériorité.
  - Ville d'Italie — Pirogue légère et portative.
  - Bison d'Europe — Qui fonde par l'action de la chaleur.
  - Sorte d'anneau en métal (plur). — Fleuve d'Italie.
  - Déformation du préfixe "ad" devant un "t". — Sorte d'oignon. — Lettre grecque.
  - Tringlottes en fer, avec lesquelles les fourreurs battent les peaux. — Article espagnol.
  - Deux. — Détruire entièrement.
  - Salle. — Mettre à l'écart.
  - Manières de voir. — Lettre grecque.
  - Transpire. — Appris. — Ce qu'on doit.
- VERTICALEMENT**
- Moyens d'investigation employés en médecine. — Triège.
  - Parure de femme. — Triège.
  - Envie de vomir. — Animal domestique.
  - Nom actuel de l'Archipel de l'Inde.
  - Adj. de démon. — Qui sont gourmandes de.
  - Débauché crapuleux. — Possédé.
  - Venu au monde. — Pronom. — Jeune baliveau en réserve.
  - Ordre d'arachnides souvent parasites.
  - Dé renversé. — Années. — Sorte de rideau.
  - Qui se jette impétueusement. — Petite île.
  - Couche de la haute atmosphère.
  - Intente action en justice. — Forme ancienne de "oui". — Chemin de ville.

**SOLUTION DU PROBLEME No 27**

- Horizontalement:** 1. Indulgent; 2. Saisie — Ara; 3. Observation; 4. Cis — Eau; 5. Star; 6. En — Uni — En; 6. Recorder; 7. Ost — Ra — Rouc; 8. Nuis — Isère; 9. Hots — At; 10. Senoussi — Epi; 11. Suettes — Al; 12. Et — Treizaine.
- Verticalement:** 1. Isochronisme; 2. Nubi — Esule; 3. Dissection; 4. Use — No — Stout; 5. Lire — Rr — Suer; 6. Gevaudan — Ste; 7. Aune — Asti; 8. Irritiez; 9. Mais — Ose — Sa; 10. Erétique; 11. Nanan — Trépan; 12. Rouée — Ile.

**Des mères irritées bloquent le chemin aux autobus avec les voitures de leurs bébés**

STREETSVILLE, Ont. (PC) — Le deuxième combat des voitures de bébé, en deux jours, s'est terminé par une trêve chancelante hier lorsque la police a émis des mandats contre neuf mères irritées.

Des mères en colère se sont servies deux fois de leurs pousettes pour empêcher le passage des autobus scolaires qui se dirigeaient vers une nouvelle école, construite ici, au coût de \$1,500,000.

La pluie a inondé les étudiants et les mères, et s'échangeaient des insultes, et luttaient par dessus les nouvelles armes, dans une rue boueuse.

L'argument des mères: Les autobus scolaires ou tout autre circulation lourde ne devaient pas emprunter la rue Joynt pour se rendre au nouveau High School de cette localité, située à sept milles à l'ouest de Toronto.

Le blocus Les propriétaires de cette rue ont permis à leurs enfants d'y jouer librement à venir jusqu'à cette semaine, car il n'y avait aucune circulation.

Le Conseil de ville a rejeté un plan visant à raccorder l'école au bout de la route au moyen d'un sentier. Au contraire, il en a fait une rue et

malgré les protestations des habitants, 12 autobus scolaires ont commencé d'y circuler tous les jours, depuis mardi.

Un blocus de "carrosses", mercredi, a réussi à contenir 120 étudiants pendant une demi-heure avant que le chef de police, Ted Rutledge, ordonne aux femmes de se disperser.

Hier les tempéraments se sont échauffés. Vingt-et-une mères ont placé leurs voitures dans une ligne solide en travers de la rue puis les ont poussées au pas de tortue tandis que les autobus suivaient lentement — il leur fallait bien — derrière elles.

"Vieilles chipies" Les écoliers, penchés aux fenêtres des autobus, criaient: "Otez-vous de là" et "vieilles chipies". Un chauffeur a sauté de son véhicule et a tenté de repousser les mères et leurs voitures.

Alors les étudiants sont débarrasés des autobus. Les voitures ont été arrachées des mains féminines, poussées sur le bord de la route et éclaboussées de boue et d'eau alors que les autobus continuaient leur route. Dix minutes après la rupture du cordon, le chef Rutledge est passé de porte en porte afin de recueillir des noms pour l'émission de mandats.

Une femme, qui n'a pas reçu de mandat, a déclaré: "Nous allons recommencer demain"

**CARNET SOCIAL**

Parmi les personnes qui se rendront à Montréal pour prendre part aux manifestations qui y aura lieu à l'occasion du 25e anniversaire de fondation de la Société d'étude et de conférences, nous remarquons: Madame Paul Boileau, madame Jacques Tessier, Mme Gerry Côté, Mme Armand Gauthier d'Arvida, Mme J.-H. Doyle, Mlle Marguerite St-Pierre, Mme Louis Dubuc et Mme Adélaïde Desbiens.

M. Paul-Emile Roberge et madame Roberge, née Pierrette Dufour, ont part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le vingt-huit août et baptisé le trois septembre sous les prénoms de Joseph-Lorenzo-Gervais-Eric. Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Roberge, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Cyrille Roberge, grand-mère de l'enfant.

**Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les événements sociaux, baptêmes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à: LE CARNET SOCIAL, 316 ave Labrecque, Chicoutimi tél: 1-3-4474**

**Parallélisme**

Les vérités sont comme les femmes; ce ne sont pas les plus faciles qui sont les plus belles, dit Jean Rostand.



Tailleur aux lignes très nouvelles avec jaquette courte et droite. Créé par George Carmel de ton beige, ce tailleur se porte aussi bien ouvert ou fermé sur une blouse de jersey de laine bleue, manches trois-quarts et col légèrement drapé. Pratique et très élégant, il fait l'envie de toutes celles qui rêvent d'un tailleur pour la saison automne.



M. et madame Gilles Blackburn, dont le mariage a été célébré récemment en l'église du Christ-Roi. Madame Blackburn, née Jeanne Larocque est la fille de M. et madame Ernest Larocque, de Bonaventure, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Napoleon Blackburn, de notre ville. A l'issue de la cérémonie, il y eut réception, après quoi les nouveaux époux partirent pour voyage. (Photo E. Bonneau)

**Conseils aux mamans**

L'insécurité peut naître chez l'enfant à qui on dit trop souvent: "Ne fais pas ceci! — Ne fais pas cela!" Les enfants sont d'habitude des petits êtres raisonnables à qui il faut donner un mot d'explication lorsqu'on leur défend quelque chose.

Si le bébé prend son bain, mange, fait ses exercices et dort à des heures régulières, la maman et l'enfant s'en trouveront mieux. Un horaire fixe permettra à la maman de mieux organiser sa journée.

**Prochaines retraites féminines**

Pour dames: 29 septembre au 1er octobre. Pour jeunes filles: 9 octobre au 12 octobre.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à la Maison Notre-Dame-des-Missions, 766, rue du Cénacle, Chicoutimi, ou téléphoner à 3-4368

Vous convoitiez un objet depuis longtemps? Un prêt NIAGARA pour l'acheter vous attend!

**PRÊTS NIAGARA**

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

Suite 109, — 110 est, rue Racine — Tél.: LI 3-0271  
CHICOUTIMI  
Edifice Théâtre Diana — 26, rue St-Alphonse — Tél.: 699  
ROBERVAL  
569 Boul. Walberg — DOLBEAU — Tél.: 1400

**Font plus d'usage — vont mieux — sont plus chic**

**Penmans Socks**

pour toute la famille

**Liste d'amplettes**

- CHAUSSETTES POUR BÉBÉS**
- Tricot de fantaisie, tout Nylon. Petites, 4-4½; Moyennes, 5-5½; Grandes, 6-6½. En Blanc, Bleu clair, Rose, Jaune, Marine, Rouge.
  - Tricot uni, modèle à revers, tout Nylon. Pointures et couleurs comme ci-dessus.
- CHAUSSETTES DE JEU POUR ENFANTS**
- Tricot fantaisie, non diminuées, tout Nylon; "Extensibles". Moyennes pour 6 à 7½; Grandes pour 7½ à 8½. En Blanc, Rose, Bleu clair, Jaune, Menthe, Orchidée, Gris, Rouille, Brun, Beige, Marine, Rouge.
  - Motif écossais, non diminuées, tout Nylon; "Extensibles". Pointure unique pour 6 à 8½. En Marine, Rouge, Vert, Bleu clair, Beige, Gris clair, Gris foncé, Turquoise.
- SOQUETTES POUR GARÇONNETS**
- Tricot fantaisie, rayures multicolores, tout Nylon; "Extensibles". Pointure unique pour 8 à 10½. En Marine, Rouge, Brun, Gris clair, Gris foncé.
  - Rayures genre panneaux, Laine-et-Nylon; "Extensibles". Moyennes pour 8 à 9, Grandes pour 9 à 10½. En Gris clair, Gris foncé, Bleu foncé, Bordeaux foncé, Chameau.
- MI-BAS POUR FILLETTES**
- Tricot fantaisie, Nylon-et-Coton; "Extensibles". Pointure unique pour 9 à 11. En Blanc, Marine, Rouge, Vert foncé, Brun, Beige, Bleu clair, Jaune, Gris, Noir.
  - Motif écossais, Nylon-et-Coton; "Extensibles". Pointure unique pour 7½ à 9½. En Marine, Rouge, Brun, Turquoise, Gris.
- MI-BAS POUR ADOLESCENTES**
- Mi-bas en tricot torsadé, Laine-et-Nylon; "Extensibles". Pointure unique pour 9 à 11. En Marine, Rouge, Vert foncé, Brun, Noir, Blanc, Bleu clair, Beige, Jaune.
  - Soquettes tricot fantaisie. Se portent droites ou roulées. Nylon-et-Coton; "Extensibles". Pointure unique pour 9 à 11. En Marine, Rouge, Vert foncé, Brun, Blanc, Bleu clair, Beige, Jaune, Rose, Gris.



**POUR HOMMES**

- Chaussettes "2-semelles" très confortables, brevetées, exclusives Penmans — grand choix de modèles et couleurs.





La dernière oasis de bière en Ontario, la brasserie Formose au sud de Sudbury n'a pas de peine à écarter ses produits de ce temps-ci. Des centaines d'ontariens font la queue durant des heures pour obtenir une caisse de bière ou de porter. La brasserie produit seulement 600 caisses par jour et ce ne sera pas long avant que les autres brasseries soient fermées à cause de la greve. Quelques-uns des acheteurs ont fait un trajet de plus de 100 milles pour obtenir de la bière.

### Comité pour étudier l'établissement de la C. métropolitaine

MONTREAL (PC) — Le comité exécutif de la ville de Montréal a formé, hier, un comité spécial parmi les membres du conseil municipal avec mission de rédiger des recommandations en vue de l'établissement d'une administration métropolitaine.

Le conseiller Lucien Croteau, président du Ralliement du Grand Montréal, dirigera le nouveau comité. Les autres membres sont MM J.M. Savigneau, président de l'exécutif; Murray Hayes, vice-président de l'exécutif; les commissaires J.H. Dupuis et Alfred Gagliardi, le chef du conseil Marcel Laflamme; les conseillers W.E. Lau, Jacques Corbett, Dr. Conrad Archambault et Louis Laberge.

### Les privilèges postaux de deuxième classe

OTTAWA (PC) — Le comité des comptes publics des Communes a décidé de ne pas se prononcer sur les privilèges postaux de deuxième classe accordés aux journaux et aux périodiques.

Il souligne, dans un rapport destiné au Parlement, que le lourd déficit du ministère des Postes encouru par suite de l'application de ces privilèges augmentera vraisemblablement mais il a accepté avec "réserves" le bilan déficitaire du ministère.

Le ministère a déclaré qu'en 1957 le coût de la manipulation de cette classe postale a été de quelque \$24,000,000 tandis que les revenus n'ont été que de \$6,000,000.

L'Auditeur-général, M. Wallace Sellar, a déclaré dans son dernier rapport que la section de la loi postale se rapportant aux envois de deuxième classe était "une législation du XIXe siècle. Il a demandé au Parlement de moderniser la loi.

Cependant, dans un témoignage soumis au Comité, M. George Boyle, sous-ministre des lettres et des livraisons postales ne s'est pas prononcé sur la question et a dit le Dr Labby.

# La présente session s'est occupée de la régression économique surtout

Par BERNARD DUFRESNE — de la Presse Canadienne — OTTAWA (PC) — La première session du 24e Parlement canadien, dominé par les progressistes-conservateurs après leur écrasante victoire du 31 mars dernier, s'est occupée surtout des problèmes suscités par la régression économique.

Il faudra peut-être quelques mois de plus avant qu'il ne soit possible de juger de l'efficacité des mesures prises par le gouvernement pour redonner de la vigueur à l'économie. — Ces mesures, dont plusieurs ont été prises au tout début de la session inaugurée le 12 mai, comprennent notamment l'ouverture de crédit gouvernementaux de \$350,000,000 pour la construction de logements, un accroissement des prestations d'assurance-chômage, des dépenses gouvernementales sans précédent en temps de paix et un budget déficitaire de \$648,000,000.

### Aide aux consommateurs

Le gouvernement soutient que ces mesures avaient pour but d'accroître la puissance d'achat des consommateurs.

Le ministre des Finances, M. Fleming a présenté le 17 juin, quelques légères baisses de taxes se chiffrant à un total de \$26,000,000 pour toute une année et de \$8,000,000 seulement pour le reste de l'année fiscale inaugurée le 1er avril.

A part ce déficit inégalé en temps de paix, le budget avait prévu un revenu de \$4,652,000,000 et des dépenses de \$5,179,342,555. L'évaluation des dépenses a depuis été portée à \$5,296,000,000 — chiffre qui se rapproche du record de \$5,322,000,000 atteint pendant la guerre, en 1943-44.

Le gouvernement Diefenbaker a commencé la session avec l'appui de 208 députés. Il en a perdu un depuis, en la personne de M. A. Clair Casselman, de Greenville-Dundas, en Ontario.

Les libéraux en avaient 49 mais ils en ont perdu un, M. Jean Lesage, ex-ministre du cabinet et député de Montmagny-L'Islet, qui a remis sa démission pour devenir chef provincial du parti libéral.

Des élections complémentaires combleront les deux sièges, le 29 septembre.

Au Sénat, l'opposition libérale a une majorité comparable à celle des conservateurs aux Communes, mais elle a promis au début de l'année de ne faire obstruction à aucune loi qu'elle jugerait conforme à l'intérêt national.

En fait le Sénat n'a bloqué aucune loi. Cependant, il a amendé une nouvelle loi sur les successions d'une façon que l'administration a jugé inacceptable.

Le Sénat, à la demande des Communes a reculé et n'a pas insisté pour maintenir son amendement. C'était la première fois qu'il a soutenu

qu'il ne s'agissait pour lui que de pouvoir suivre les débats à la Chambre, tout en s'occupant d'autre chose, dans son bureau.

Le débat le plus important qui ait eu lieu sur la question de la reconnaissance et de la protection des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales. C'était un projet auquel il tenait depuis longtemps. Ce bill a finalement été renvoyé à la prochaine session, qui se réunira probablement au mois de janvier.

Le Parlement a reçu plusieurs visiteurs célèbres, au cours de l'année: le premier ministre McNicollan de Grande-Bretagne, le président Eisenhower des Etats-Unis, le président Heuss d'Allemagne de l'Ouest et le premier ministre Nkrumah du Ghana.

Les relations fédérales-provinciales sont demeurées à l'arrière plan, sauf en ce qui concerne la législation autorisant le gouvernement fédéral à commencer le 1er juillet la mise en application, conjointement avec les provinces, d'un plan d'assurance-hospitalisation.

Les comités Ce fut une session très active pour les comités. Entre autres, le comité des comptes publics a beaucoup fait parler de lui. Il a mené une enquête sur le coût de construction de l'édifice de l'imprimerie nationale à Hull. L'édifice a coûté \$16,000,000 alors que l'on avait prévu un coût de \$6,000,000 seulement.

La construction de l'édifice avait été inaugurée, il y a 10 ans sous l'administration libérale. L'un des projets de loi les plus importants concerne l'établissement d'un nouvel organisme de régulation de la radio et de la télévision, indépendant de la Société Radio-Canada. Le nouveau Bureau des gouverneurs de la radio-télévision comptera trois membres à plein temps et 12 membres à temps partiel.

La Société Radio-Canada continuera d'opérer un réseau national de diffusion, mais elle aura pour son pouvoir régulateur sur les postes privés.

Politique extérieure Le Parlement a discuté la politique étrangère au fur et à mesure que se présentaient les crises particulièrement celle du Moyen-Orient. Pendant la longue période d'échange de correspondance entre Moscou, Londres et Washington sur la tenue éventuelle d'une conférence au sommet, M. Diefenbaker a réitéré son invitation à tenir cette conférence en territoire canadien.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Smith, a déclaré clairement qu'advenant une invasion des îles Quemoy et Matsu par la Chine populaire, le Canada ne s'en mêlerait pas. Le débat le plus important qui ait eu lieu sur la question de la reconnaissance et de la protection des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales. C'était un projet auquel il tenait depuis longtemps. Ce bill a finalement été renvoyé à la prochaine session, qui se réunira probablement au mois de janvier.

Le Parlement a reçu plusieurs visiteurs célèbres, au cours de l'année: le premier ministre McNicollan de Grande-Bretagne, le président Eisenhower des Etats-Unis, le président Heuss d'Allemagne de l'Ouest et le premier ministre Nkrumah du Ghana.

Les relations fédérales-provinciales sont demeurées à l'arrière plan, sauf en ce qui concerne la législation autorisant le gouvernement fédéral à commencer le 1er juillet la mise en application, conjointement avec les provinces, d'un plan d'assurance-hospitalisation.

Les comités Ce fut une session très active pour les comités. Entre autres, le comité des comptes publics a beaucoup fait parler de lui. Il a mené une enquête sur le coût de construction de l'édifice de l'imprimerie nationale à Hull. L'édifice a coûté \$16,000,000 alors que l'on avait prévu un coût de \$6,000,000 seulement.

La construction de l'édifice avait été inaugurée, il y a 10 ans sous l'administration libérale. L'un des projets de loi les plus importants concerne l'établissement d'un nouvel organisme de régulation de la radio et de la télévision, indépendant de la Société Radio-Canada. Le nouveau Bureau des gouverneurs de la radio-télévision comptera trois membres à plein temps et 12 membres à temps partiel.

La Société Radio-Canada continuera d'opérer un réseau national de diffusion, mais elle aura pour son pouvoir régulateur sur les postes privés.

Politique extérieure Le Parlement a discuté la politique étrangère au fur et à mesure que se présentaient les crises particulièrement celle du Moyen-Orient. Pendant la longue période d'échange de correspondance entre Moscou, Londres et Washington sur la tenue éventuelle d'une conférence au sommet, M. Diefenbaker a réitéré son invitation à tenir cette conférence en territoire canadien.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Smith, a déclaré clairement qu'advenant une invasion des îles Quemoy et Matsu par la Chine populaire, le Canada ne s'en mêlerait pas. Le débat le plus important qui ait eu lieu sur la question de la reconnaissance et de la protection des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales. C'était un projet auquel il tenait depuis longtemps. Ce bill a finalement été renvoyé à la prochaine session, qui se réunira probablement au mois de janvier.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Smith, a déclaré clairement qu'advenant une invasion des îles Quemoy et Matsu par la Chine populaire, le Canada ne s'en mêlerait pas. Le débat le plus important qui ait eu lieu sur la question de la reconnaissance et de la protection des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales. C'était un projet auquel il tenait depuis longtemps. Ce bill a finalement été renvoyé à la prochaine session, qui se réunira probablement au mois de janvier.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Smith, a déclaré clairement qu'advenant une invasion des îles Quemoy et Matsu par la Chine populaire, le Canada ne s'en mêlerait pas. Le débat le plus important qui ait eu lieu sur la question de la reconnaissance et de la protection des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales. C'était un projet auquel il tenait depuis longtemps. Ce bill a finalement été renvoyé à la prochaine session, qui se réunira probablement au mois de janvier.

## Londres appuie Washington

LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne partage entièrement l'opposition des Etats-Unis à toute tentative pour imposer des changements territoriaux par l'usage de la force en Extrême-Orient.

Un porte-parole du Foreign Office a déclaré aux journalistes que l'opinion de la Grande-Bretagne au sujet du statut juridique des îles côtières détenues par les nationalistes chinois demeure exactement ce qu'elle était en janvier 1955.

Sir Anthony Eden, alors secrétaire aux Affaires étrangères, avait déclaré au Parlement que Londres considère que les îles appartenant de droit à la Chine continentale, mais que tout usage de la force pour régler la question serait regrettable.

On a demandé aujourd'hui au porte-parole quelle était la révision de la Grande-Bretagne de la proclamation par la Chine communiste d'une nouvelle limite territoriale d'une douze milles en mer.

"Comme vous le savez, le gouvernement britannique ne reconnaît pas les eaux territoriales au-delà de trois milles. Cela a été exposé clairement aux Chinois en 1951 dans le cours de la correspondance diplomatique qui n'a pas été publiée."

L'extension des eaux territoriales chinoises complique la navigation britannique et internationale avec Hong-Kong.

Le déjeuner est un repas important qui rompt le long jeûne de la nuit. Pour être nourri, il doit comprendre les aliments recommandés par les Régimes alimentaires au Canada.

# L'atome fera un monde merveilleux

GENEVE (PA) — Un monde merveilleux s'annonce dans lequel les atomes radioactifs pourront...

### L'obstacle que l'on ne peut voir

Ralentissez toujours en approchant du sommet d'une pente car vous ne savez jamais quel obstacle peut se dresser de l'autre côté, rappelle Prudentia aux automobilistes. De l'autre côté, il peut y avoir un véhicule en stationnement sur la chaussée, il peut se trouver un véhicule tentant de dépasser un autre et bloquant la route il peut y avoir des enfants jouant sur le chemin; il peut s'y trouver un troupeau de bétail que le fermier ramène à son champ. Et si vous arrivez à toute vitesse devant l'obstacle, il ne peut résulter qu'une chose, un accident qui sera peut-être mortel.

Toutes ces fonctions consistent des emplois potentiels pour les isotopes radioactifs, les atomes "chauds" provenant des piles atomiques, a déclaré hier le Dr Willard F. Libby, de Chicago, membre de la Commission américaine de l'Énergie atomique à la conférence d'utilisation pacifique de l'atome.

Ces anticipations peuvent se réaliser bientôt si l'on tient compte des résultats étonnants que produisent déjà les isotopes, dit-il.

Les isotopes radioactifs épargnent déjà à l'industrie américaine \$500,000,000 par année et ce montant atteindra bientôt \$1,000,000,000.

La Russie emploie les isotopes dans des milliers d'instituts et d'endroits, et ils ont épargné à l'industrie soviétique jusqu'à 1,500,000,000 de roubles en 1957, ont déclaré les Drs. A. V. Topchiev, I. T. Aladiev et P. S. Savitsky, de l'Union soviétique.

menter les récoltes. Ce même genre d'application est faite aux Etats-Unis.

Dans un rapport sur la volaille et les oeufs, les Russes déclarent que les isotopes démontrent que le calcium qui forme la coquille des oeufs provient du squelette de la poule. Le calcium qu'elle mange se loge surtout dans les os d'où il est tiré lorsque nécessaire.

Les atomes radioactifs peuvent être employés pour désinfecter les masses d'air et d'eau et aider ainsi aux prévisions atmosphériques — et, peut-être plus tard, contrôler la température — a dit le Dr Libby.

Des experts soviétiques en énergie, pour la première fois en dehors du bloc communiste, vont décrire la semaine prochaine les grands progrès qu'ils ont accomplis dans le domaine hydro-électrique et celui de la transmission du courant sur de longues distances.

Un millier de délégués de cinquante de pays doivent assister à la Conférence mondiale sur l'énergie qui s'ouvre à Montréal dimanche.

La délégation soviétique est composée de 17 délégués dirigés par le ministre de l'énergie électrique, M. A. S. Pavlenko.

Les experts occidentaux rapportent que les Russes ont accompli des progrès très importants en créant les centrales hydro-électriques les plus grandes du monde et en réussissant à transporter le courant électrique à des distances énormes.

Realisations soviétiques Les Russes ont, en effet, réussi à transporter du courant électrique à des distances comparables à celle du Labrador à Montréal-Ottawa ou du Nord de la Colombie-Britannique à la région de Vancouver-Victoria.

C'est une chose qu'on n'a jamais réussie à faire d'une façon économique sur ce continent.

La Suède, aux prises avec le même problème, a également accompli d'importantes réalisations dans ce domaine.

M. Pavlenko, le premier ministre soviétique en visite au Canada depuis deux ans, s'est déclaré très en faveur d'une suggestion voulant que le Canada et la Russie fassent des échanges d'ingénieurs électriciens.

La suggestion a été faite par Otto Holden, ingénieur en chef de l'Hydro-Ontario, qui a visité la Russie au printemps dernier avec un groupe d'hommes d'affaires canadiens.

Ressources énormes M. Pavlenko a déclaré que la découverte de vastes dépôts de carburants naturels dans toute l'Union soviétique ont apporté d'importants changements dans l'utilisation de l'énergie du pays depuis la guerre.

### Les experts communistes doivent parler de leurs succès en électricité

Par DAVE OANCIA de la Presse Canadienne MONTREAL (PC) — Des experts soviétiques en énergie, pour la première fois en dehors du bloc communiste, vont décrire la semaine prochaine les grands progrès qu'ils ont accomplis dans le domaine hydro-électrique et celui de la transmission du courant sur de longues distances.

Un millier de délégués de cinquante de pays doivent assister à la Conférence mondiale sur l'énergie qui s'ouvre à Montréal dimanche.

La délégation soviétique est composée de 17 délégués dirigés par le ministre de l'énergie électrique, M. A. S. Pavlenko.

Les experts occidentaux rapportent que les Russes ont accompli des progrès très importants en créant les centrales hydro-électriques les plus grandes du monde et en réussissant à transporter le courant électrique à des distances énormes.

Realisations soviétiques Les Russes ont, en effet, réussi à transporter du courant électrique à des distances comparables à celle du Labrador à Montréal-Ottawa ou du Nord de la Colombie-Britannique à la région de Vancouver-Victoria.

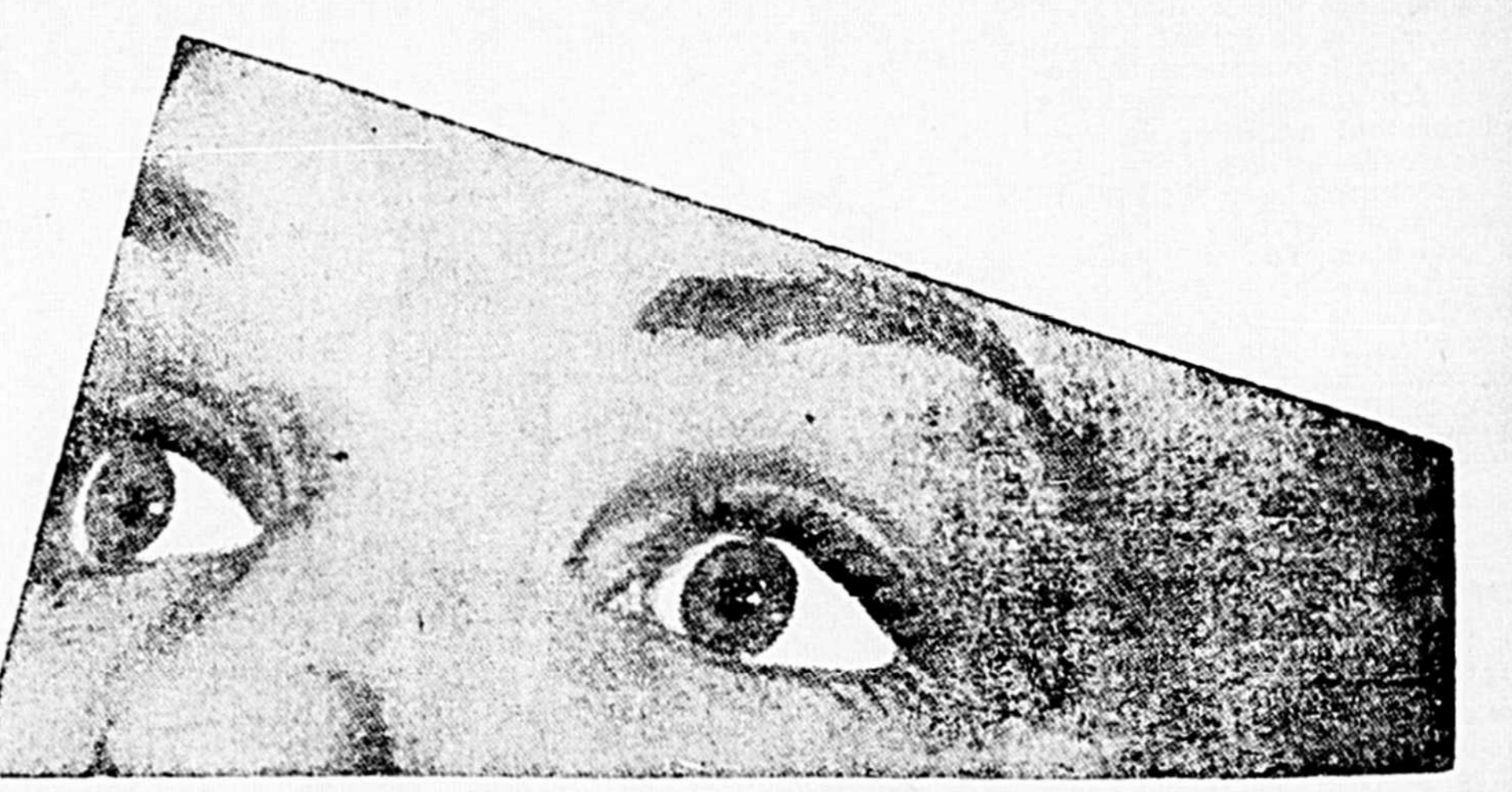
C'est une chose qu'on n'a jamais réussie à faire d'une façon économique sur ce continent.

La Suède, aux prises avec le même problème, a également accompli d'importantes réalisations dans ce domaine.

M. Pavlenko, le premier ministre soviétique en visite au Canada depuis deux ans, s'est déclaré très en faveur d'une suggestion voulant que le Canada et la Russie fassent des échanges d'ingénieurs électriciens.

La suggestion a été faite par Otto Holden, ingénieur en chef de l'Hydro-Ontario, qui a visité la Russie au printemps dernier avec un groupe d'hommes d'affaires canadiens.

# La couleur... Le lettrage... Le motif...



stimulent les ventes et donnent une PLUS grande "mesure" de profits... Pour vos travaux d'impression consultez des spécialistes!

## IMPRIMERIE LE PROGRÈS DU SAGUENAY

316, avenue Labrecque CHICOUTIMI

TÉLÉPHONE: LI-3-4474

### "J'échange mes BONS DE LA VICTOIRE"



"...Et je le fais sans tarder!"

"Comme je le comprends, ces nouvelles Obligations de Conversion du Canada, payant jusqu'à 4½% en intérêts, sont réellement un bon placement pour l'avenir. Dans le moment, le rajustement additionnel en ARGENT fait bien mon affaire. Je fais donc le changement aujourd'hui!"

Echangez AUJOURD'HUI vos Bons de la Victoire contre des OBLIGATIONS DE CONVERSION DU CANADA

Où en est l'Emprunt de Convertissement:

# 80% des Bons de la Victoire convertis

## Encore 6 jours pour atteindre l'objectif

A une semaine exactement de la fin de la campagne, l'Emprunt de Convertissement du Canada 1958 atteint 80% de son objectif de \$6.4 milliards. C'est dire que le succès couronnera la plus vaste entreprise financière dans l'histoire du Canada.

Depuis que l'hon. Donald Fleming, ministre des Finances, s'est adressé à la population par la radio et la télévision, la semaine dernière, le rythme des échanges individuels a pris les proportions d'une avalanche, au dire des fonctionnaires de la Banque du Canada. Un grand nombre d'échanges consistait en montants minimes — \$100 et moins — ce qui, de l'avis des organisateurs, signifie que la population dans son ensemble appuie unanimement l'Emprunt de Convertissement, tout comme elle appuyait les Emprunts de la Victoire.



HON. DONALD FLEMING

### LA DATE LIMITE

Cependant, il reste encore en circulation près de 20 pour-cent des Bons de la Victoire échangeables contre les Obligations de Convertissement. Soulignons que celui qui néglige de profiter de cette occasion d'échanger ses Bons pour des Obligations de Convertissement à un plus haut taux d'intérêt, manque une aubaine qui ne se prolongera pas au-delà de lundi 15 septembre.

Des le début, la réception faite par le public à l'Emprunt de Convertissement a démontré que chacun avait compris qu'il servait ses propres intérêts et les intérêts supérieurs du pays. Le ministre des Finances a souligné la réussite de l'Emprunt de Convertissement libère la voie au financement ordonné et sage des programmes d'expansion, non seulement du gouverne-



**Première expédition** — On voit ici le premier lot d'Obligations de Convertissement du Canada d'une valeur de plusieurs millions de dollars, que la Banque du Canada expédie à son Agence de Montréal. Elles sont déballées sous l'oeil attentif de M. A. Huberdeau et de

Milles Monique Grondines et Suzanne Lafond qui verront à les faire distribuer aux banques et autres institutions financières. Rappelons que les détenteurs de Bons de la Victoire ont jusqu'au 15 septembre pour profiter de l'offre de Convertissement. Les nouvelles Obligations portent un taux d'intérêt plus élevé.

ment fédéral mais également des provinces, des municipalités et des entreprises privées. L'Emprunt de Convertissement est un facteur important de la politique du gouvernement, qui cherche à maintenir le pouvoir d'achat du dollar canadien en face de l'inflation.

### CAMPAGNE D'ENVERGURE

Les rapports compilés jusqu'à présent ont établi de nouveaux sommets dans le financement de l'Etat. Mais pour arriver au succès total que souhaite le gouvernement, il est essentiel que le plus grand nombre possible de petits montants de \$50 et de \$100 soient échangés cette semaine. Les banques et les courtiers redoublent d'effort dans toutes les parties du pays pour atteindre chaque acheteur possible, mais le succès total dépend en définitive, des individus eux-mêmes.

Comme on l'a signalé, l'Emprunt de Convertissement du Canada bénéficie à tous les détenteurs de Bons de la Victoire, quel que soit le montant qu'ils possèdent. Chacun détient le droit d'échanger ses Bons pour de nouvelles obligations, avec la même garantie qu'offraient les Bons de la Victoire, puisqu'elles sont gagées sur les ressources mêmes de la nation.

Lundi prochain, quand on fermera les livres sur l'Emprunt de Convertissement 1958, on aura fini d'écrire un autre chapitre doré de l'histoire économique du Canada.

## Manuscrits de Leacock trouvés à la banque

### Aucun délai supplémentaire

Il n'y aura pas de délai supplémentaire accordé après le 15 septembre pour échanger les Bons de la Victoire contre des Obligations de Convertissement.

Tout est agencé pour que l'opération soit finie à cette date, et les fonctionnaires de la Banque du Canada déclarent qu'il serait trop compliqué de prolonger le délai. En conséquence, seules les demandes d'échange qui auront été formulées auprès des courtiers de placement, banques, maisons de fiducie ou agents de change, avant la fin de la journée, le 15 septembre, seront acceptées.

Une découverte littérale d'importance a été faite récemment, grâce à l'Emprunt de Convertissement du Canada 1958. Dans les voûtes de la Banque du Canada, on a retrouvé des manuscrits de Stephen Leacock, le grand humoriste canadien, y compris un texte original écrit de sa main à l'endroit d'une feuille d'examen de l'Université McGill. Ces papiers dormaient là depuis la guerre, alors que Stephen Leacock écrivait des articles sur les campagnes d'Emprunt de la Victoire. C'est Mlle Mary Young, l'une des secrétaires de la Banque du Canada, qui a fait la découverte en cherchant dans les vieux dossiers de publicité de la documentation pour la campagne actuelle. Les écrits de Leacock avaient été imprimés et largement répandus à l'époque par le Comité national des Finances de Guerre. Une note de l'auteur précisait que c'était là une contribution personnelle à l'effort de guerre. Ce sont précisément les Obligations émises à l'époque que le Gouvernement cherche aujourd'hui à convertir en Obligations de Convertissement à longue échéance, en offrant aux détenteurs jusqu'à 50% d'intérêt de plus que les anciens Bons de la Victoire.



MARY YOUNG Elle a fait une trouvaille!

## Les femmes savent juger l'aubaine

Les femmes sont d'affaires, constatent les responsables de la campagne d'Emprunt de Convertissement.

Exemple: une femme d'Ottawa, qui avait accumulé durant plusieurs années des Bons de la Victoire, se présente chez son courtier quelques jours seulement après le début de la campagne. Elle avait en mains 18 Bons de la Victoire de \$1000 chacun. Elle les échange contre des Obligations de Convertissement à 25 ans à 4 1/2%.

En un rien de temps, juste le temps de signer la formule, cette femme portait la somme de ses intérêts de \$540 par année à \$810, et elle recevait sur le champ un joli rajustement en argent.

### EXEMPLE A SUIVRE

Les organisateurs de la campagne de Convertissement lancent un appel particulier aux femmes qui détiennent des Bons de la Victoire. Ils les invitent à se prévaloir de l'offre avantageuse de la Banque du Canada, avant l'échéance définitive, le 15 septembre. Plusieurs d'entre elles ont changé de nom en se mariant, d'autres ont hérité les Bons qu'elles détiennent. Dans un cas comme dans l'autre, il est difficile de retracer ces détentrices.

Il y a aussi plusieurs femmes qui ont travaillé durant la guerre et qui, par devoir patriotique, ont acheté des Bons sans jamais penser à leur valeur de placement. Aujourd'hui, elles ont la chance de faire une transaction profitable, très avantageuse, mais à la condition de voir un courtier de placement, une banque, une société de fiducie ou un agent de change.

### IGNORANCE

Autre cas fréquent: l'héritière d'une succession qui ignore même qu'il se trouve, parmi les biens administrés par l'exécuteur testamentaire, des tranches parfois importantes de Bons de la Victoire. Il convient donc que toutes les personnes qui détiennent, quelque part, des Bons de la Victoire, fassent elles-mêmes un inventaire soigné de leurs valeurs pour en sortir les Bons convertibles. Autrement, elles risquent de manquer l'offre de Convertissement. Cet appel s'adresse plus particulièrement aux personnes qui vivent éloignées des centres. Celles qui ne savent pas reconnaître un Bon convertible sont priées de consulter une autorité en matière de placement.

## L'unanimité des Canadiens sur le Convertissement

L'unanimité des Canadiens sur le convertissement des Bons de la Victoire rappelle l'époque où chacun y allait de son effort personnel, durant la guerre, pour armer nos troupes et nos alliés.

D'un océan à l'autre, et dans toutes les sphères de l'activité, les Canadiens ont répondu à l'appel. A peu près tous ont converti leurs vieux Bons de la Victoire en nouvelles Obligations de Convertissement rapportant un intérêt plus élevé. Mais, là encore, le motif d'intérêt personnel n'est pas le seul en jeu.

### LES CANADIENS ONT FOI EN LEUR PAYS

L'un des grands journaux du pays, commentant en éditorial cette gigantesque opération financière, était d'avis qu'elle ne pouvait pas faillir parce que, précisait-il, "les Canadiens ont foi en leur pays".

Citant les paroles du premier ministre Diefenbaker dans son message à la nation, à l'occasion du lancement de la campagne de convertissement, le journal ajoutait: "On entend souvent dire que les nations et les gouvernements semblent capables d'accomplir en temps de guerre des tâches qui semblent impossibles en temps de paix." Cela n'est sûrement pas l'exacte vérité. A nous de prouver la fausseté d'une telle assertion en tentant cette entreprise avec le même courage, la même détermination qui ont illustré le Canada au cours des deux grandes guerres.

### PRESSION CONSTANTE SUR LES AGENTS VENDEURS

Cette pression s'exerce depuis le début de la campagne. Dès les premiers jours, en effet, les détenteurs de Bons de la Victoire ont converti leurs titres en Obligations de Convertissement, et à un rythme tel que la Banque du Canada, aussi bien que les banques à charte et les autres institutions financières, ont dû travailler sous pression, sans arrêt.

L'effort a été général. Il est venu de chaque individu et de chaque groupe de Canadiens, des banques, des compagnies d'assurance, des sociétés de fiducie, des universités, des caisses de retraite, des institutions religieuses, des gouvernements provinciaux et municipaux; bref, des centaines de mille détenteurs ont converti leurs Bons.

### EFFORT CONCERTÉ

Une autre indication du courage et de la détermination mobilisés pour mener à bien la présente campagne, c'est l'énergie et le temps qu'ont dépensés ceux qui ont pour mission d'aider les détenteurs à convertir leurs Bons en nouvelles Obligations. Rien n'a été négligé pour assurer à chaque Canadien, même à celui qui ne détient qu'un seul Bon de \$50, le moyen de faire, grâce à cet Emprunt, un placement plus avantageux.

L'Emprunt de Convertissement est, de beaucoup, la plus vaste opération financière jamais tentée au Canada, en temps de paix comme en temps de guerre. L'appui accordé par les journaux, les courtiers, l'homme de la rue prouve une chose: les Canadiens ont foi en leur pays.

## Comment reconnaître un bon échangeable

Pour aider les détenteurs de Bons de la Victoire à différencier vite un Bon convertible d'un Bon qui ne l'est pas, la Banque du Canada a formulé une recette facile:

Les Bons convertibles doivent porter l'un des préfixes suivants au numéro de série: L-7, L-9, P-3, P-5, P-7.

Plusieurs personnes ne savent pas qu'elles détiennent des Bons qui peuvent être convertis. Si elles conservent une liste des numéros de série de leurs Bons, elles n'auront qu'à les confronter sans même avoir à sortir leurs Bons.

Qu'on se rappelle qu'après le 15 septembre, l'offre de Convertissement aura pris fin, et que personne ne pourra plus en bénéficier.

## Où finissent...



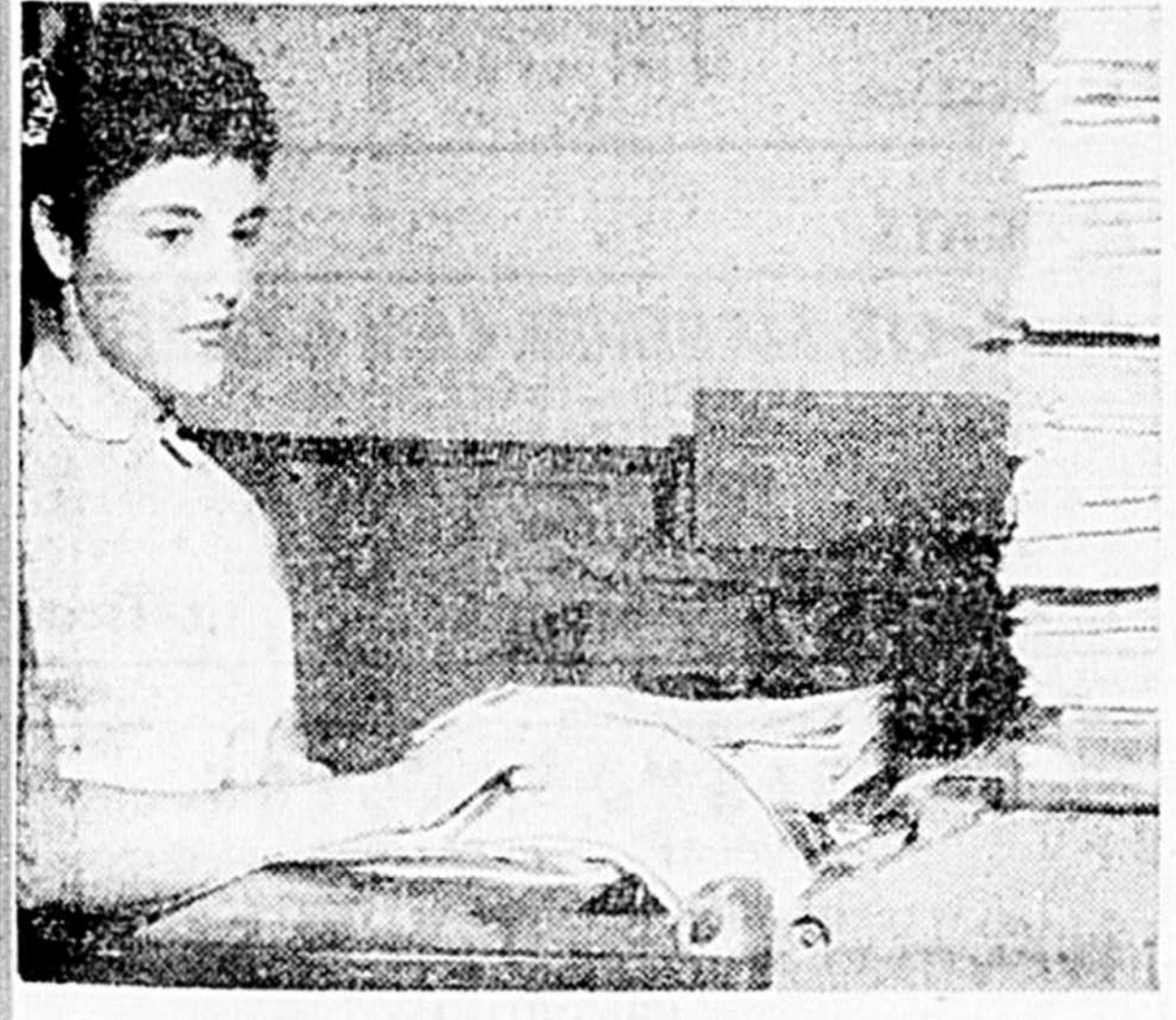
## ... les vieux Bons

Les mesures de sécurité rigoureuses qui entourent la manipulation des nouvelles Obligations ainsi que du papier monnaie, entourent également les vieux Bons de la Victoire convertis ou arrivés à échéance.

Maintenant périmés, ces Bons seront emmagasinés, rangés pour un laps de temps avant d'être détruits. Toutefois, chaque phase de cette opération devra se dérouler en présence d'au moins quatre témoins, et chaque détail compilé sur microfilm.

Ensuite, ils seront placés dans des cabinets roulants, sous cadenas, et acheminés vers la chambre d'incinération, toujours en présence des quatre témoins, qui possèdent chacun la clé de l'un des quatre cadenas.

## Photographe très occupée



Tout le monde échange donc ses Bons de la Victoire! pense Nicole Ladouceur, qui est présentement au rang des photographes les plus occupés au Canada. Nicole et ses collègues, au quartier général de la Banque du Canada, à Ottawa, s'occupent à microfilmer chacun des Bons de la Victoire échangés contre les nouvelles Obligations de Convertissement. On sait que ces Bons sont conservés un certain temps avant d'être détruits dans les incinérateurs de la Banque. Maintenant que la majeure partie des Bons de la Victoire ont été convertis, ces fonctionnaires ont du travail sur la planche pour longtemps, comme le prouvent ces Bons empilés sur le pupitre de Nicole.

## Les à-côtés du convertissement

- La recherche des Bons de la Victoire, en marge de l'Emprunt de Convertissement, s'est poursuivie de la cave au grenier et a révélé des faits pour le moins inattendus.
- Des courtiers ont trouvé un Bon de la Victoire précieusement encadré et suspendu au mur d'une maison privée. La dame avait cru y voir un certificat du Gouvernement attestant qu'elle avait contribué sa part à l'effort de guerre. Elle avait totalement oublié sa valeur marchande.
- Un courtier de placement de Winnipeg a reçu la visite d'un client âgé de 97 ans. Le nonagénaire voulait montrer sa confiance en l'avenir — en échangeant ses Bons de la Victoire contre des Obligations de Convertissement à 25 ans au taux de 4 1/2%.
- Un coffret de sûreté, qui dormait depuis 10 ans sans avoir été ouvert, a révélé un trésor à son propriétaire: au lieu des \$700 qu'il croyait y trouver, c'est \$7,000 en Bons échangeables que l'heureux propriétaire a découvert.
- A Montréal, une dame âgée s'est présentée à une Société de fiducie avec une boîte à gâteaux en métal comme on en utilisait autrefois. C'était son coffret de sûreté à elle. Elle y conservait dans sa cuisine \$20,000 en Bons de la Victoire.
- Une dame de Halifax, par contre, conservait ses Bons de la Victoire dans un sac de papier, parmi les denrées alimentaires sur une étagère de la cuisine. "Les voleurs, disait-elle, n'imagineraient jamais d'aller fouiller là".



C'est l'temps d'les changer!

## 15 SEPTEMBRE

Le dernier jour pour échanger vos Bons de la Victoire contre des Obligations de Convertissement du Canada.

Voyez sans délai votre courtier de placement, banque, société de fiducie ou agent de change.

POUR UTILISER NOS ANNONCES CLASSÉES VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER LI.3-4474

OCCASION D'EMPLOI POUR HOMMES POSITION A GROS SALAIRES, au Canada, en Amérique du Sud, aux Antilles, aux Etats-Unis.

Le congrès des... Chez les Dominicains Les caprices... OTTAWA (PC)—Daniel O'Connell, surpris en train de farfouiller, pour la 50e fois, dans le réfrigérateur des Pères Dominicains à Ottawa.

Cartes professionnelles ARCHITECTES LAMONTAGNE & GRAVEL ARCHITECTES 31 ouest, rue Racine

ARGENT A PRÊTER DE \$1,500 à \$60,000. En première et deuxième hypothèque. Nous couvrons toute la province.

St-Jean-Eudes... (Suite de la 1ère page) St-Jean-Eudes comporte également plusieurs autres charges importantes.

Homme actif OTTAWA (PC) — M. J. G. Taggart, sous-ministre de l'Agriculture, a obtenu l'autorisation d'exercer ses fonctions en vertu d'une autre année.

COMPTABLES GAUTHIER & TREMBLAY, C.A. COMPTABLES AGRESÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS

ARGENT A PRÊTER TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèque, achats de contrats.

St-Jean-Eudes... M. Fidèle Richard demeure à Arvida. Il a fait partie du département de la police de l'Aluminium Company pendant trois ans.

Onze victimes... Paul l'Érmitte, à 15 miles au nord de Montréal. Philippe Morin, 15 mois, de Montréal, s'est noyé dans trois mètres d'eau en tombant tête première dans une baignoire.

GAGNON & BERGERON COMPTABLES AGRESÉS EDIFICE MURDOCK L.-O. Gagnon, B.A., L.S.C., C.A., P.A. Bergeron, B.A., L.S.C., B.L.A., C.A.

ARGENT A PRÊTER TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèque, achats de contrats.

St-Jean-Eudes... Une autre application, celle de M. Léonard Malenfant, de St-Jean-Eudes, a été proposée par l'échevin Arsène Tardif.

10,000 personnes... (suite de la 1ère page) Le chanoine Tremblay, curé de Ste-Anne, a dit que le pageant aérien de St-Honoré est un encouragement aux autorités de doter la région de Chicoutimi d'un aéroport.

LAROCHE & TREMBLAY Comptables Agrésés - Chartered Accountants RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A. G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.

ESPACE A LOUER BEAU SITE pour commerce ou industrie, comprenant 9,000 pieds carrés de plancher.

GERANTS DEMANDES HOMMES OU FEMMES TEMPS PLEIN OU PARTIEL Un revenu minimum garanti de \$300.00 par mois en consacrant quelques heures par semaine à temps partiel.

AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux enchères.

INGENIEURS DELISLE & DAoust INGENIEURS-CONSEILS Fondation Réion armée - Charpente métallique - Aqueduc et égout - Développement hydro-électrique - Ponts et routes - Usines de Génie - Travaux de réparation - Expertise en mécanique et électricité

ESPACE A LOUER BEAU SITE pour commerce ou industrie, comprenant 9,000 pieds carrés de plancher.

GERANTS DEMANDES HOMMES OU FEMMES TEMPS PLEIN OU PARTIEL Un revenu minimum garanti de \$300.00 par mois en consacrant quelques heures par semaine à temps partiel.

AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux enchères.

LAQUERRE & LEMIEUX INGENIEURS-CONSEILS 360, Saint-Dominique 614 est, Jacques-Cartier

FEMMES, FILLES DEMANDÉES \$100.00 PAR MOIS pour porter de très jolies robes qui vous sont données comme bonus.

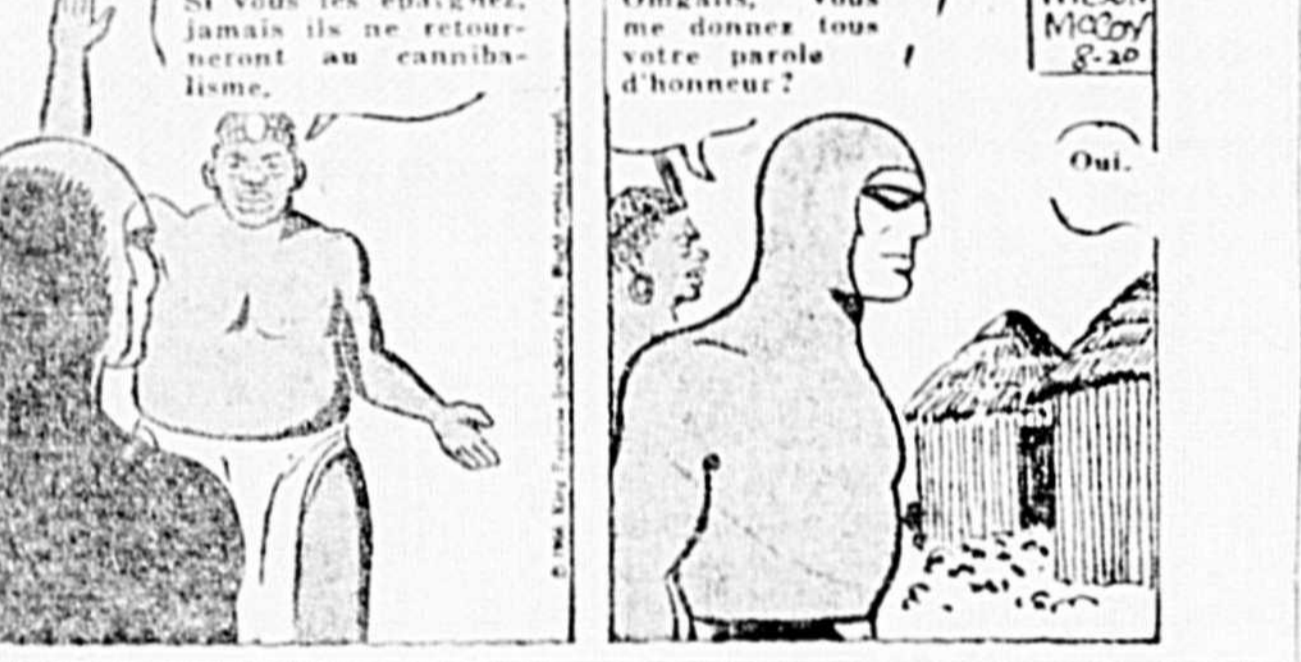
GERANTS DEMANDES HOMMES OU FEMMES TEMPS PLEIN OU PARTIEL Un revenu minimum garanti de \$300.00 par mois en consacrant quelques heures par semaine à temps partiel.

AVIS PUBLIC AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux enchères.

PAUL NADEAU ARPEUTEUR-GEOMETRE - INGENIEUR FORESTIER 1008, rue Beauregard Tél: LI 3-5240 Chicoutimi

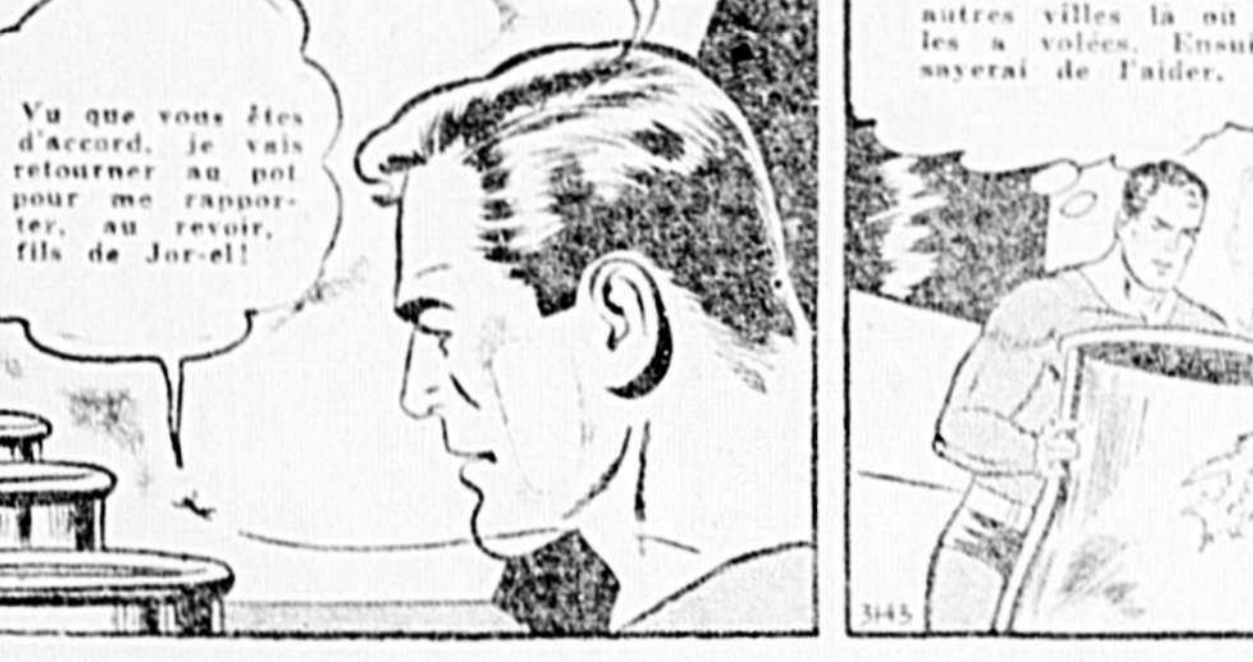
LE FANTOME

Par LEE FALK et WILSON McCOY



LE SURHOMME

Par WAYNE BORING



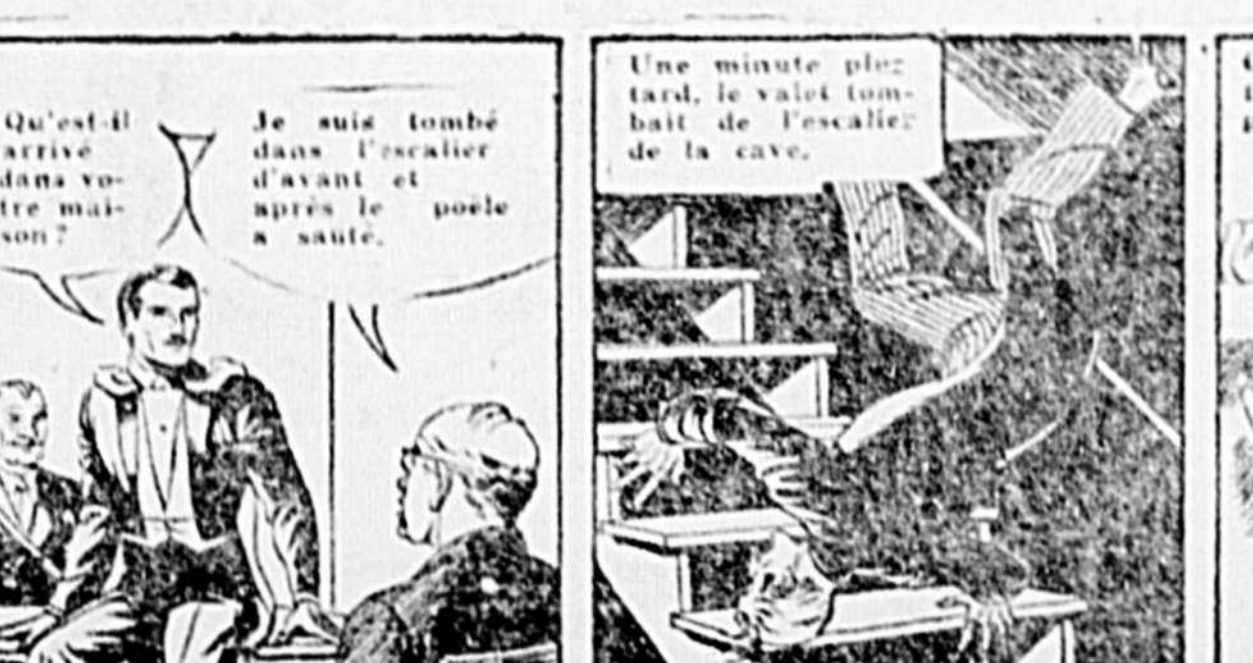
MARISE DUCLAUS

Par McEVOT et STRIEBEL



MANDRAKE

Par LEE FALK et PHIL DAVID



Les Etats-Unis...

(suite de la 3ème page) listes toute l'aide nécessaire en cas d'attaque communiste.

Les Communes...

(suite de la 3ème page) question du Moyen-Orient, c'est le temps derniers.

Session de samedi

Au cours de la séance de la journée de samedi, M. Pickers-gill, député libéral de Bonavista-Twillingate, s'en est pris au gouvernement pour le renvoi de deux employés du parc national du Cap Breton.

Session de samedi

Au cours de la séance de la journée de samedi, M. Pickers-gill, député libéral de Bonavista-Twillingate, s'en est pris au gouvernement pour le renvoi de deux employés du parc national du Cap Breton.

Session de samedi

Au cours de la séance de la journée de samedi, M. Pickers-gill, député libéral de Bonavista-Twillingate, s'en est pris au gouvernement pour le renvoi de deux employés du parc national du Cap Breton.

Session de samedi

Au cours de la séance de la journée de samedi, M. Pickers-gill, député libéral de Bonavista-Twillingate, s'en est pris au gouvernement pour le renvoi de deux employés du parc national du Cap Breton.

Session de samedi

Au cours de la séance de la journée de samedi, M. Pickers-gill, député libéral de Bonavista-Twillingate, s'en est pris au gouvernement pour le renvoi de deux employés du parc national du Cap Breton.

Georges Vaillancourt Michel Corriveau VAILLANCOURT & CORRIEUX Arpenteurs Géomètres et Ingénieurs Forestiers Edifice Murdock 23 est, rue Racine

AVOCATS FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT AVOCATS - BARRISTERS Roland Fradette, C.R. Pierre Bergeron, L.L.L. Michel Cain, B.C.L. Bernard L. Clermont, L.L.L.

ROLAND ANGERS AVOCAT - BARRISTER Edifice de l'Hôtel de Ville 201 est, rue Racine

DUFOUR & TREMBLAY AVOCATS - BARRISTERS Richard Dufour, L.L.L. - Lucien Tremblay, L.L.L. 23 Racine E. Chicoutimi

AVOCATS Claude Ruelland AVOCAT 96 est, Jacques-Cartier Chicoutimi

Me Paul Pouliot AVOCAT Edifice Steinberg 31 ouest, rue Racine Chicoutimi

ASSURANCES Edmond Savard AVOCAT Edifice Théberge 121 est, rue Racine Chicoutimi

ASSURANCES Henri Gagnon & Fils ENR. ASSURANCES GENERALES Edifice Abel 365 est, Racine Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

ASSURANCES L.-Roger Latraverse Inc. Assurances Générales 440 Racine E. - Chicoutimi

### Les Marquis à l'entraînement le 22 septembre

JONQUIÈRE (DNC) — L'entraîneur Jules Racette, a déclaré à notre reporter hier soir, que tout sera prêt, pour que les Marquis débutent leur entraînement le 22 septembre prochain, soit le lundi soir, au Palais des Sports. Racette formera l'équipe des Marquis avec du matériel exclusivement local, ce qui veut dire que tous ceux qui se rendront au camp d'entraînement, auront toute la chance voulue de se tailler un poste.

Racette qui a été réengagé vendredi dernier comme instructeur des Marquis, les finisseurs de l'an dernier dans le circuit junior, est confiant de pouvoir former à Jonquière, des Marquis représentatifs pour la prochaine saison.

Un dynamisme instructeur qui a déjà subi les foudres de la P.A.H.A. a déclaré à ses employeurs, lors de son engagement, que les Marquis seront formés l'hiver prochain, avec des jeunes de Jonquière, qui viendront se grouper autour d'un solide noyau de vétérans.

Officiellement, le camp d'entraînement doit débuter le 22 septembre. Entre temps, tous ceux qui veulent avoir leur chance, seront invités à s'inscrire au Palais des Sports. De plus, plusieurs solides prospects de Jonquière, participeront aux pratiques d'avant-saison des Marquis. Le Patron a déjà fourni une vedette il y a deux saisons aux Marquis, avec le solide joueur de défense Guy Finaud.

Ce que la direction de Jonquière entend former pour la prochaine saison, c'est un club de jeunes, agressifs, qui sauront rendre la vie dure à tous leurs rivaux.

Chez les anciens... Parmi les figures vraiment populaires que l'on reverra à Jonquière, l'on peut citer les noms de René Fortin, François Asselin, Réal Tremblay, le solide Yvon Vigneault, probablement pas de retour avant le début de décembre, Simon Girard, de même que Robert Rivard, ce dernier, un vétéran qui jouait pour Chicoutimi l'hiver dernier.

Avec le retour d'Arvida, les Marquis devront souffrir la perte de joueurs comme Gaston Brassard, Réjean Martel, Gratien Guimont et Yvon Villeneuve.

### Les Américains tous éliminés

FOREST HILLS, N.Y. (PA) — Mal Anderson est venu à bout de la résistance du robuste Dick Savitt dans un marathon, dont il est finalement sorti vainqueur par 18-16, 6-1, 3-6 et 6-3 en créant du même coup un précédent dans le tournoi de tennis pour le États-Unis. Ce sera en effet la première fois au cours des 77 années d'existence de cette compétition sportive que tous les joueurs s'affrontent dans les matches de semi-finales de nationalité étrangère.

Avant que Savitt — un adversaire combatif mais épuisé — ne baisse pavillon, Ulf Schmidt, le brillant joueur suédois, avait disposé du dernier concurrent américain encore en lice en la personne de Herbie Flam, de Beverly Hills, Californie.

Flam, qui avait été le seul joueur américain à atteindre les semi-finales l'année dernière, a été défait par 8-5, 8-6 et 3-6.

Cooper-Fraser Il en résulte que la lutte pour le championnat, appartenant à Anderson, se fera entre trois joueurs d'Australie et un autre de Scandinavie.

Aujourd'hui, Anderson affrontera Schmidt dans l'une des semi-finales et le vainqueur de Wimbledon, Ashley Cooper, rencontrera son compatriote Davis Fraser de la coupe Davis Neale Fraser.

Chez les dames, Althea Gibson et sa plus dangereuse rivale, Mme Beverly Fleitz, de Long Beach, Californie, ont atteint toutes deux les semi-finales.

Mlle Gibson, qui est âgée de 31 ans, a eu raison de Christine Truman, une jeune anglaise de 17 ans, par 11-9 et 6-1. Pour sa part, Mme Fleitz a facilement disposé de la Brésilienne Maria Ester Bueo par 6-1 et 6-2.

Mlle Gibson, championne de Wimbledon et titulaire du championnat national, devra maintenant faire face à Mme Fleitz dans l'une des rencontres de semi-finales, qui seront disputées aujourd'hui. L'autre match mettra aux prises Jeanne Arth, de St-Paul, Minnesota et Darlene Hard, de Montebello, Californie.

### Ashley Cooper...

(suite de la 11e page) chaîne. Je me propose de concentrer mon attention sur ma carrière de chanteuse.

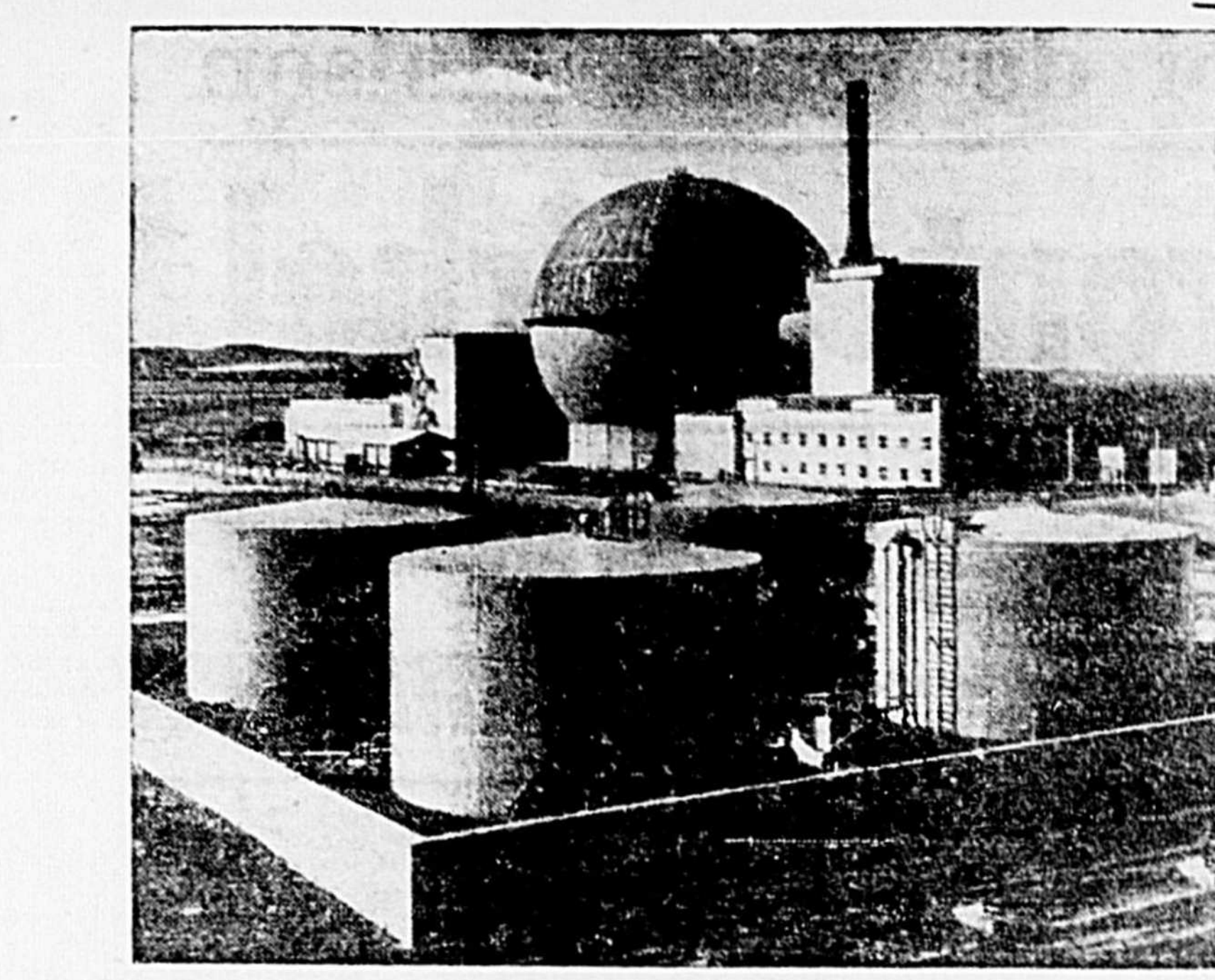
"Si Althea fait un succès dans le chant, on ne la reverra jamais plus dans un tournoi de tennis", a déclaré son instructeur et conseiller, Sydney Lie-wickyn. Son but principal est d'assurer sa sécurité pour l'avenir."

### Résultats du...

(suite de la 11e page) ce. Cir: Chi-Smith, Cle-Power.

### LIGUE INTERNATIONALE

Table with tennis results for various cities and players, including Montreal, Toronto, and Buffalo.



Les autorités de l'Energie Atomique de Grande-Bretagne ont érigé un réacteur-reproducteur à fissilité rapide capable de produire 60 MW de chaleur dans le centre d'un réacteur pas plus grand qu'une boîte. La sphère contenant le réacteur-reproducteur est photographiée ici avec des réservoirs d'huile au premier plan. Le réacteur est une partie d'un établissement de recherches et de développement construit par les autorités de Douvres au nord des Iles Britanniques.

### Les Chevaliers à Jonquière

JONQUIÈRE (DNC) — Ce soir, dans la seule partie à l'affiche du baseball régional, les Braves de Jonquière reçoivent la visite des Chevaliers de Kénogami, une partie qui a été remise toute la fin de semaine durant, à cause d'une température tout simplement désastreuse pour le baseball... Une défaite des Braves classerait la course au championnat.

Tout le monde est demeuré inactif au cours de la fin de semaine qui vient de se terminer. Aujourd'hui, on se retrouve au même point que vendredi dernier, alors qu'il reste deux parties à jouer, pour fermer le calendrier de la saison régulière.

Dans l'espoir que la température sera favorable, les Braves sont confiants de mettre fin à leur saison régulière par une victoire aux dépens des Chevaliers O'Keefe de Kénogami. Si l'équipe de Langevin réussissait à l'emporter ce soir, ce serait une double égalité au 1er rang, ce qui veut dire que Chicoutimi et Jonquière, devront se disputer les honneurs d'une courte série de 2 de 3, tel que le circuit l'a décidé dans une récente réunion.

Le gérant Paul Villeneuve qui avait prédit au début de la saison, que Jonquière terminerait au 4e rang a déclaré hier soir, que les Chevaliers iront de toutes leurs ressources pour enlever la victoire aux Braves. Même si l'équipe des visiteurs sera privée de joueurs comme Allard et Robert Bouchard, Villeneuve est d'avis que les Braves ne peuvent l'emporter ce soir, surtout si l'on considère le record du Kénogami depuis un certain temps contre Jonquière. Les Chevaliers ont gagné 4 de leurs 5 dernières décisions.

### Claude Basque...

(suite de la 10e page) faire de Basque-Dufour pour cet honneur.

CLAUDE BASQUE Après avoir éliminé Jacques Potvin de Chicoutimi, en semi-finale, CLAUDE BASQUE, ce réputé tennisman de Kénogami, s'est mérité le droit de passer en FINALE du simple senior masculin, dans le match de ce soir.

Depuis plusieurs saisons déjà, Basque est une étoile de la Ligue Régionale de Tennis du Saguenay, dont il dirigeait l'équipe avec succès dans sa ville de Kénogami cette année, en étant le capitaine et le promoteur du tennis local, à la fois.

Cette excellente raquette de Kénogami devrait présenter un match de 1ère classe CE SOIR, aux courts municipaux de Chicoutimi, contre son antagoniste de Bagotville, et devrait une fois de plus prouver sa valeur dans le Tournoi Régional de Tennis "Molson's", dont il est l'un des favoris.

MICHEL DUFOUR Par contre l'on peut en dire presque autant de son adversaire, MICHEL DUFOUR de Bagotville qui fut l'un des piliers et des vedettes du club de Bagotville, dans la Ligue Régionale de Tennis du Saguenay, saison '58.

Réputé depuis plusieurs saisons également dans le monde du Tennis, MICHEL DUFOUR aura fort à faire contre un adversaire de classe, dans la FINALE 3 de 5, de ce soir, où il s'est rendu après avoir éliminé son concitoyen René "Tony" Laviole, en semi-finale.

C'est donc dire que CE SOIR, à 8h, aux courts municipaux de Chicoutimi, les amateurs de tennis de toute la région du Saguenay seront servis à souhait, en venant voir la FINALE '58 du simple senior masculin, entre ces deux adversaires d'égale force qui présenteront certainement du beau tennis, et un match élevant.

### FINALE DOUBLE JUNIOR MASCULIN

Un défaut a été enregistré en fin de semaine, dans le double junior masculin, alors que Jean Thibault-Jacques Privé se sont vus adjoindre la semi-finale de cette catégorie au détriment de Serge Gagnon-Gilles Tremblay, par défaut de ceux-ci.

Jean Tribault-Jacques Privé passent maintenant en finale du double junior masculin, pour le Trophée Cyrille Savard, contre Jean-Luc Tremblay - Alain Haddad de Bagotville.

Outre la finale de simple senior masculin qui jouera ce soir, il reste encore à disputer, dans le Tournoi Régional de Tennis "Molson's", les finales de simple senior féminin, simple junior masculin, et doubles junior et senior masculins.

### Créditistes et Libéraux?

QUEBEC (PC) — Le ralliement des créditistes de la province de Québec ne songe pas pour le moment à conclure une alliance avec le parti libéral pour les prochaines élections provinciales.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le chef du mouvement, M. Réal Caouette, déclare "qu'il n'est pas question d'entente pour le moment parce que le parti libéral ne semble pas offrir présentement les garanties nécessaires". Il ne précise pas davantage sa pensée. Il dit faire cette déclaration pour répondre à de nombreuses questions qui lui ont été posées à ce sujet.

### Exonéré

RIVIERE-BEAUDETTE (PC) — Un jury du comté a exonéré André Sauvé, 18 ans, de tout blâme dans la part dimanche de Danny Wright, 22 ans, de Weseauf. Le jeune Sauvé a surpris Wright dans l'épicerie de son père à Rivière-Beaudette, Québec, à 2 h du matin. André Sauvé a fait feu sur Wright. Il a dit à l'enquête que Wright l'avait menacé.

### 5e conférence des affaires publiques

MONTREAL PC — L'Institut Canadien des Affaires Publiques tiendra sa 5e conférence annuelle, à Ste-Agathe des Monts, du 1er au 5 octobre prochain.

Le thème à l'étude sera: "Les relations canado-américaines". La conférence se déroulera sous la présidence successive de MM. Léon Lortie, directeur de l'Extension de l'enseignement, à l'Université de Montréal; de M. J.C. Asselin, président de la Chambre de commerce du district de Montréal; de M. Guy Roberge, président de l'Office national du film; M. Jean-Charles Bonenfant, bibliothécaire à la Législature de la province de Québec, en sera l'animateur.

Parmi les conférenciers on remarque MM. Hans J. Morgenthau, directeur du centre d'étude de la politique étrangère américaine, de l'Université de Chicago; Michel Brunet, professeur d'histoire, à l'Université de Montréal; Roland Parenteau, professeur d'économie politique à l'École des hautes études commerciales, de Montréal; Jacques Melançon, conseiller financier; Eugene Forsey, directeur des Recherches au Congrès du Travail du Canada. MM. Victor Barbeau, professeur à l'École des hautes études commerciales; M. Cyrillus Ouellette, doyen de la Faculté des sciences de l'Université Laval; Gilles Marcotte, de l'ONF; Lomercio Paré, journaliste à l'Action Catholique de Québec; Marcel Rioux, anthropologue au Musée national, d'Ottawa, et

### Vainqueurs

QUEBEC (PC) — Les honneurs des grands championnats des producteurs de miel et de sirop d'érable vont cette année à M. Garneau Cormier, de Victoriaville, proclamé roi du miel, et à M. Emile Plante, de Lac-Baker, proclamé roi du sirop d'érable. Les tournois sont organisés par le ministère provincial de l'Agriculture.

Une éruption ou la rougeur de la peau peuvent être causées par des produits chimiques industriels. Aussi les ouvriers devraient avertir l'infirmière ou le médecin de l'usine lorsqu'il s'en produit. Du savon doux et de la farine de maïs nettoient bien les mains sans irriter la peau.

Philippe Dean, correspondant à Washington du Globe and Mail et du London Observer.

SEMELLES merveille scientifique CAT-TEX. Image of a cat's paw. Confort tout nouveau—durée toute nouvelle—pour les souliers de toute la famille. Légères et flexibles, les semelles Cat-Tex sont imperméables, ne glissent pas. Demandez à votre cordonnier les Semelles Cat-Tex. par CAT'S PAW. CTSF

### A L'AFFICHE

Lundi 8 sept. 58 Tournoi régional de tennis "Molson's" Aux courts municipaux de Chicoutimi (CTC) A 8 h: FINALE, 3 de 5, Simple Senior Masculin, "Trophées Gagnon Frères Nouveaux", Claude Basque, de Kénogami vs Michel Dufour, de Bagotville.

### Les Pirates ont...

(suite de la 11e page) Kan City 009 000 003-3 7 0 Detroit 000 000 020-2 4 0 Herbert Garner 9 et Chitt; Lary, Susce 9 Hoef 9 et Wilson G-Herbert, P-Lary, Clr-Det-Wilson

### LIGUE INTERNATIONALE

Table with tennis results for various cities and players, including Montreal, Toronto, and Buffalo.

ÉCHANGEZ VOS BONS DE LA VICTOIRE AUJOURD'HUI. La Banque Provinciale du Canada. DE 3% À 4 1/2%

Vous apprécierez L'ATTENTION que vous témoignera M. "B-A". M. "B-A" ne se contente pas de remplir votre réservoir avec de la Velvet 98 ou de la 88. SERVICE AMICAL — Il y a un M. "B-A" dans votre voisinage, prêt à vous servir les meilleurs produits pétroliers... CHANGEMENTS SÛRS — Les changements saisonniers sont d'importance capitale... CRÉDIT PRATIQUE — Les détenteurs du Livre ou de la Carte de Crédit B-A sont en mesure d'acheter des pneus et batteries tout en bénéficiant de commodités versements mensuels.

# Tournoi de tennis Molson

## Claude Basque affronte Michel Dufour ce soir

Gilles  
**GOYETTE**  
C'ETAIT CONFIDENTIEL



par Lévis BRASSARD  
La grande finale '58, en simple senior masculin, entre Claude Basque, de Kénogami, et Michel Dufour, de Bagotville, au Tournoi régional de tennis "Molson's", est prévue pour ce soir, 8 h., sur les courts municipaux de Chicoutimi, si la température le permet évidemment.

● Maurice Richard s'entraîne quotidiennement depuis le mois de juillet. Le recordman de la ligue Nationale entend faire un début de saison "à tout casser". Il veut prouver qu'il a toujours sa place dans l'équipe de Montréal.

● Les Bruins de Boston et les As de Québec entretiennent désormais des relations encore plus cordiales. Lynn Patrick, des Bruins, vient d'accorder avis favorable aux représentants de la capitale provinciale.

● Edouard Carpentier, si courageux sur un ring, n'aborde qu'en tremblant... son dentiste.

● Fernand Perreault et Jacques Locas, excellents amis dans la vie, se sont séparés à contre-cœur. La vie a ses exigences: le hockey professionnel aussi. Fernand doit se rapporter au Royal de Montréal et "Coco" se sent trop vieux pour continuer.

● Légèrement avantage par le verdict de décision partagée qui a sanctionné son match contre Archie McBride, Rony Anthony se déclare prêt à affronter une seconde fois son rival, mais... pas à Syracuse où il craindrait, dit-il, d'être frustré par les juges.

● Le poids coq Pat Supple écarté des rings à cause du manque de rivaux de taille, n'a pas abandonné la boxe. Il se prépare à traverser l'Atlantique pour affronter le champion de l'Empire Britannique Peter Keenan.

● Frank Valois lutteur de grand talent n'a que trente ans. Ses cheveux sont cependant clairsemés comme ceux d'un sexagénaire, mais il s'en soucie peu et répond, lorsqu'on s'en étonne devant lui, que l'essentiel c'est de se battre comme un jeune.

● Un match Supple-Halimi pour le titre mondial des coqs est-il possible? Sceptique, Pit Audet pense que lorsque son jeune poulain sera assez aguerri pour poser sa candidature, Halimi aura été battu par "un quelconque Macias" (sic) et qu'il faudra aller prendre la couronne au Mexique ou ailleurs.

● Fred Perry, au cours d'un dîner où la conversation vint sur les Américains, a exprimé sans fard son opinion sur le fair play américain jusqu'au moment où il s'est avisé que sa voisine était Darlene Hard. La gracieuse tennismoman ayant de naissance, le sens de l'humour, a beaucoup ri de sa confusion.

● Don Jordan, en quittant son vestiaire après son match devant Godih, a trouvé dans le couloir du Madison Square Garden un très beau briquet. S'enquérant de son propriétaire, il a appris que c'était celui de... Godih qui se désolait déjà d'avoir perdu un souvenir qu'on lui avait offert au Siam et auquel il tient beaucoup.


● Yvon Durelle croyait à la victoire de McBride, mais il pense que le gain de Anthony lui donne plus de chances de postuler au titre mondial.

● Eddie Collins, dépisteur des Phillies de Philadelphie, peut se flatter d'une parenté célèbre: son père, Eddie Collins et son beau-père sont deux membres du Temple de la Renommée au baseball.

### Nos sélections

A l'intention de tous nos lecteurs des courses, nous répétons les chevaux favoris du programme de ce soir.  
COURSE 1 Flaxrose, Captain X, Maryland Bilver  
COURSE 2 Bellini Rosecroft, Toni Volo, Martha Lulu  
COURSE 3 Gageton, Nancy's Highness, Dicky Morris  
COURSE 4 Master Bruce, Early Star, Dorothy Star  
COURSE 5 Hava Real Guy, Lesota Barnes, Line Direct  
COURSE 6 June Axworthy C, George H, Vernon's Babe  
COURSE 7 Caretaker's Calumet, Will Lybrook, Black Star  
COURSE 8 Red Max Worthy, Honor Bars, Maple Cross  
COURSE 9 Earlamite, George H, Atom  
COURSE 10 Winnie Win, Caretaker's Calumet, King Pola.  
Le pari double: Combinaisons favorites: 42-15-75-76  
Si les amateurs veulent les courses sur une piste pesante, il est préférable pour eux, de miser leurs dollars sur les trotteurs.

L'HOMME  
QUI  
PENSE À DEMAIN  
PRATIQUE  
LA MODÉRATION  
AUJOURD'HUI



La Maison Seagram  
DISTILLATEURS DEPUIS 1857

FINALE 3 de 5  
Enfin la FINALE des Finales, celle attendue depuis longtemps par tous les amateurs de tennis de la région du Saguenay, dans la catégorie de des Tournois Régionaux "Molson's" doit se dérouler ce soir, après 3 jours d'interruption due à la mauvaise température.  
Ce sera le signal du début des activités de la 4e semaine des Tournois '58, et ce match de Finale, 3 de 5, Simple senior masculin, débutera à 8h., au C.T.C.

### Programme de courses à Jonquière ce soir

JONQUIÈRE (DNC) — La direction de la piste de courses sous harnais de Jonquière, dans l'obligation de contremander toutes ses activités de fin de semaine, à cause d'une température tout à fait inclemente, a annoncé hier midi qu'elle présentera un solide programme ce soir à compter de 8 heures.

Ce sera le même programme le départ, mentionnons 16 raquettes devant présenter hier après-midi, ce qui veut dire que l'on verra 7 classes et 10 épreuves.

À ce moment d'écrire ces lignes les Faxrose, Captain X, Martha Lulu, Johnny Vinegar, sont les favoris de courses, mais un peu tout le monde en général, double, mais les amateurs peuvent voir, incidemment, les amateurs verront un solide free for all, avec le grand favori Caretaker's Calumet, et des adversaires aussi redoutables que Vernon's Baby, Black Star et 4 autres coursiers dont les noms échappent.

Parmi ce fort contingent de 50 coursiers qui vont accepter le départ, mentionnons 16 raquettes devant présenter hier après-midi, ce qui veut dire que l'on verra 7 classes et 10 épreuves.

### Déclaration du président Drolet

## Le circuit Inter-Cités sera bien réorganisé

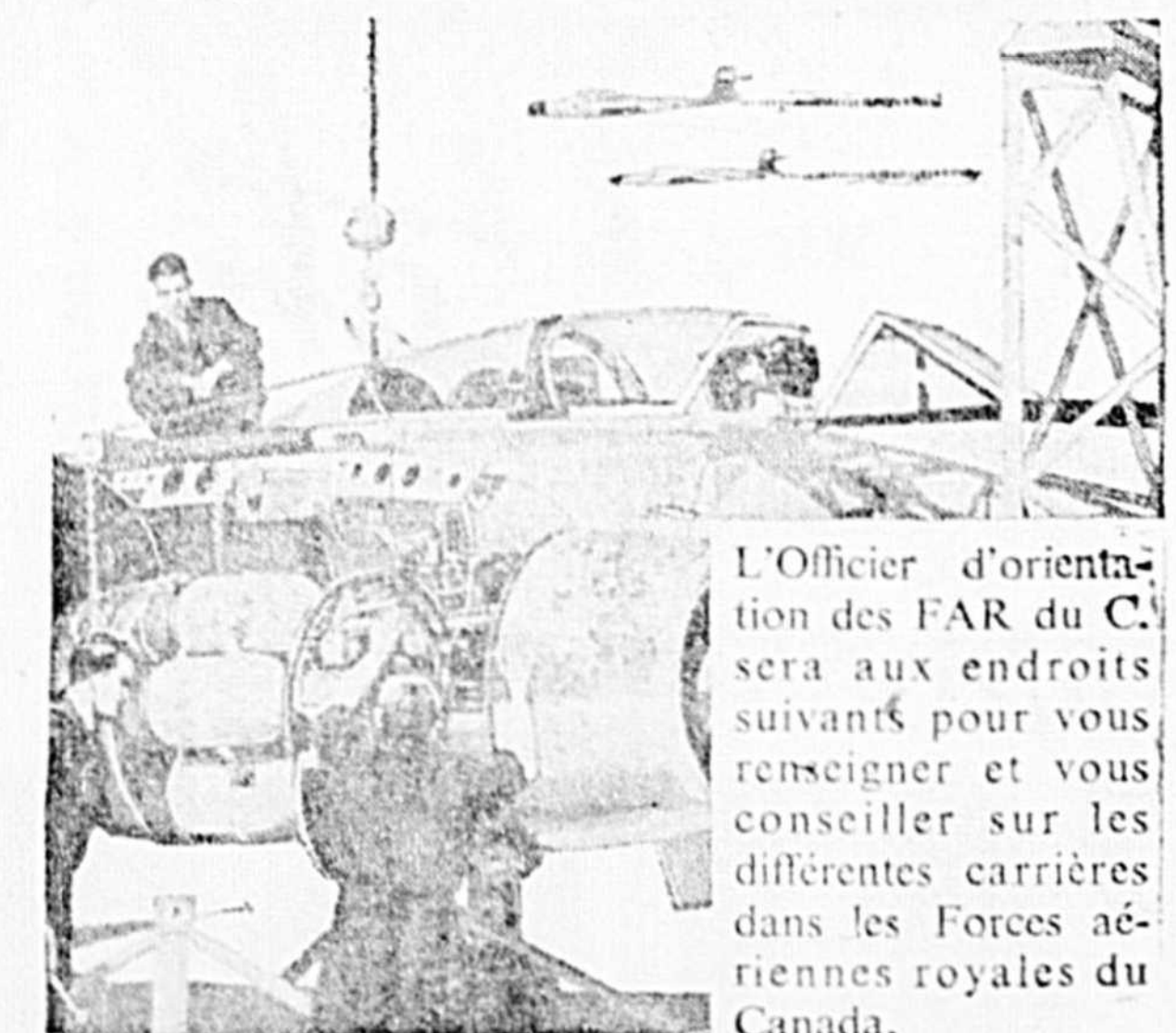
Assemblée importante demain soir à Arvida. — La ligue changerait de nom. — Une ligue de cinq équipes?

ARVIDA (Spécial) — On saura lors de l'assemblée de mardi soir prochain, la composition du circuit Inter-Cités pour la prochaine saison. Dans une tentative pour renflouer le hockey intermédiaire une autre fois, le président Almas Drolet demande à toutes les villes de déléguer des représentants à sa réunion... Cinq équipes pourraient balancer un solide circuit, dont le nom serait changé...

M. Almas Drolet, qui fait face à de grosses difficultés depuis qu'il est président de la Ligue, tentera mardi soir la réorganisation de son circuit pour l'hiver prochain.

On sait que cette ligue opère à quatre équipes depuis sa fondation, même qu'on en a vu seulement 3 la saison dernière. Le président Drolet a bon espoir de voir des équipes comme Chicoutimi, Port-Alfred et Jonquière, revenir dans un calibre de hockey qui a déjà été fort populaire chez nos gens sportifs.

### Faites de l'aviation VOTRE CARRIÈRE



L'Officier d'orientation des FAR du C. sera aux endroits suivants pour vous renseigner et vous conseiller sur les différentes carrières dans les Forces aériennes royales du Canada.

<b>JONQUIÈRE</b> HOTEL DE VILLE LE 9 SEPT. 1958 2:00 à 7:00 p.m.	<b>ALMA</b> HOTEL DE VILLE LE 11 SEPT. 1958 2:00 à 7:00 p.m.
<b>ROBERVAL</b> HOTEL DE VILLE LE 10 SEPT. 1958 2:00 à 7:00 p.m.	<b>CHICOUTIMI</b> HOTEL DE VILLE LE 12 SEPT. 1958 1:00 à 6:00 p.m.

### FORCES AÉRIENNES ROYALES DU CANADA

Si vous ne pouvez pas passer votre temps à solliciter d'orientation, postez le questionnaire ci-dessous.

Centre d'orientation des FAR du C.  
380 Grande Allée, Québec.

Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les carrières dans les FAR du C.

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_  
Âge: \_\_\_\_\_ Sexe: \_\_\_\_\_  
Dernière année d'étude complétée: \_\_\_\_\_

## Carpentier et Bouchard font face aux rudes Hito et Moto



Ces deux équipes se rencontrent demain soir au Colisée. — De retour, Enrique Torres fait sa rentrée vs Joe Christie

Monsieur Moto et Monsieur Hito, les deux vétérans des arènes de lutte, uniront de nouveau leur force leur puissance, demain soir, dans l'espoir de remporter la victoire sur Edouard Carpentier et Paul Bouchard dans le match principal de la séance de lutte du matchmaker Jules Bouchard, au Colisée de Chicoutimi.

De l'avis de plusieurs, Carpentier et Bouchard font preuve d'audace en s'attaquant à une équipe aussi formidable que celle de Moto et Hito. Ils risquent non seulement de subir une défaite, mais d'encaisser de vilains coups. Les deux Japonais n'ont pas en effet la réputation de lutteurs bien doux, bien sportifs. Ils distribuent à volonté les plus rudes coups que l'on peut voir dans les arènes. Ce soir, ils auront pour eux, la grandeur, la pesanteur, la force, la rudesse. Là où Carpentier et Bouchard auront sans doute l'avantage c'est dans la technique et la vitesse.

La séance de demain soir marquera aussi le retour de Enrique Torres, athlète du Mexique, celui qui, au début de la saison, a livré des combats intéressants contre le champion mondial Wladek Walaski.

Deux autres matches compléteront le programme de la soirée. Dans l'un, André Bollet fera face à Frank Valois alors que l'autre Bob Langevin fera la lutte à Red Lyons.

Peu de lutteurs sont aussi rapides et habiles que Carpentier et Bouchard. Si les deux populaires l'emportent, ils se proposent de réclamer une rencontre contre Kowalski et Jonathan.

TORRES et CHRISTIE

**Lanceurs probables**  
LIGUE NATIONALE  
Cincinnati à Pittsburgh 5: Acker (3-2) vs Raydon (7-4).  
Seule joute au calendrier.  
LIGUE AMÉRICAINNE  
Aucune joute au calendrier.

### VOTRE AMBITION

était peut-être de devenir opérateur de "bulldozers", "loaders", pelles mécaniques, électriques et diesel, etc. Ceci peut maintenant devenir une réalité en venant à notre École pour apprendre, par la pratique, l'opération de ces machines, ainsi que la maintenance, à un prix très raisonnable. La seule École du genre qui se spécialise dans ce domaine. Écrivez, téléphonez ou venez le constater par vous-même.

**ÉCOLE D'OPÉRATEURS DE MACHINERIE LOURDE**  
380, Boulevard des Laurentides  
Pont-Viau, Montréal 9, Qué.

## Savourez une bière digne d'un roi!

Kingsbeer... DIGNE D'UN ROI! Aucune autre lager n'égale en saveur et en perfection la fameuse Kingsbeer. Son goût atteint le plus haut degré de qualité possible. La prochaine fois que vous voudrez vous rafraîchir, servez-vous une bonne Kingsbeer bien froide et vous en conviendrez: "Oui, vraiment, voilà une bière DIGNE D'UN ROI!"

# KINGSBEER

# Les Pirates ont fait trembler les Braves

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Braves de Milwaukee ont conservé une avance de 7 1/2 parties en tête du classement sur les Pirates de Pittsburgh, avec qui ils ont divisé hier les honneurs d'un programme double. Le lanceur de relève Roy Face a écumé une poussée des Braves dans la neuvième reprise, alors que les Pirates ont remporté la deuxième joute par 4-1.

Les Braves avaient cependant triomphé par 3-1 dans la joute initiale grâce au magnifique travail du lanceur Warren Spahn et du voltigeur Wes Covington. Spahn a en effet tenu les Pirates à cinq coups sûrs et Covington a participé aux trois points des siens en cognant un simple et un double. Il s'agit de la 19e victoire de Spahn, qui a assuré la défaite à 10 reprises au cours de la saison. Dans la deuxième joute, Bob Skinner a cogné son 12e circuit de la saison et il a ainsi fait compter trois points pour les Pirates dans la huitième manche.

### A Chicago

Le 44e circuit d'Ernie Banks et la magnifique travail du lanceur Dick Drott ont grandement contribué à la victoire de 4-1 que les Cubs de Chicago ont remportée sur les Giants de San Francisco après que ces derniers eurent gagné la joute initiale par 6-4 grâce à des circuits de Walt Moryn et Lee Walls.

Drott et le lanceur débutant des Giants, Reuben Gomez, se sont livrés un éloquent duel jusqu'à ce que Banks réussisse son circuit. Gomez a cédé sa place à un frappeur d'urgence à la huitième et les Cubs en ont profité pour compter trois points aux dépens du lanceur de relève Al Worthington.

### A Philadelphie

Les Redlegs de Cincinnati, démontrant une formidable puissance au bâton, ont remporté les honneurs d'un programme double contre les Phillies de Philadelphie au compte de 6-4 et 9-2. Les Phillies subissent ainsi leurs sixième et septième défaites d'affilée.

Dans la joute initiale, le frappeur d'urgence Ed Bailey a scellé l'issue de la partie en réussissant contre Dick Farrell un circuit qui a fait compter trois points au neuvième engagement. Hal Heffcoat, le troisième lanceur utilisé par les Redlegs, a été crédité de la victoire, sa sixième contre huit défaites. Jerry Lynch, Gus Bell et Smoky Burgess ont réussi chacun un circuit pour les vainqueurs et Ed Bouchee n'a fait autant pour les Phillies.

Par suite de cette double défaite, les Phillies s'enlisent plus profondément en dernière place du classement. Dans la deuxième partie, Joe Nuxhall a enregistré sa 12e victoire contre 10 défaites.

### A St-Louis

Les Dodgers de Los Angeles ont cogné cinq circuits dont deux du vétéran Gil Hodges et ont triomphé des Cardinals de St-Louis par 7-5, alors que Johnny Podres a mis fin à une série de neuf défaites.

Podres a enregistré sa 13e victoire de la saison. Les Dodgers ont chassé le lanceur drotier Larry Jackson du monticule à la sixième reprise après avoir réussi trois circuits contre lui.

Hodges a cogné ses 21e et 22e circuits de la saison. Par contre, John Roseboro a obtenu son 12e, Charley Neal, son 22e et Don Zimmerman, son 17e aux dépens de Jackson.

### Ligue Américaine

Pete Ramos a porté à 22 1/2 le nombre total des manches pendant lesquelles il a tenu ses adversaires en échec alors que les Senators de Washington ont blanchi les Yankees de New York par 1-0 après avoir subi le même sort aux mains du lanceur Duke Maas, qui est sorti victorieux au compte de 7-0 dans la première joute.

Jarkie Collum, le premier des trois lanceurs montréalais utilisés pendant trois manches, chacun, a enregistré son huitième gain de la saison au regard de sept défaites. Tom Davis et Tommy Lasorda ont cogné chacun un circuit pour les vainqueurs pendant que Wiley Moore en a fait autant pour les perdants.

Dans les autres joutes à l'affiche, les Bisons de Buffalo ont défait les Maple Leafs de Toronto par 5-3; les Jets de Columbus ont eu raison des Virginiens de Richmond par 9-4 et les Sugar Kings de La Havane ont triomphé des Marlins de Miami par 3-2.

### LIGUE NATIONALE

**Première joute**  
Milwaukee 100 000 020-3 11 0  
Pittsburgh 010 000 000-1 5 0  
Spahn et Crandall; Kline et Foiles

**Deuxième joute**  
Milwaukee 000 000 001-1 2 1  
Pittsburgh 000 011 02x-4 8 0  
Burdette, McMahon 8 et Rice; Law 9 et Hall, G—Law, P—Burdette.

**Première joute**  
San Fran. 201 000 001-4 7 1  
Chicago 020 100 03x-6 8 0  
McCormick et Schmidt; Anderson, Elston 9 et Neeman, G—Anderson, SF—Wagner; Chi—Moryn, Walls.

**Deuxième joute**  
San Fran. 000 000 001-3 0 0  
Chicago 000 000 13x-4 8 0  
Gomez, Worthington 8, Monahan 8 et Thomas; Drott et Neeman, P—Gomez, Cir: Chi—Banks.

**Première joute**  
Cincinnati 100 000 014-6 8 0  
Phila. 010 100 020-4 10 0  
Haddix, Schmidt 7 Jeffcoat 8 et Burgess; Cardwell, Narrell 9 et Hegan, G—Jeffcoat, P—Farrell, Cir: Cin—Bell, Lynch, Burgess, Bailey, Phi—Bouchee

**Deuxième joute**  
Cincinnati 005 111 001-9 15 0  
Phila. 010 010 000-7 1 1  
Nuxhall, Pena 8 et Bailey; 8 et Lopata, G—Nuxhall, P—Morehead, Cir: Cin—Droppo.

**Los Ang** 021 010 020-8 8 0  
**St-Louis** 010 020 020-5 10 0  
Podres, Klippstein 6 KVOPU Labine 9 et Roseboro; Jackson, Chittum 6 Muffett 8 et Green, G—Podres, P—Jackson, Cir: LA—Zimmer, Roseboro, Neal, Hodges, STL—Green.

**LIGUE AMERICAINE**  
**Première joute**  
Washington 000 100 000-1 5 1  
New York 000 000 000-0 6 1  
Ramos et Fitzgerald; Shantz, Duren 9 et Berra P—Shantz.

**Deuxième joute**  
Washington 000 000 000-0 4 0  
New York 011 020 30x-7 9 9  
Valentinetti, Constable 5 Romanosky et Griggs 8 et Courtinetti, Cir: NY—Kubek, Howard.

**Chicago** 021 000 000-3 5 0  
**Cleveland** 000 100 12x-4 9 2  
Donovan et Lollar; Ferraresi, Narleski 7 Martin 9 et Orown, Nixon 7, G—Narleski, Cir: Chi—Boone, Cle—Power

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

Les Roxaux de Montréal ont défait les Red Wings de Rochester au compte de 6-3 à leur dernière partie de la saison régulière.

Une assistance de 4,636 personnes a vu les joueurs des deux équipes prendre les choses d'importance en ce qui a trait au classement. Les Roxaux s'étaient assurés le championnat de la ligue, vendredi dernier et les Red Wings s'étaient emparés, samedi, de la troisième position.

### A Forest Hills

## Ashley Cooper et Mlle Gibson sont champions

Après sa victoire, Mlle Gibson cause une surprise en annonçant sa retraite. — Brillant retour de Cooper

FOREST HILLS, N.Y. (PA) — Après avoir pris une douce revanche sur Darlene Hard, qu'elle a vaincue dans la finale du tournoi de tennis national des Etats-Unis, Althea Gibson a choisi de faire une surprise en décidant d'abandonner ce sport pour entreprendre une nouvelle carrière dans le chant.

Il est possible que je ne participe plus à aucun tournoi de tennis, a déclaré l'athlète de Harlem après sa victoire de 3-6, 6-1 et 6-2 sur l'ancienne serveuse de Montebello, Californie, victorieuse qui lui assurait le championnat pour la deuxième année consécutive.

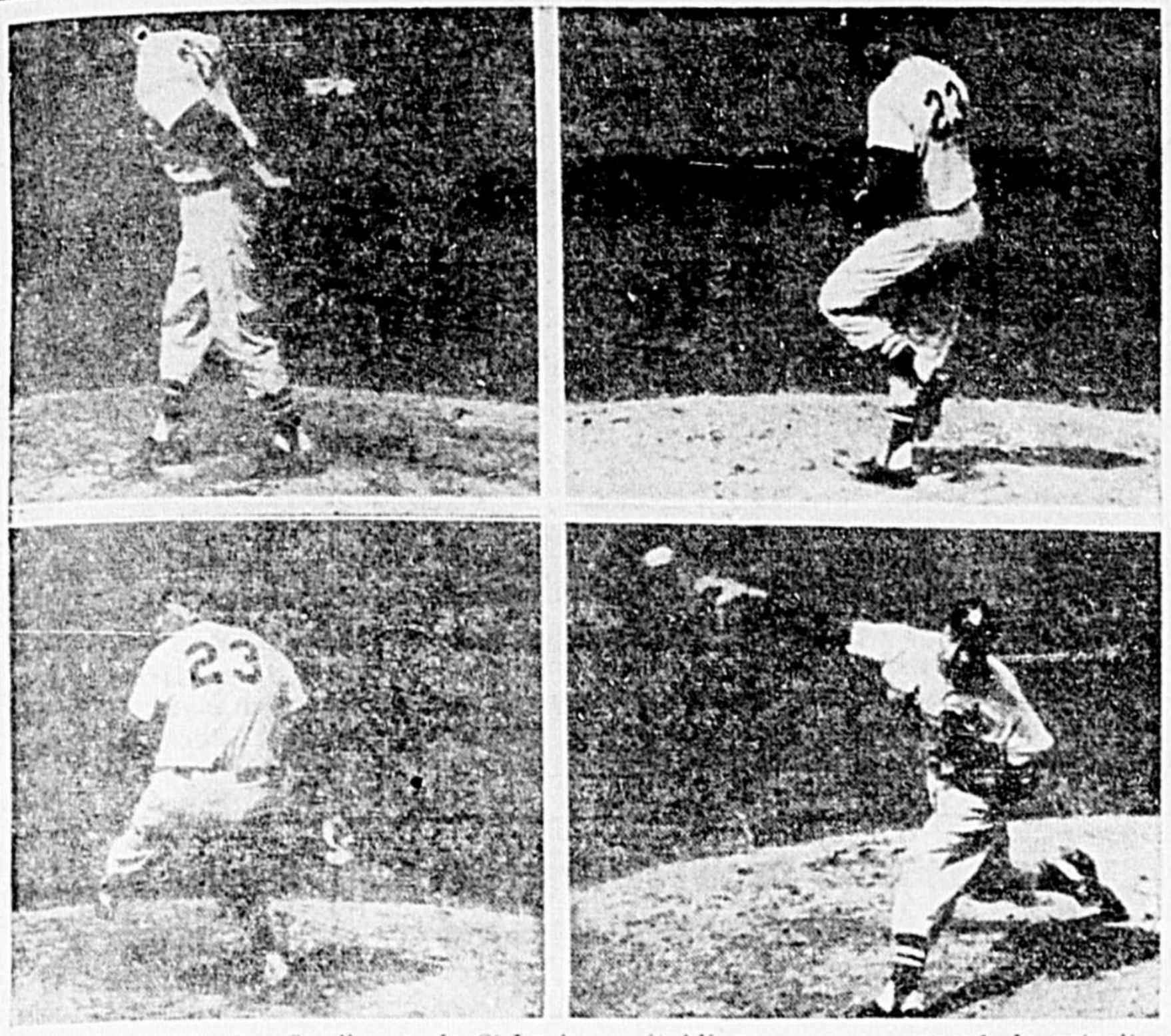
Renversant la situation survenue à ce tournoi en 1957, Ashley Cooper, d'Australie, a remporté le championnat en triomphant de Mal Anderson, son compatriote de l'équipe australienne de la coupe Davis, par 6-2, 3-6, 4-6, 10-8 et 8-6 après avoir effectué un brillant retour.

Il est parvenu à ses fins en dépit d'une blessure à la cheville droite qu'il s'est infligée à la 12e partie du dernier set.

**Rare exploit**  
Le flegmatique joueur de Melbourne accomplissait ainsi un exploit peu commun, soit celui de remporter la même année les championnats d'Australie, de Wimbledon et des Etats-Unis. Le match a donné lieu à du jeu intéressant, spécialement dans les deux derniers sets.

Samedi, Cooper avait disposé de son compatriote Noale Fraser pour la 11e fois d'affilée et Anderson avait eu raison du Suédois Ulf Schmidt.

Securité  
Mlle Gibson a annoncé sa décision-surprise à une conférence de presse non-officielle. "C'était ma dernière participation à un tournoi de tennis, au moins, pour cette année, a-t-elle déclaré. Je ne participerai pas aux tournois de Wimbledon et de Forest Hills l'année prochaine (suite à la 9e page)



Sad Sam JONES, des Cardinals de St-Louis, a établi un nouveau record de retraits au bâton en une saison. Jeudi dernier, il a obtenu huit retraits pour porter son total à 201 en 221 manches. Jones est devenu le premier lanceur depuis 17 ans à retirer 200 frappeurs ou plus en une seule saison. Voici la technique de cet as de la balle rapide et... de ce vanté.

### Dans le Big Four

## Les Rough Riders ont écrasé les Alouettes

Les Outabouts seuls en 2e position. — Les vainqueurs ont marqué deux touchés dans le premier quart

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont récompensé à leur manière les 17,056 amateurs de football qui avaient brave la pluie pour assister à la joute de samedi soir en déclassant les Alouettes de Montréal au compte de 17-1 dans une partie régulière du Big Four.

Par suite de cette victoire, les points sur deux tentatives de retraits en deuxième position du placement de Mack Yoho et Rough Riders se sont hissés deux bottes de Ron Quillan. Les Alouettes ont marqué leur premier point dans le premier quart par le demi Bobby Judd, qui a pris les Alouettes par surprise en renversant sa course à quelques verges des buts.

Tom Dimitroff, l'arrière-quart des Rough Riders, a compté le premier touché, que Yoho a converti. Le deuxième touché du Ottawa a été réussi dans le dernier quart par le demi Bobby Judd, qui a pris les Alouettes par surprise en renversant sa course à quelques verges des buts.

Par deux fois, les Alouettes ont été arrêtées à la ligne d'une verge de leurs adversaires. La pluie diluvienne, qui avait débuté près de deux heures avant la partie, s'est continuée pendant la majeure partie de la première demie. A certains endroits du Parc Lansdowne, il y avait plus de six pouces d'eau bien que le terrain de jeu ne présentait pas un aspect aussi misérable. On a signalé de nombreuses panes d'électricité à travers la ville, mais cette catastrophe, du moins, a été éparpillée aux partisans des Rough Riders.

### Sommaire

- 1er quart:  
1. Ottawa, simple (Yoho) 12:09  
2. Montréal, simple (Bewley) 14:29
- 2e quart:  
3. Ottawa, simple (Yoho) 2:00  
4. Ottawa, touché (Dimitroff) 5:45
- 3e quart:  
5. Ottawa, converti (Yoho)
- 4e quart:  
6. Ottawa, touché (Judd) 1:10  
7. Ottawa, simple (Quillan) 5:50  
8. Ottawa, simple (Quillan) 8:20

### Pour cimenter l'amitié, rien de tel qu'un "p'tit coup d'oeur" ...le gin de Kuyper évidemment

BRANTFORD (PC) — Charles Boswell, de Birmingham, Alabama, a remporté, samedi, pour la troisième fois consécutive les honneurs du tournoi international de golf réservé aux aveugles et il a du même coup conduit l'équipe américaine au championnat.

## Boswell gagne le tournoi des aveugles

Boswell a complété un total de 191 pour les deux rondes obligatoires. Son plus proche rival, Joe Lazaro, de Waltham, Mass., a eu besoin de 13 coups de plus pour compléter les 36 trous.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

Les Américains ont reconquis le championnat d'équipe, que le Canada avait remporté pour la première fois, l'année dernière.

### Bloc-Notes

Il y avait forte affluence à l'aéroport de St-Honore, hier.

Les courses de motos ont été remises à dimanche prochain.

Le collier Lafarge, du Saguenay Country Club, a été appelé à nager dans une trappe de sable.

Germain Lepage s'est mis en évidence dans le tournoi "Frank's day".

Le confrère Thomas Duhaime est un pince sans rire hors série.

Le rumeur circule que Jackie Leclair serait nommé joueur-instructeur des Saguenéens.

Il est plus que probable que les Cataractes de Shawinigan reviennent sur leur décision de cesser leurs activités dans la ligue du Québec.

M. le docteur Gérard Gagnon revient toujours de ses excursions de pêche les bras chargés de belles truites.

Un programme de course sous harnais sera présenté à la piste de Jonquière, ce soir.

Les Giants de San Francisco viennent de perdre une joute double devant les Cubs.

Et Ernie Banks en a profité pour taper son 44e circuit de la saison.

Qui gagnera la finale entre Dufour et Basque, ce soir?

Plusieurs opinent que Dufour est en meilleure forme physique que son adversaire.

D'autres vous diront que Basque a plus de technique que l'as de la Baie.

On verra bien ce soir qui a raison ou tort!

Le programme de lutte de demain soir au Collège est un vrai chef-d'oeuvre.

### Au baseball

#### HIER

Ligue Américaine  
Washington 1, 0 N.-York 0, 7  
Cleveland 4, Chicago 3  
Boston 6, Baltimore 5  
Kansas C. 6 Detroit 2

Ligue Nationale  
Milwau. 3, 1 Pittsb. 1, 4  
Chicago 6, 4 S. Franc. 4, 1  
Cincin. 6, 9 Philadel. 4, 2  
Los Angeles 7 St-Louis 5

#### SAMEDI

Ligue Américaine  
Washington 8 New-York 3  
Kansas C. 6, Detroit 2  
Cleveland 4, Boston 2  
Cincin. 7, Chicago 7

LIGUE NATIONALE  
Pittsburgh 7 Milwaukee 6  
Cincinnati 10, Philadel. 2  
Chicago 6 San Francisco 3  
St-Louis 3 Los Angeles 2

Ligue Internationale  
Rochest. 12, 5 Montréal 5, 1  
Toronto 8 Buffalo 2  
Miami 3 La Havane 0

#### HIER

Buffalo 5 Toronto 3  
Montréal 6 Rochester 3  
Columbus 9 Richmond 4  
La Havane 3 Miami 2

#### Aujourd'hui

Ligue Nationale  
Cincinnati à Pittsburgh (S)

#### LIGUE NATIONALE

G P Moy. D  
Milwaukee 81 57 587  
Pittsburgh 73 64 533 7 1-2  
San Fran. 71 66 518 9 1-2  
Cincinnati 70 69 504 11 1-2  
St-Louis 66 70 485 14  
Los Ang 65 71 478 15  
St-Louis 66 70 485 14  
Chicago 64 74 464 17  
Philadel 58 77 430 21 1-2

#### LIGUE AMERICAINE

G P Moy. D  
New York 84 54 699  
Chicago 71 65 522 12  
Boston 69 65 519 12 1-2  
Baltimore 66 65 489 16 1-2  
Detroit 66 69 489 16 1-2  
Cleveland 66 71 482 17 1-2  
Kan City 63 73 463 20  
Wshgtn 58 78 426 25

#### LIGUE INTERNATIONALE

G P Moy. D  
Montréal 90 63 588  
Rochest. 87 65 572 12 1-2  
Toronto 77 75 507 12 1-2  
Miami 75 78 490 15  
Richmond 71 82 464 19  
Buffalo 69 83 454 20 1-2  
La Havane 65 88 425 25

### Résultats du BASEBALL

#### SAMEDI

LIGUE NATIONALE  
Milwaukee 001 130 010-6 11 1  
Pittsburgh 020 130 01x-7 11 2  
Buhl, Robinson 5 et Rice; Friend, Smith 5 Face 9 et Hall, Foiles 9; G—Smith, P—Robinson, Cir: Mil—Logan, Mathews, Rice, Pitts—Powers.

Cincinnati 101 320 030-19 13 1  
Phila. 000 269 000-2 5 2  
Purkey et Burgess; Simmons, Sanford 3 Erickson 4, Anderson 5 et Lopata, P—Simmons, Cir: Cin—Robinson, Droppo, Phi—H. Anderson.

San Fran. 000 000 030-3 2 0  
Chicago 040 000 20x-6 10 0  
Antonelli, Jones 3 Johnson 7 et Schmidt; Briggs, Elston 5 et Neeman, P—Antonelli, Cir: Chi—Marshall.

Los Ang 010 000 010-2 5 0  
St-Louis 000 000 03x-3 7 0  
Drysdale, Klippstein 8 et Roseboro; Mabe, Bronson 9 et Green G—Mabe, P—Drysdale, Louis Cunningham

#### LIGUE AMERICAINE

Washington 101 005 030-8 10 0  
New York 000 001 002-3 10 2  
Pasqual, Cleveland 9 et Courtney; Dittmar, James 7 et Howard, G—Pasqual, P—Dittmar, Cir: Was—Post, Sievers, NY—Skowron.

Kan. City 101 022 050-6 10 0  
Detroit 000 000 200-2 9 0  
Grim, Urban 7 et Chiti; Moford, Cicotte 5 Fischer 7 Morgan 8 et Wilson, G—Grim, P—Moford, Cir: KC—Maris.

Boston 000 000 200-2 5 0  
Baltimore 002 002 09x-4 9 0  
Delock, Kiely 8 et Daley; O'Dell et Ginsberg, P—Delock, Cir: Bos—Jensen, Bal—Woodling.

Chicago 000 000 100-1 6 0  
Cleveland 203 000 02x-7 12 1  
Pierce, Latman 3 Shaw 7 et Lollar, Bell et Brown, P—Pierce, (suite à la 9e page)

### De bon ton, cet automne... les CONTINENTAL



Papa et fiston vont adopter la nouvelle mode d'automne qu'illustrent ces souliers fins et légers signés Ritchie! Ces deux modèles, très ouverts, comportent le "pare-boue rabattu" à la fois élégant et pratique. En noir ou brun uni.

La plupart des modèles Ritchie pour hommes coûtent environ \$14. Souliers pour garçons: \$8 à \$11.

The John Ritchie Company Ltd. Québec, P.Q.

### COIN RACINE ET STE-ANNE

Le magasin ultra-moderne de CHICOUTIMI

Le Syndicat DE CHICOUTIMI, inc.

Leccard sur la côte CHICOUTIMI

"LE ROYAUME DE L'ÉLÉGANCE"

### C.-E. TREMBLAY LIMITÉE

392 est, rue Racine CHICOUTIMI

ARVIDA 394, rue MELLON

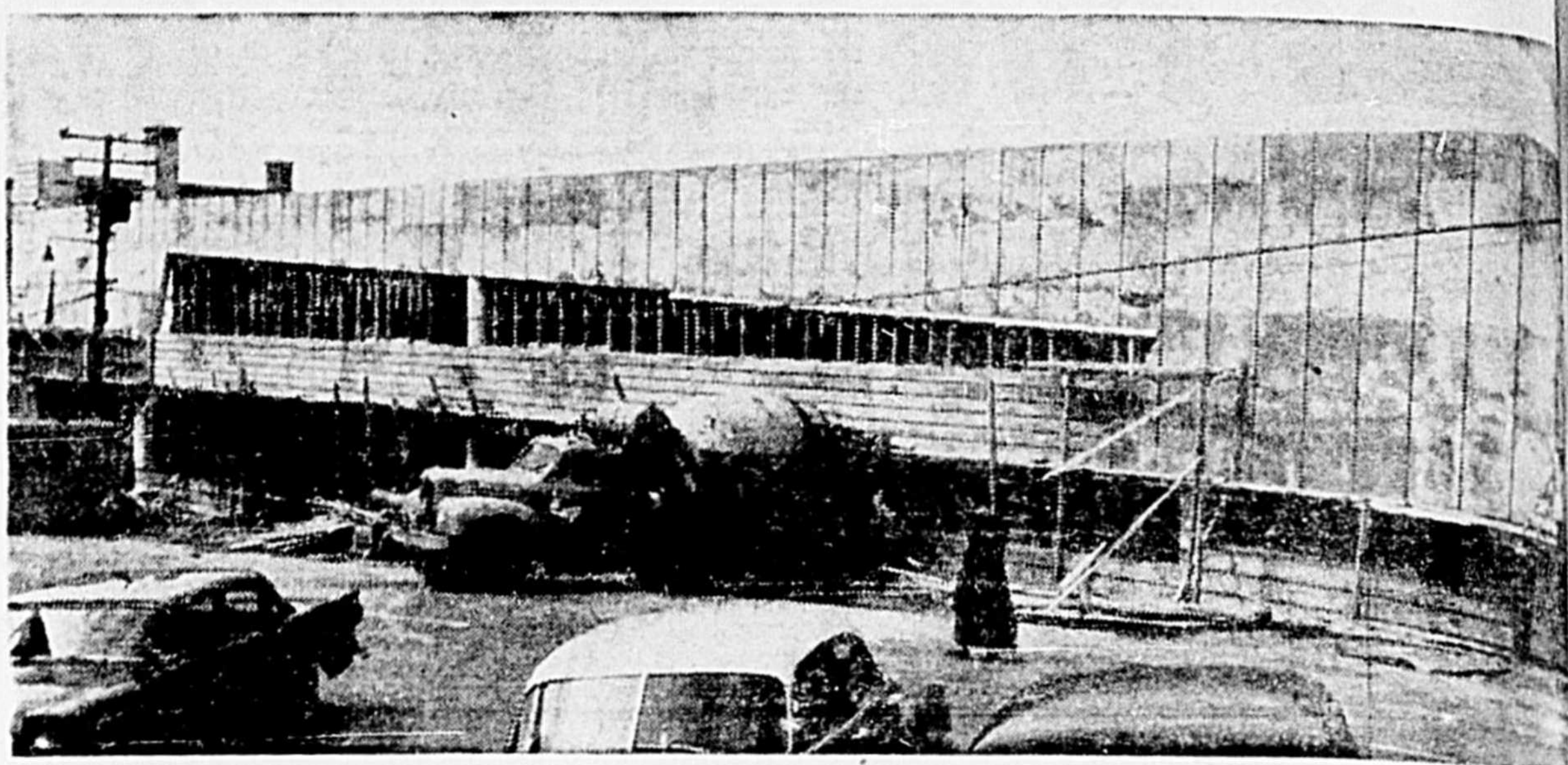
CHICOUTIMI En bas de la côte

**VOGUE** TABAC À CIGARETTES  
Achetez ce qu'il y a de mieux!  
DOUX — FRAIS — BRÛLE UNIFORMÉMENT

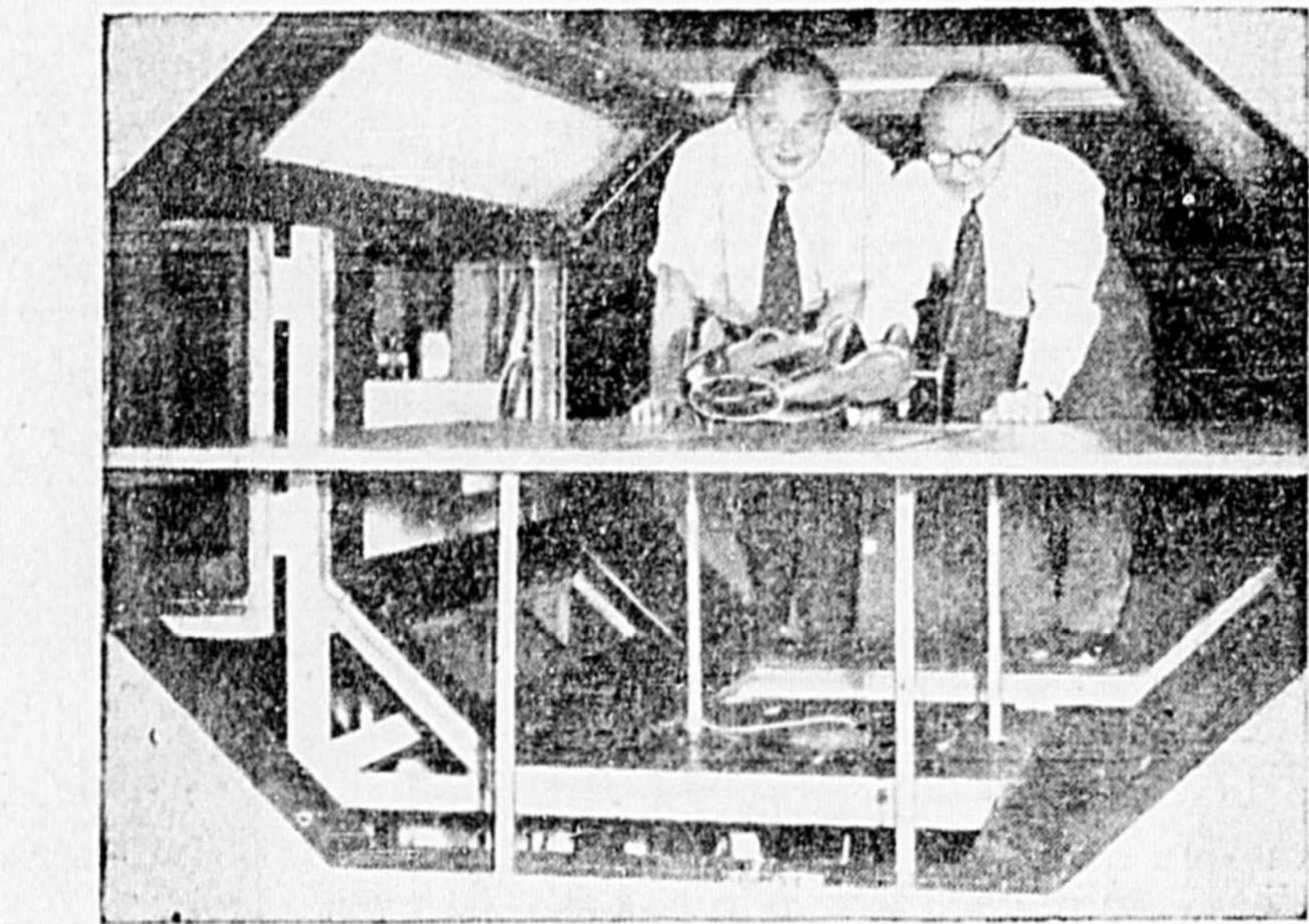
# La construction sur la rue Hôtel-Dieu



CE CHANTIER est celui de la construction d'un garage et d'une salle de montre d'auto présentement en cours sur la rue Hôtel-Dieu. L'édifice à deux étages est érigé par le compte de Legare Auto Ltée. Les travaux ont débuté il y a trois semaines et une trentaine d'ouvriers y sont à l'ouvrage. La façade principale donnera sur la rue Hôtel-Dieu. Le nouvel édifice est contigu à l'ancien garage d'autobus au Legare Auto à aménagé une salle de débarras au second étage, un atelier de mécanique au premier, et un entrepôt pour les pièces d'auto et autos usagées au rez-de-chaussée. Sur cette photo, les ouvriers se préparent à ériger le second étage. (Photo Le Progrès par E. Bonneau)



LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION du terrain de stationnement Gagnon et Frère sur la rue Hôtel-Dieu à Chicoutimi poursuivent rapidement. Cette photo prise hier nous fait voir un groupe d'ouvriers dégagant de ses formes l'édifice en béton. Le terrain de stationnement pour plusieurs centaines de voitures comprend trois planchers au niveau de la rue, une station de service, un poste d'essence, un service de lavage et d'entretien. Sur le sommet de l'édifice, les hélicoptères pourront atterrir. Le terrain de stationnement sera probable ment inauguré par un de ces appareils. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)



M. DONALD CAMPBELL, le détenteur britannique du record mondial de vitesse aquatique a parlé, de ses projets pour obtenir le record mondial de vitesse aquatique et les records de vitesse terrestre. M. Campbell parlait au Collège Impérial, au Sud de Kensington, Londres, où le travail de recherche a été effectué pour l'invention de l'auto, et pour les modifications qui permettront à son hydravion Bluebird d'acquiescer plus de vitesse. Sur cette photo, M. Campbell (à gauche) est photographié avec son chef mécanicien, M. Leo Villa, à l'interieur d'un tunnel à vent. Devant eux, c'est le modèle de l'auto dans laquelle M. Campbell tentera de battre le record mondial de vitesse terrestre de 294,196 milles à l'heure établi par feu Sir John Cobb. Pour la tentative du record de vitesse terrestre, M. Campbell contemple une nouvelle automobile avec un moteur à turbine Bristol "Proteus" de 5,000 chevaux vapeur. Il se propose de faire sa première tentative en 1960 sur le Utah flats, U.S.A. où il espère atteindre des vitesses de 400 à 500 m.p.h.

## Les électriciens

### Une corporation agissante

Le métier d'électricien s'est comptabilisé. L'Administration métamorphosée en profession, a-Résultat: l'électricien embrasse lors qu'en 1950, une loi provinciale a permis à une profession de vouloir opérer en électricité, de chances de succès. En rétrospectif, il faut dire que de 1925 à 1950, il s'est émis environ 30,000 licences d'entrepreneurs d'électriciens; au début de 1951, il n'y en avait plus que 2,755 en sécurité publique. C'est sous ces auspices que la Corporation des Maitres Electriciens de la province de Québec vit le jour. Le succès lui sourit, les affaires devaient par le fait même bénéficier d'un service plus adéquat, mieux dirigé et plus complet. L'Administration des Maitres Electriciens a donc atteint son but primordial, à savoir: émanciper la profession des individus mal préparés, tout en leur permettant d'exercer la profession d'électricien. Un examen sévère et qui dure une journée est imposé à tout candidat au titre de membre de la Corporation. Au cours de ce processus, les préposés au contrôle des dossiers vérifient si l'aspirant possédait les aptitudes requises tant que les sanctions se font pour servir le public que pour plus en plus rares, parce qu'on assure le succès de son entreprise un soin jaloux de la réputation. Les connaissances de l'aspirant sont mises à l'épreuve par les estimés, la vente, la qu'ils entendent sauvegarder.

## Les centrales nucléoélectriques pourront éventuellement desservir le monde entier en électricité

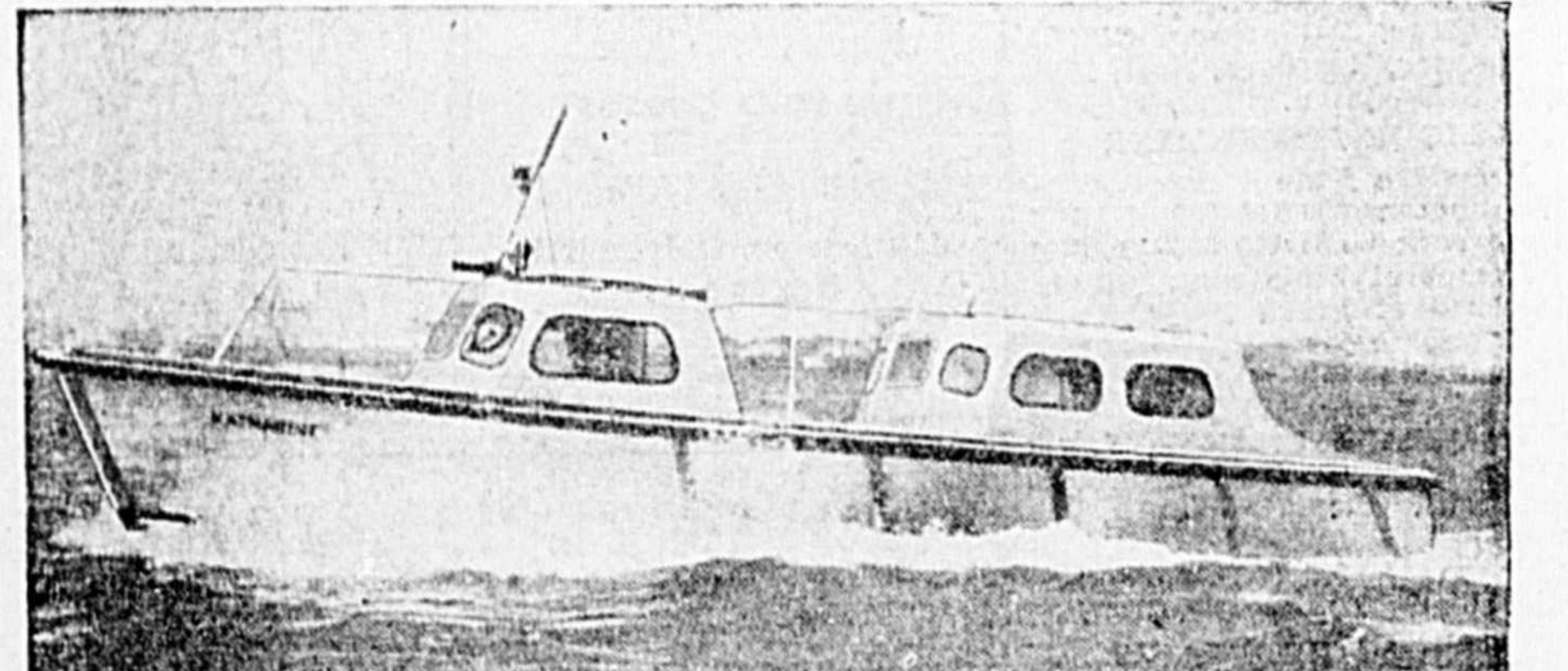
GENEVE (Reuters) — Quel- Un rapport soviétique dit que que-uns des principaux experts nucléaires du monde, venant d'Est et de l'Ouest, ont déclaré que les centrales nucléoélectriques pourraient éventuellement approvisionner l'homme de tout l'électricité. L'expert soviétique, N.A. Dolzhenko, a déclaré à la conférence que la Russie "suit à peu près les Etats-Unis dans le domaine de la construction des centrales atomiques. Le professeur Francis Perrin, président de la conférence, a déclaré que les documents sous-jacents à ces études indiquent que les Etats-Unis ont des difficultés à extraire et à transporter, l'atome commun, pas plus élevé, malgré la demande croissante d'énergie électrique prévue pour cette période. Le Dr Norman Hilberry, directeur du Laboratoire national d'Argonne, des Etats-Unis, a déclaré aux 5,000 délégués de 69 autres pays, que les Etats-Unis possèdent cinq centrales atomiques, pour répondre aux besoins industriels, d'ici 1960. Le coût, qui est aussi rapporté de 10 à 15 cents par kilowatt-heure, sera plus cher que celui de l'énergie conventionnelle, mais il sera plus cher que celui de l'énergie nucléaire. L'Union soviétique a déclaré qu'elle avait construit quatre centrales nucléoélectriques en 1957 et le total de sept mois est de \$1,618,400,000 au regard de \$2,466,700,000 l'an dernier. Les importations aux Etats-Unis ont été de \$249,500,000 en juillet contre \$255,300,000 en 1957 et le total de sept mois est de \$1,618,400,000 au regard de \$2,466,700,000 l'an dernier.

## Service naval entre le Canada et Cuba

HALIFAX (PC) — Le premier des huit navires vendus par le Canadian National Steamship Co. pour la Havane en mai dernier, le navire à quatre ponts sous pavillon cubain, le Challenger, rapatrié de Cuba vers 8:30 a.m. Le navire a quitté le port quelque 15 minutes plus tard, voguant sous pavillon cubain. Raul Flores Solis, conseiller naval à Montréal, a déclaré que le navire se rendra directement à Cuba et fera aucune escale dans les ports américains de l'Atlantique. M. Solis a déclaré qu'on prévoit que le service régulier entre Cuba et le Canada commença le mois prochain. Les navires qui quitteront le port de Cuba à raison de un par semaine. L'Union internationale des marins — CTC — n'est pas intervenue lorsque le navire a quitté le port. Un représentant de l'Union qui s'est mis en grève, y a plus d'un an, afin d'obtenir une hausse de salaire.

## Les importations et les exportations ont encore baissé durant juillet

OTTAWA (PC) — Les importations ont encore diminué en juillet par rapport au même mois de l'an dernier, continuant l'autonomie de l'été. Les exportations ont aussi baissé en juillet. Les chiffres pour la période de janvier à août indiquent que le Canada a diminué son déficit commercial à \$203,700,000 en 1958, au regard de \$604,300,000 en 1957. Jusqu'au 31 juillet, le Canada avait importé pour \$3,006,700,000 contre \$3,384,000,000 l'an dernier. Les importations du Canada aux Etats-Unis et nos exportations vers ce pays ont diminué de 1.6% durant le mois de juillet, les importations ont été de \$433,500,000 soit \$46,000,000 de moins que pour le même mois en 1957. Durant le même mois, les exportations ont été de \$421,700,000, soit six pour cent de moins que l'an dernier. C'est le troisième mois cette année durant lequel les exportations sont inférieures à celles des mois correspondants de 1957. Toutefois, le total des exportations pour la période de janvier à août a été de \$2,803,000,000, soit un pour cent de plus que le chiffre de 1957 — \$2,779,700,000. Les importations du Canada aux Etats-Unis et nos exportations vers ce pays ont diminué de 1.6% durant le mois de juillet, les importations ont été de \$280,200,000 contre \$330,700,000, portant le total de sept mois à \$2,109,000,000, cette année au regard de \$2,466,700,000 l'an dernier. Les importations aux Etats-Unis ont été de \$249,500,000 en juillet contre \$255,300,000 en 1957 et le total de sept mois est de \$1,618,400,000 au regard de \$2,466,700,000 l'an dernier.



CE BATEAU AUTOMOBILE de fabrication britannique de 35 pieds — basé sur le modèle de l'inventeur de coques d'alliage léger — sera employé pour les services de pilotage dans la baie de Portland, Jamaïque, et sera la vérification par sondage écho du travail de dragage. — Appelé le Katharine, le bateau automobile a été construit pour Port Esquivel Terminals, Jamaïque, qui appartient à une filiale de l'Aluminium Co. of Canada. Il est un simple engin-diesel transporté dans deux réservoirs séparés. Un approvisionnement de 150 gallons d'huile est transporté dans deux réservoirs séparés. Le Katharine a 10 pieds 8 pouces de largeur et 2 pieds 9 pouces de tirant d'eau. Le cabine de devant comprend la position de l'homme de barre et une place pour l'opérateur de l'équipement de sondage à l'échelle. Le cabine arrière assise huit personnes et fournit des lits pour les pilotes lorsque nécessaires. — Le bateau est équipé d'un radiotéléphone, d'extincteurs et un canot d'alliage léger de 9 pieds.

**POUR UN CONFORT SANS PRÉCÉDENT CET HIVER**

... exigez l'huile à fournaises Shell. Voici pourquoi: non seulement elle est gage d'un doux confort, mais elle donne une flamme plus propre et plus vive... et vous offre les avantages de deux additifs exclusifs pour un rendement maximum de votre brûleur-tour l'hiver. De plus, nos camions-citernes modernes mesurent l'huile à fournaises Shell versée dans votre réservoir. Vous obtenez toute l'huile que vous payez. L'huile à fournaises Shell n'est pas plus chère que les huiles ordinaires — commandez-en donc aujourd'hui même.



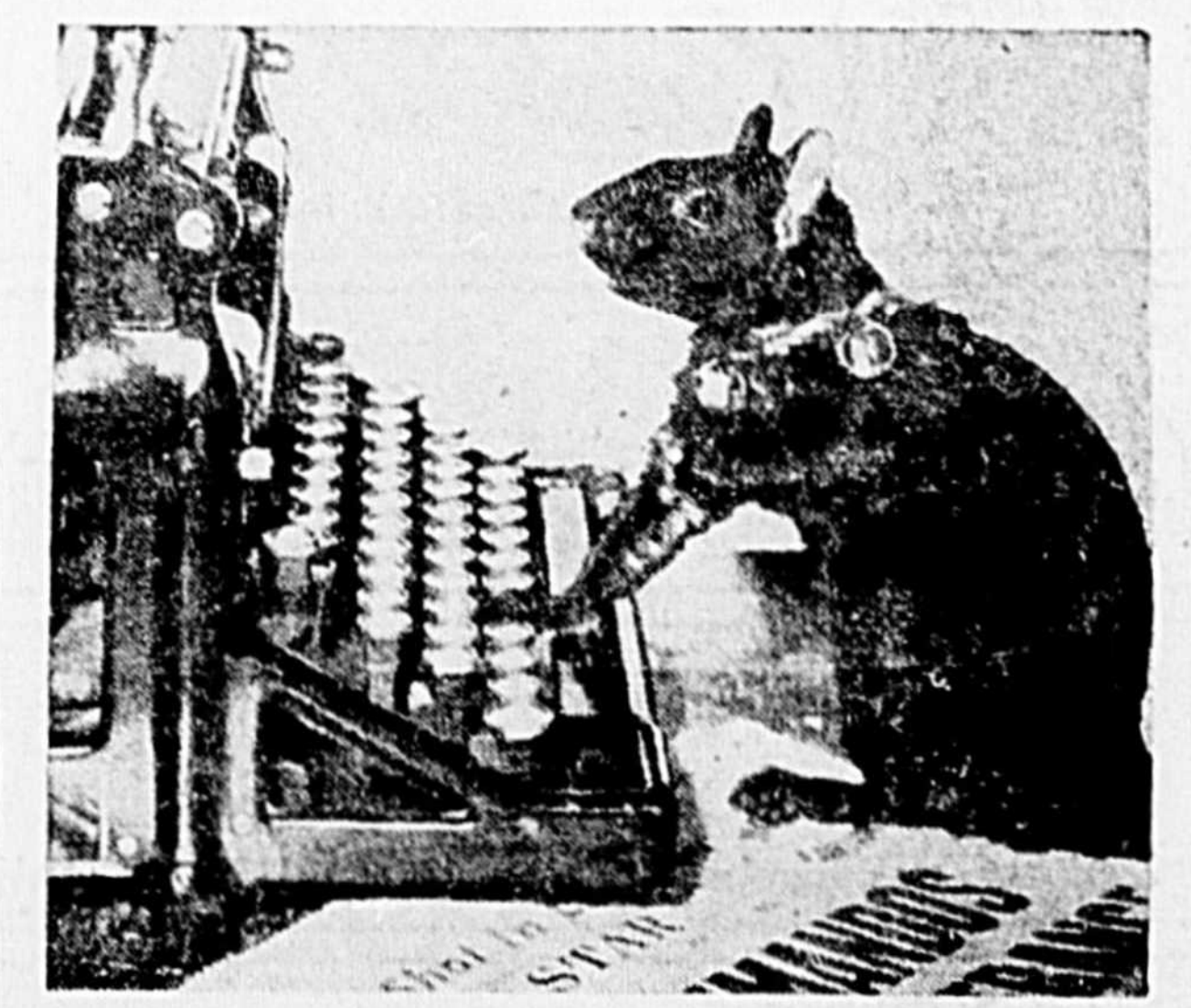
Té.: LI 8-4655



Arrida • Chicoutimi  
Languère • Kenogami

## Les Amis du Devoir encourront les frais judiciaires du journal

MONTREAL (PC) — Les Amis du Devoir ont décidé à l'unanimité, hier à Montréal, de payer les frais de la Devoir ou son directeur, M. Gérard Filion, encourront pour se défendre contre les actions en dommages qui leur ont été ou leur seront signifiées relativement à l'affaire du gaz naturel. C'est ce que le journal a annoncé dans son édition de fin de semaine. Les Amis du Devoir ont aidé financièrement le journal en diverses occasions. M. Jean Drapeau, ancien maire de Montréal et membre depuis quelques années du Comité d'honneur des Amis du Devoir, a proposé que ceux-ci payent tous les frais de la défense dans l'affaire du gaz. Deux actions en dommages ont été insérées jusqu'ici en Cour supérieure, l'une à Trois-Rivières, au nom du premier ministre Duplessis et l'autre à Chicoutimi, au nom du ministre de la Voirie, M. Talbot. Dans une série d'articles, le Devoir a soutenu que la vente du service de gaz de l'Hydro-Québec à la Corporation de gaz naturel du Québec avait été marquée par un coup de bourse de plusieurs millions de dollars. A leur réunion, les Amis du Devoir ont décidé, en plus d'aider financièrement le journal, de mettre sur pied un comité de défense de la liberté de la presse. Il ne faut jamais obliger un enfant à obéir en le menaçant du croque-mitaine ou d'autres horreurs. Il ne faut pas non plus servir de l'agent de police comme d'un épouvantail. Au contraire, il faut habituer les enfants à voir dans l'agent de police un ami qui les aidera s'ils sont perdus, effrayés ou blessés.



Meet Butch, un écureuil dressé appartenant à Tom Harvey, de Toronto, possède plusieurs trucs dans son sac. Butch se tient sur ses pattes de derrière comme un chien. Ici, comme s'il voulait devenir sténographe ou peut-être un reporter pour le monde des écureuils. Butch s'attaque aux touches d'un clavier. C'est aussi un adepte du pick pocket.

## POUR DES CONNAISSANCES PLUS AVANÇÉES ET UN AVENIR ASSURÉ, SUIVEZ 5 ANNEES D'ETUDES EN ELECTRONIQUE A TECCART PAR CORRESPONDANCE OU A L'ECOLE



**TOUT CE MATERIEL DEMEURE VOTRE PROPRIÉTÉ**  
La photo montre un étudiant au travail chez lui, dans son laboratoire équipé d'appareils qu'il a construits lui-même avec les pièces reçues de Teccart. Il a un oeiloscope, un générateur de signal, une boîte de substitution, un volt-ohmmilliampère-mètre, un voltmètre électronique, un fer à souder, des outils, etc. N'apparaissent pas sur cette photo le démonstrateur Teccart et les pièces qui servent aux expériences de physique.

**GRATUIT** — La brochure gratuite vous fera voir tout l'équipement grandeur nature. Il faut le voir pour le croire.

- 1<sup>re</sup> année — Les bases de l'électronique.
- 2<sup>e</sup> année — La télévision monochrome.
- 3<sup>e</sup> année — La télévision en couleurs ou le radar et les U.H.F. ou l'électronique industrielle.
- 4<sup>e</sup> année — Les mathématiques de l'électronique.
- 5<sup>e</sup> année — La conception des circuits électroniques.

SAVIEZ-VOUS QU'UN GRAND NOMBRE DE TECHNICIENS qui réussissent en télévision ont été formés par l'Institut Teccart et que plusieurs gerants de service en télévision sont des diplômés de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> années de Teccart. Faites comme eux et vous connaîtrez le succès en télévision.



**OUVERTURE DES COURS LE 10 SEPT.**

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT  
Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des  
 Cours à l'école  Cours par correspondance  
NOM \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ P.S. 8-9-58  
3155 Hochelaga  
Montréal  
**ENEZ VISITER TECCART**  
136 RUE ST-JEAN  
JONQUIERE  
LI 7-8623 LI 3-3687